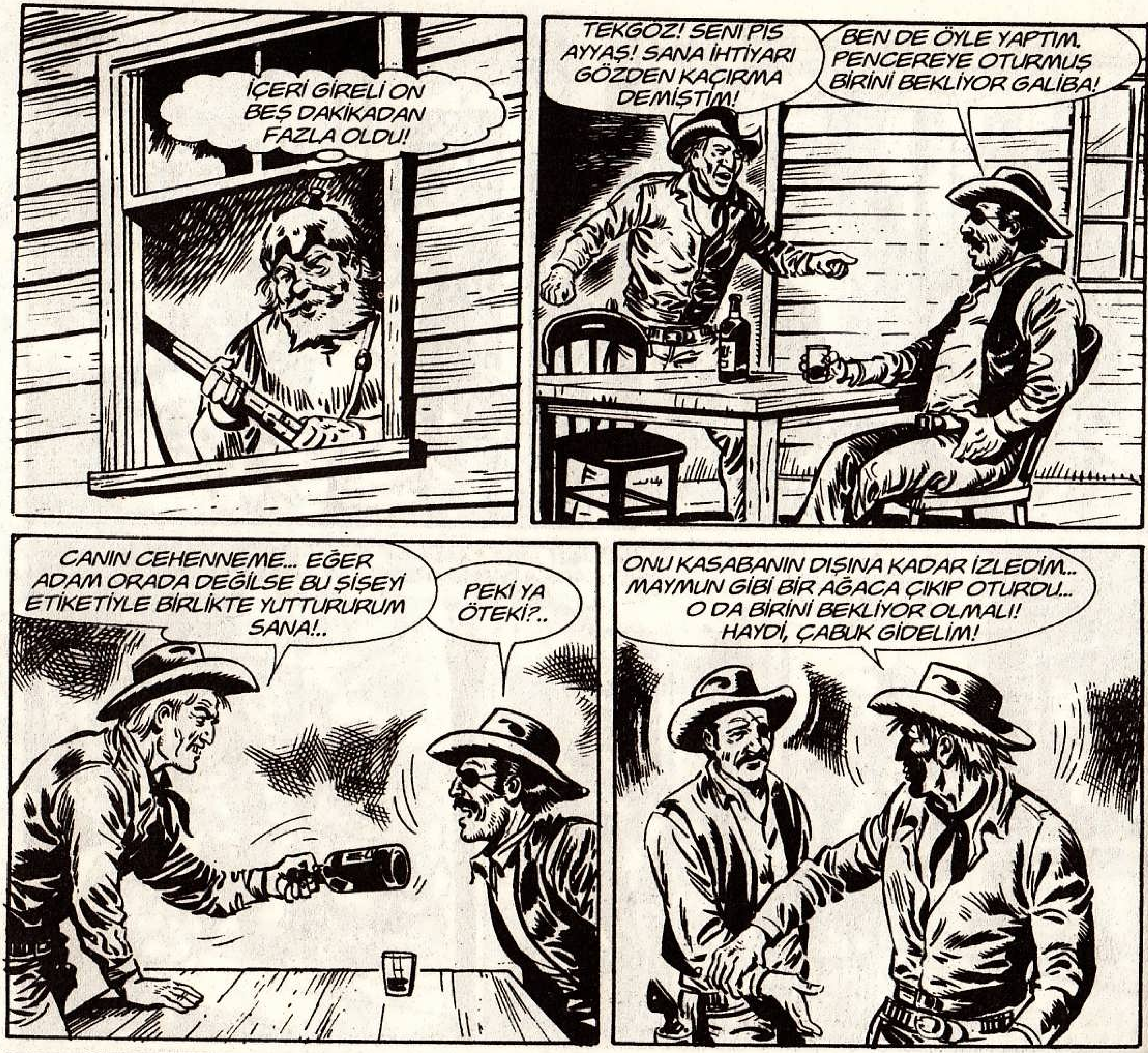

İÇERİ GİRELİ ON BEŞ DAKİKADAN FAZLA OLDU!
TEKGÖZ! SENİ PİS AYYAŞ! SANA İHTİYARI GÖZDEN KAÇIRMA DEMİŞTİM!
BEN DE ÖYLE YAPTIM. PENCEREYE OTURMUŞ BİRİNİ BEKLİYOR GALİBA!
CANIN CEHENNEME... EĞER ADAM ORADA DEĞİLSE BU ŞİŞEYİ ETİKETİYLE BİRLİKTE YUTTURURUM SANA!..
PEKİ YA ÖTEKİ?..
ONU KASABANIN DIŞINA KADAR İZLEDİM... MAYMUN GİBİ BİR AĞACA ÇIKIP OTURDU... O DA BİRİNİ BEKLİYOR OLMALI! HAYDİ, ÇABUK GİDELİM!

GELECEK MACERA:

ŞEYTANİ TUZAK

ZAGOR

GARİP BİR KANUN KAÇAĞI

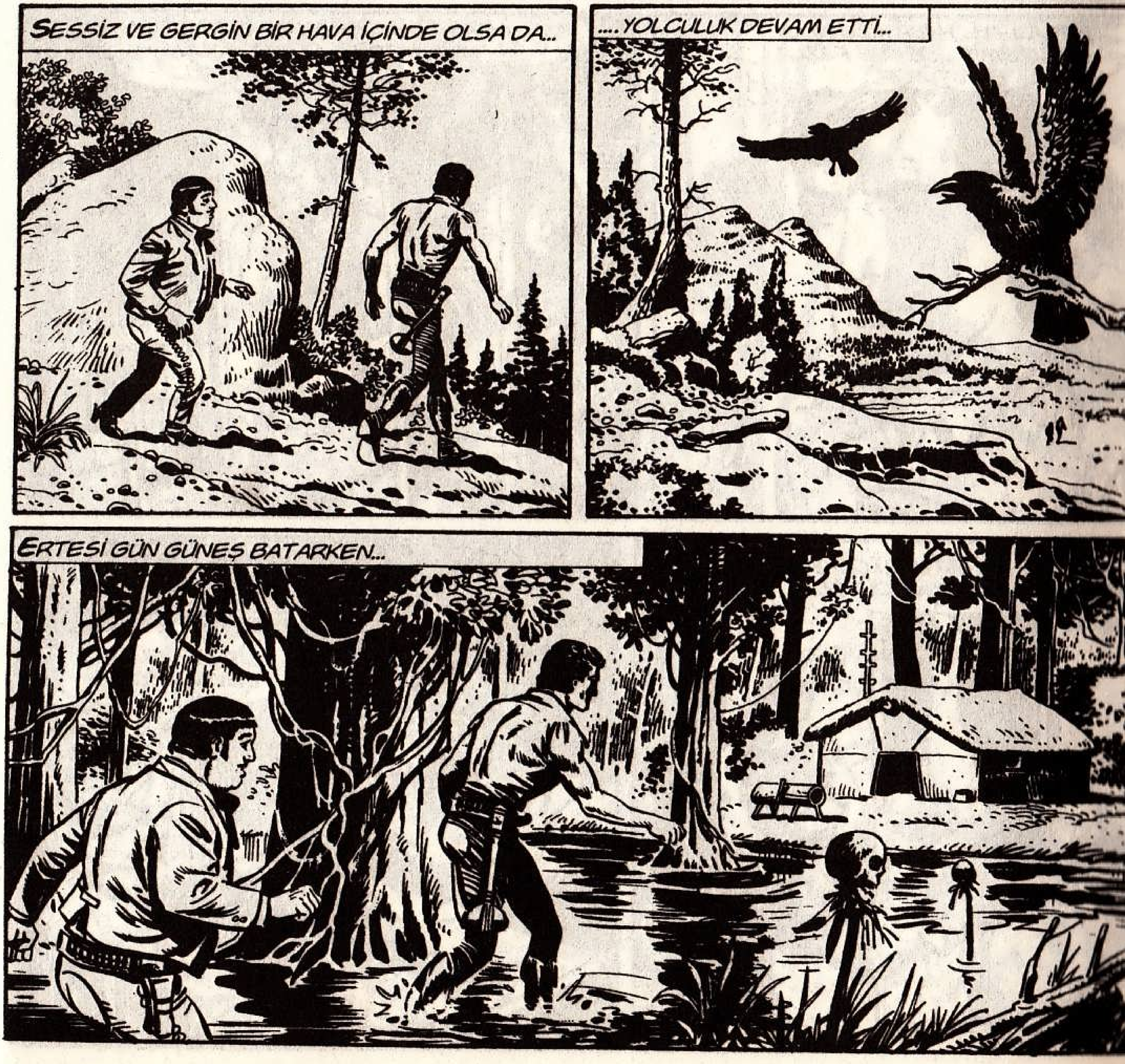
Orjinal macera: Uno strano fuorilegge, No: 204/255
Kapak Resmi : Gallieno Ferri

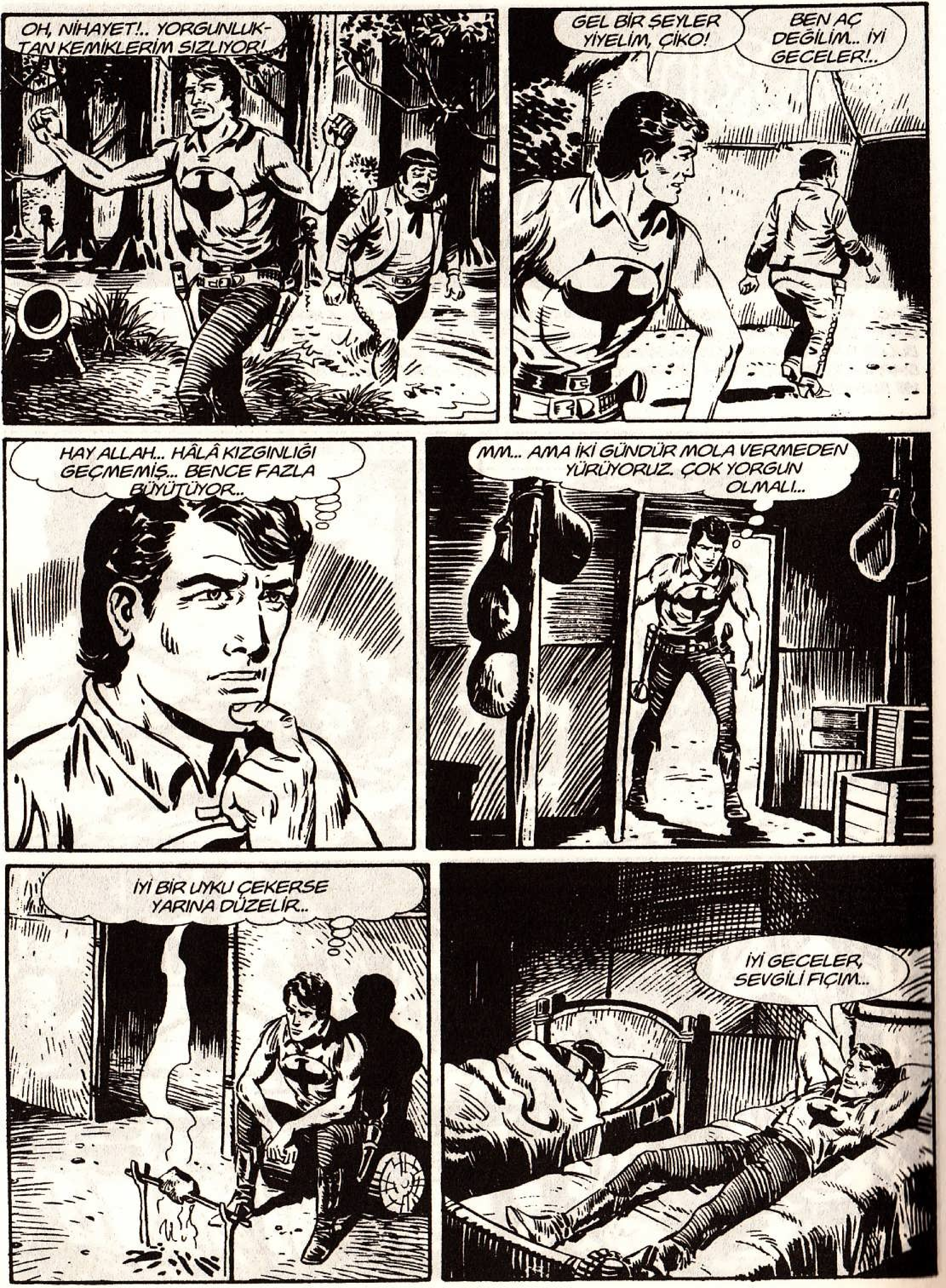
© Sergio Bonelli Editore / Strip Art Features, 2010
www.safcomics.com SAF B.V. ile yapılan
sözleşmeyle yayımlanmaktadır.
© Lâl Kitap, 2010

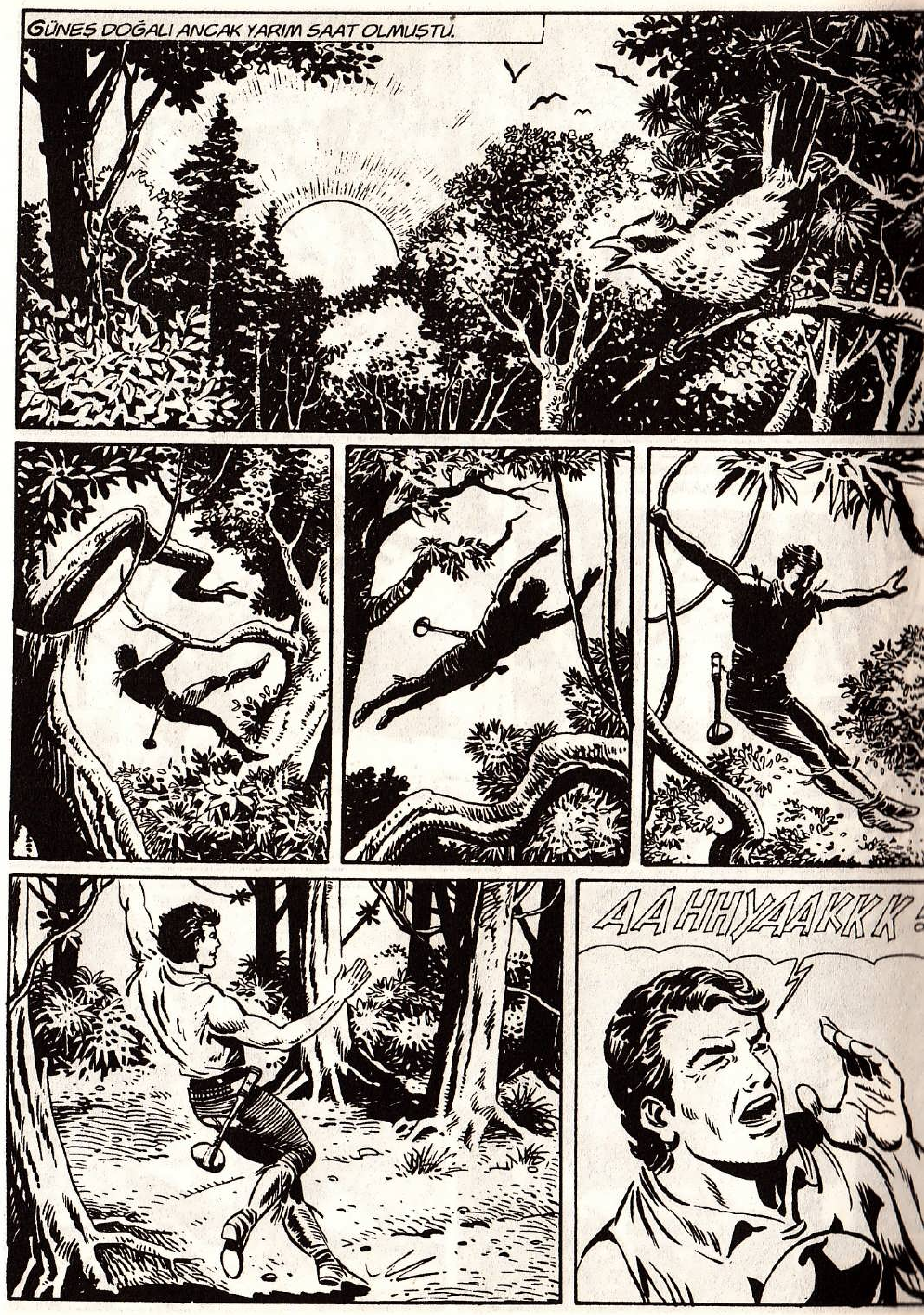
Klasik Maceralar Serisi
53. cilt, 4. kitap kapağı

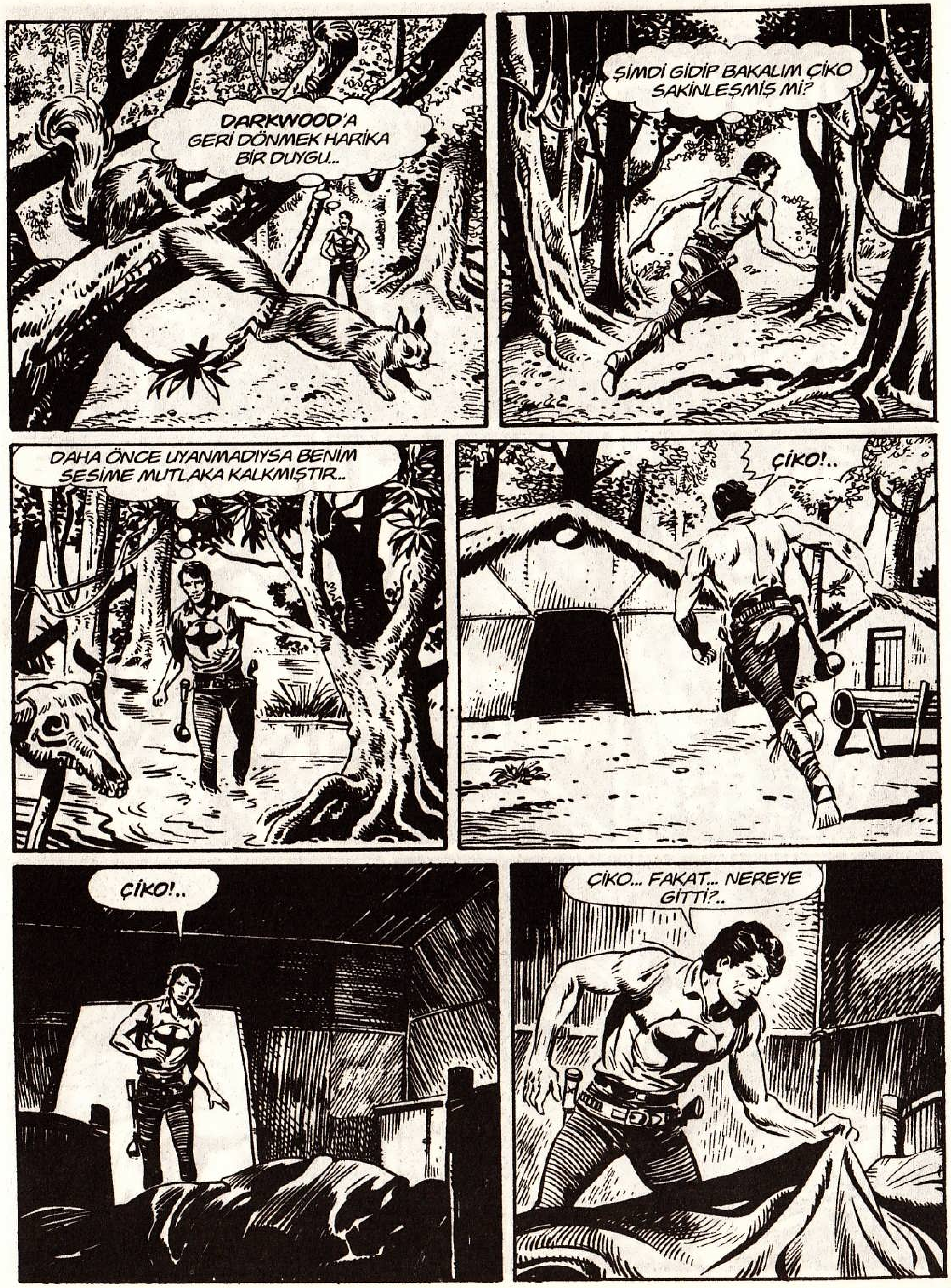
GARİP BİR KANUN KAÇAĞI

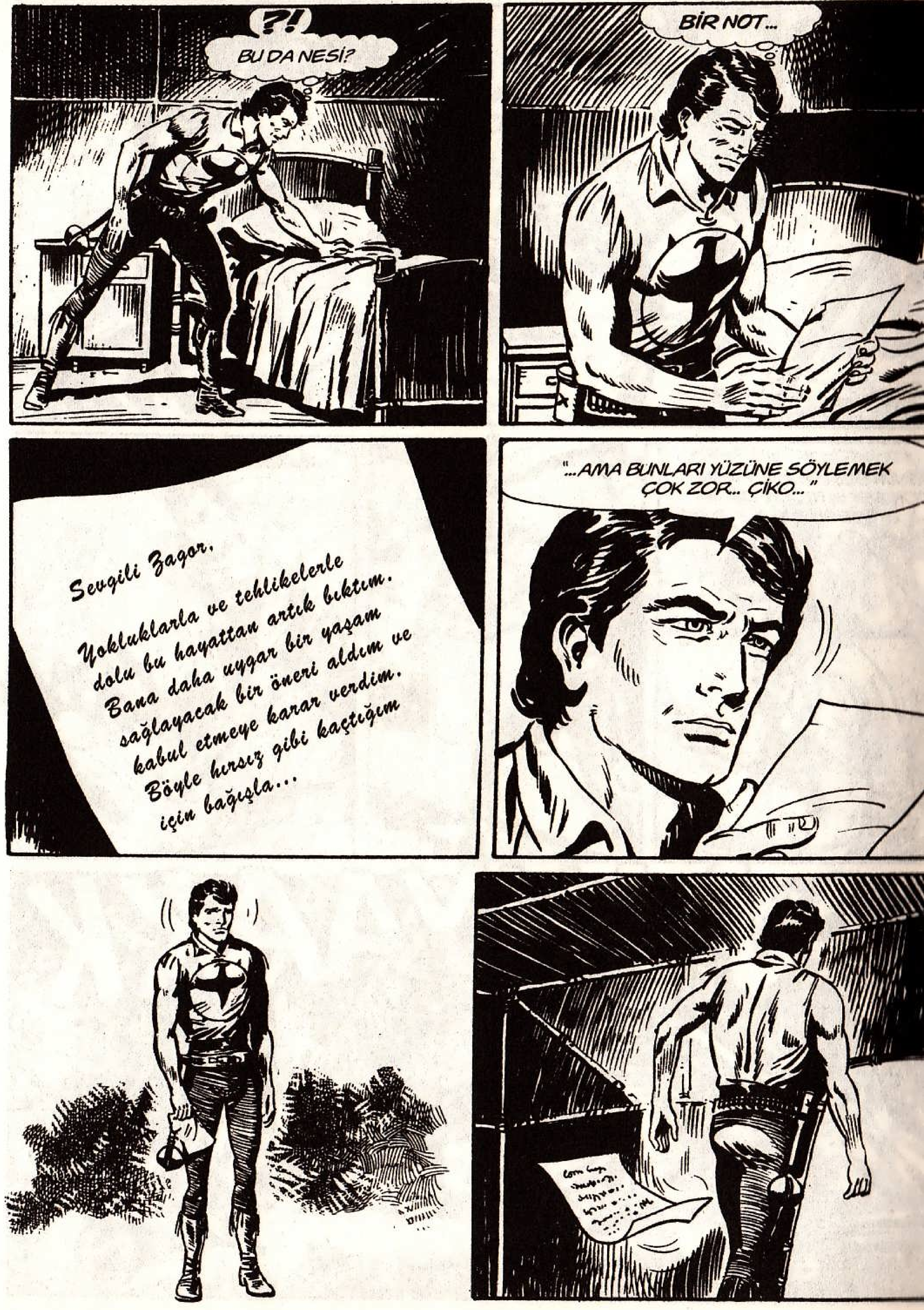
ÇİKO, BİR ORMANCI KASABASINDA TRAMPY'NİN YENİ BİR TALİHSİZ İŞİNE BULAŞTIKTAN SONRA, GARİP BİRİYLE KARŞILAŞIR VE ARALARINDA ESRARLI BİR KONUŞMA GEÇER. DAHA SONRA BULUŞTUKLARINDA, YİNE BAŞINI DERDE SOKTUĞU İÇİN ZAGOR'DAN FENA HALDE AZAR İŞİTİR. DARKWOOD'A DÖNMEK ÜZERE YOLA ÇIKTIKLARINDA ÇİKO TUHAF BİÇİMDE KIZGIN VE SUSKUNDUR.


SESSİZ VE GERGİN BİR HAVA İÇİNDE OLSA DA...
....YOLCULUK DEVAM ETTİ...
ERTESİ GÜN GÜNEŞ BATARKEN...


OH, NİHAYET!.. YORGUNLUKTAN KEMİKLERİM SIZLIYOR!
GEL BİR ŞEYLER YİYELİM, ÇİKO!
BEN AÇ DEĞİLİM... İYİ GECELER!..
HAY ALLAH... HÂLÂ KIZGINLIĞI GEÇMEMİŞ... BENCE FAZLA BÜYÜTÜYOR...
MM... AMA İKİ GÜNDÜR MOLA VERMEDEN YÜRÜYORUZ. ÇOK YORGUN OLMALI...
İYİ BİR UYKU ÇEKERSE YARINA DÜZELİR...
İYİ GECELER, SEVGİLİ FIÇIM...


GÜNEŞ DOĞALI ANCAK YARIM SAAT OLMUŞTU.
AAHHYAAKKK!

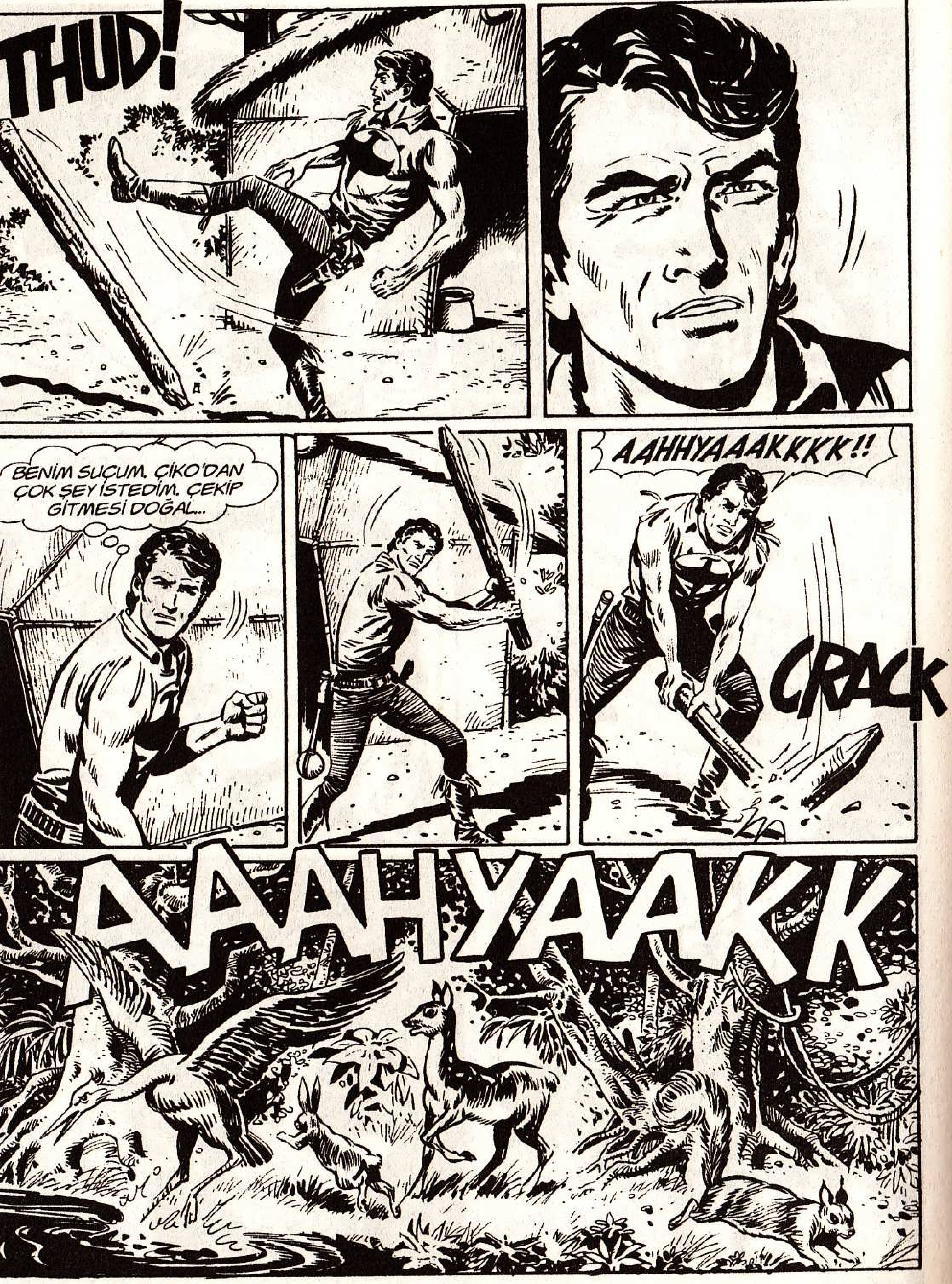

DARKWOOD'A GERİ DÖNMEK HARİKA BİR DUYGU...
ŞİMDİ GİDİP BAKALIM ÇİKO SAKİNLEŞMİŞ Mİ?
DAHA ÖNCE UYANMADIYSA BENİM SESİME MUTLAKA KALKMIŞTIR...
ÇİKO!..
ÇİKO!..
ÇİKO... FAKAT... NEREYE GİTTİ?..

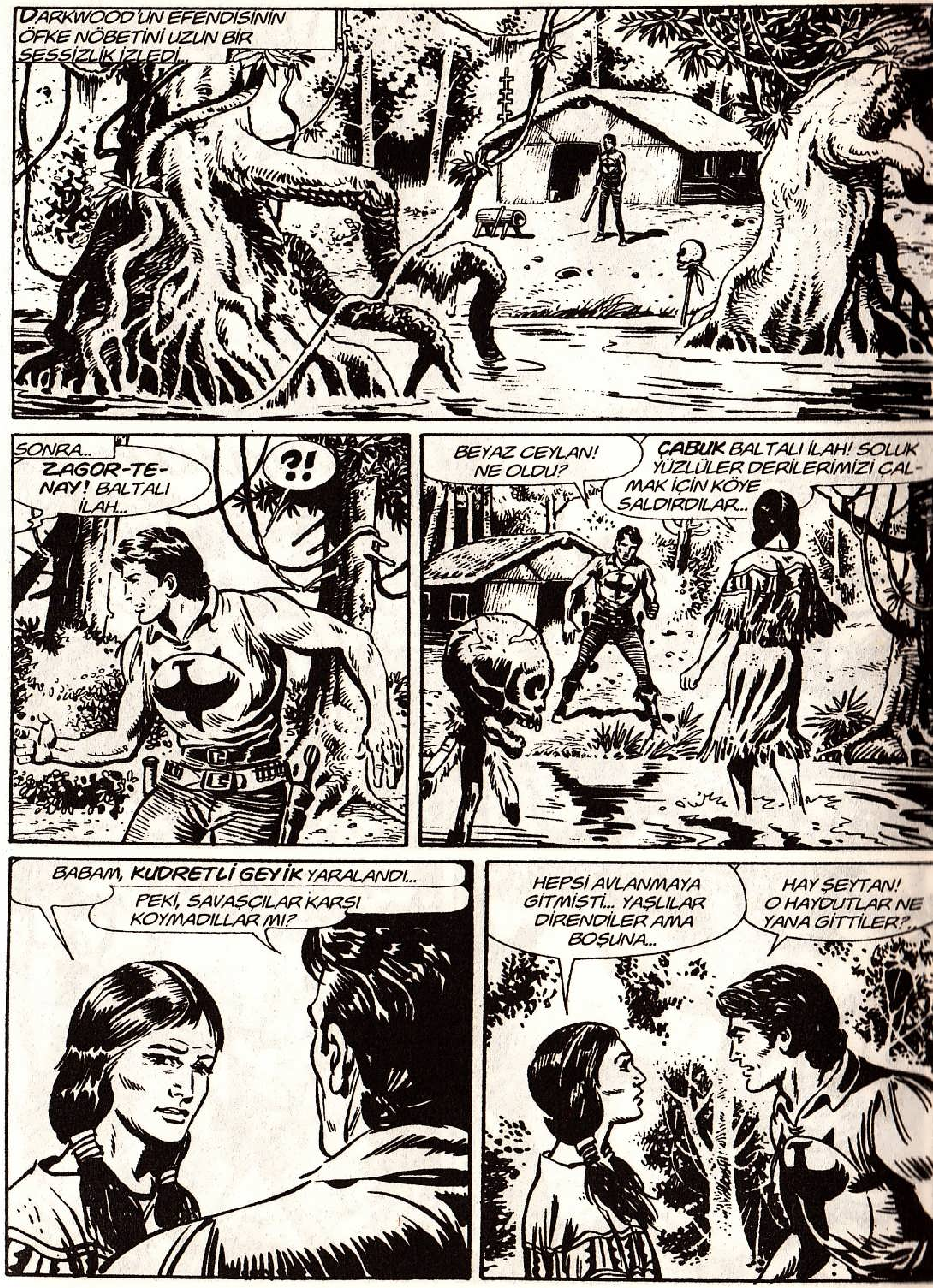

?!
BU DA NESİ?
BİR NOT...

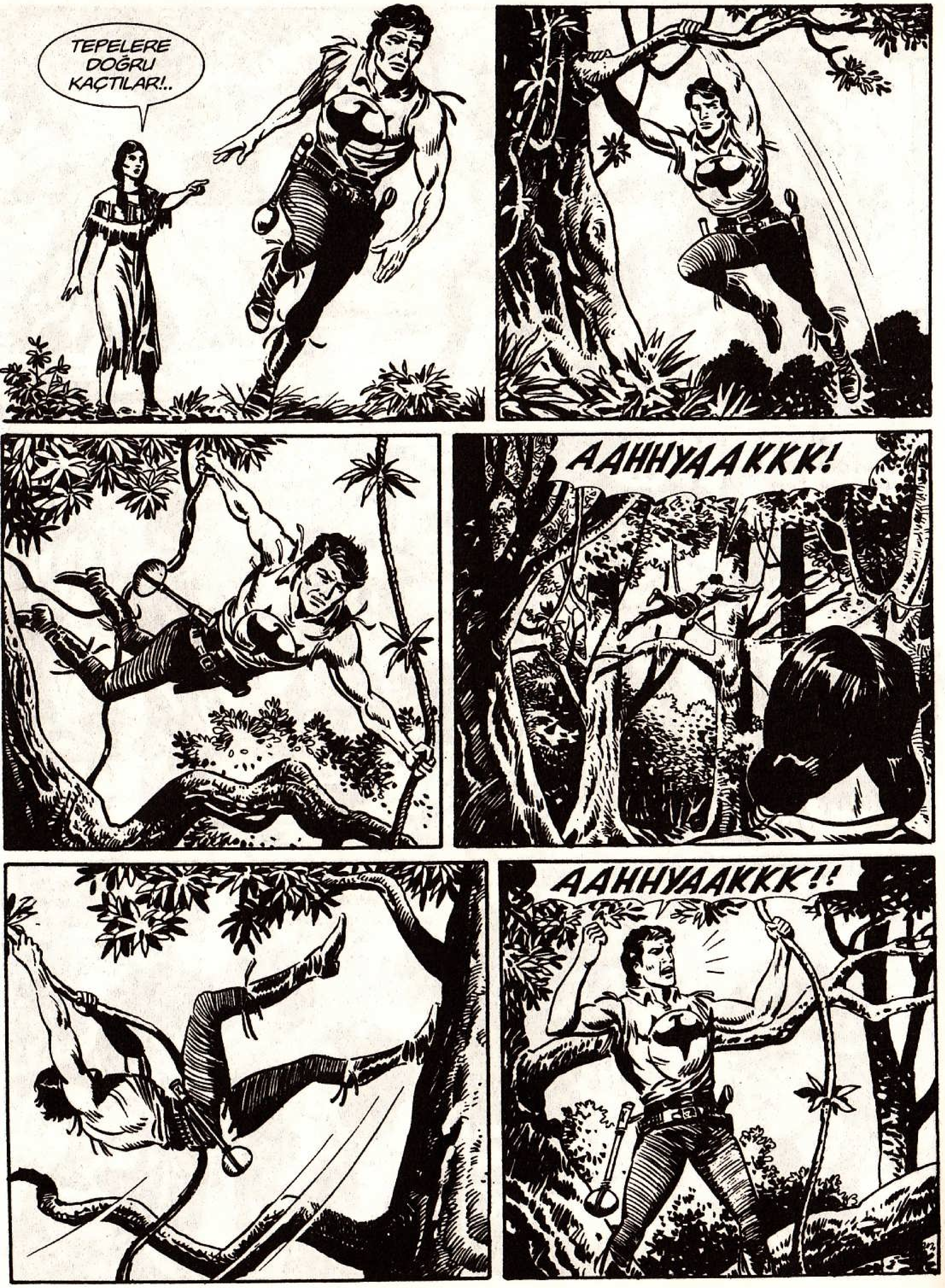
Sevgili Zagor,

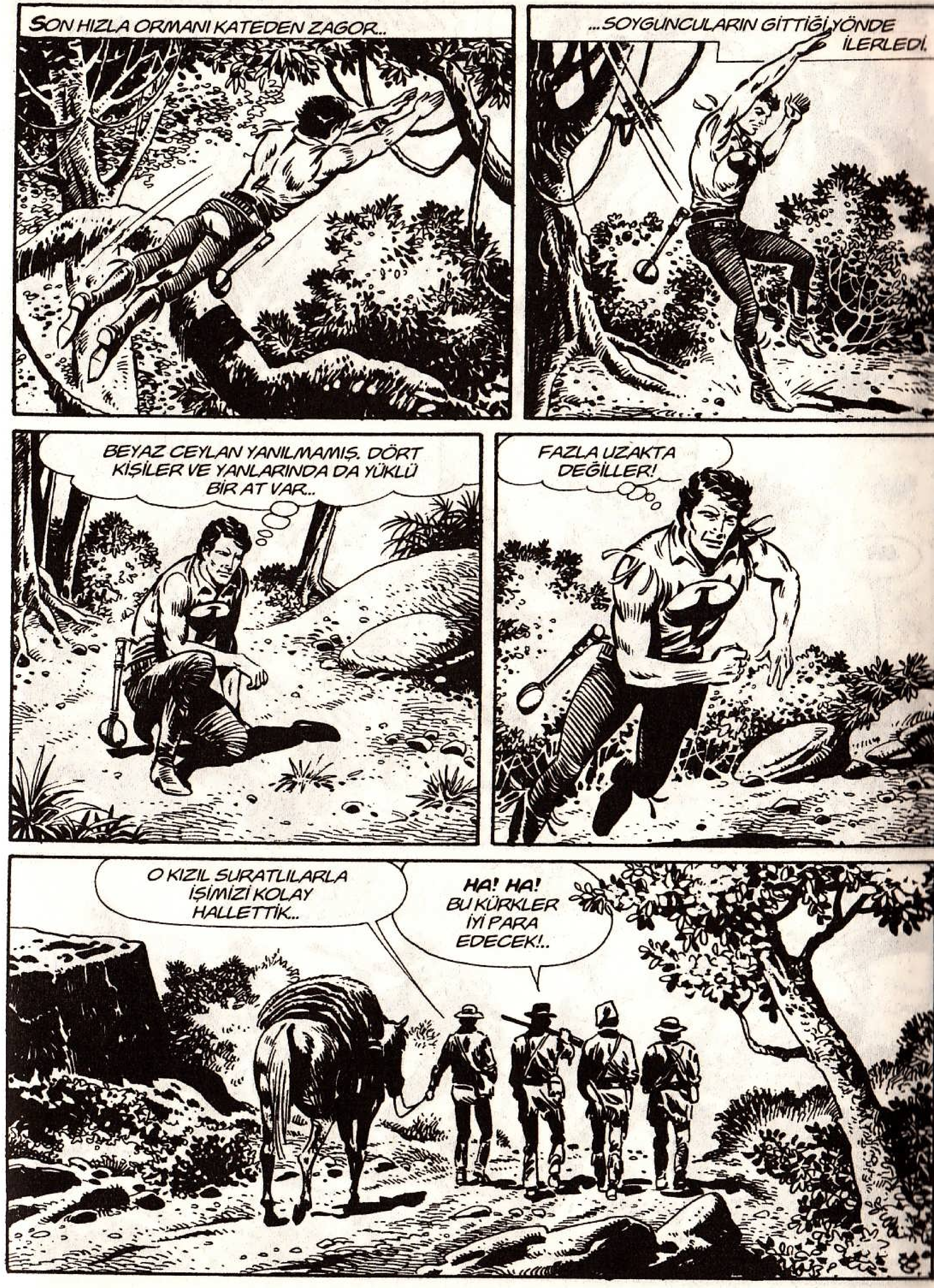
Yokluklarla ve tehlikelerle
dolu bu hayattan artık bıktım.
Bana daha uygar bir yaşam
sağlayacak bir öneri aldım ve
kabul etmeye karar verdim.
Böyle hırsız gibi kaçtığım
için bağışla...

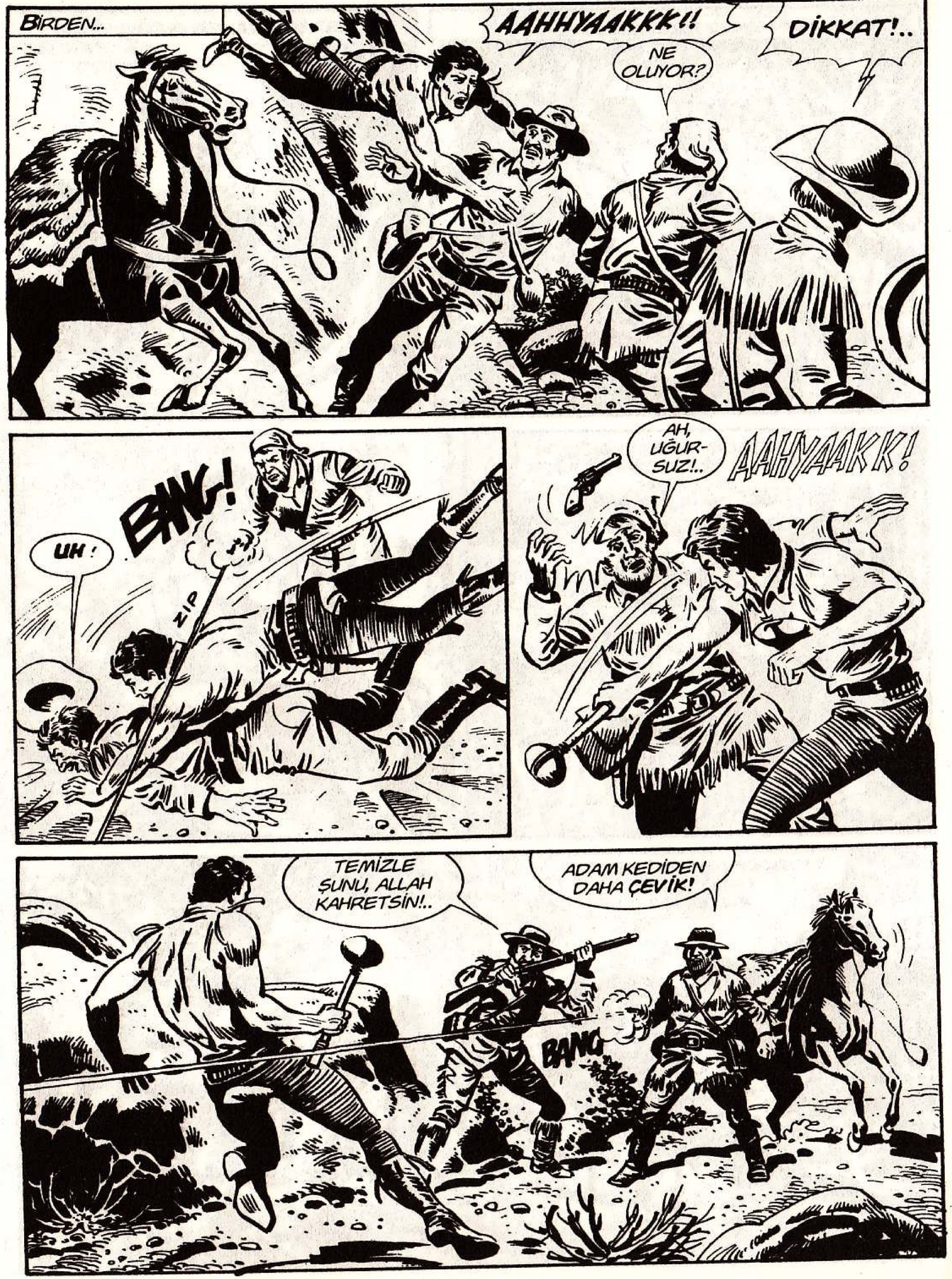
"...AMA BUNLARI YÜZÜNE SÖYLEMEK ÇOK ZOR... ÇİKO..."

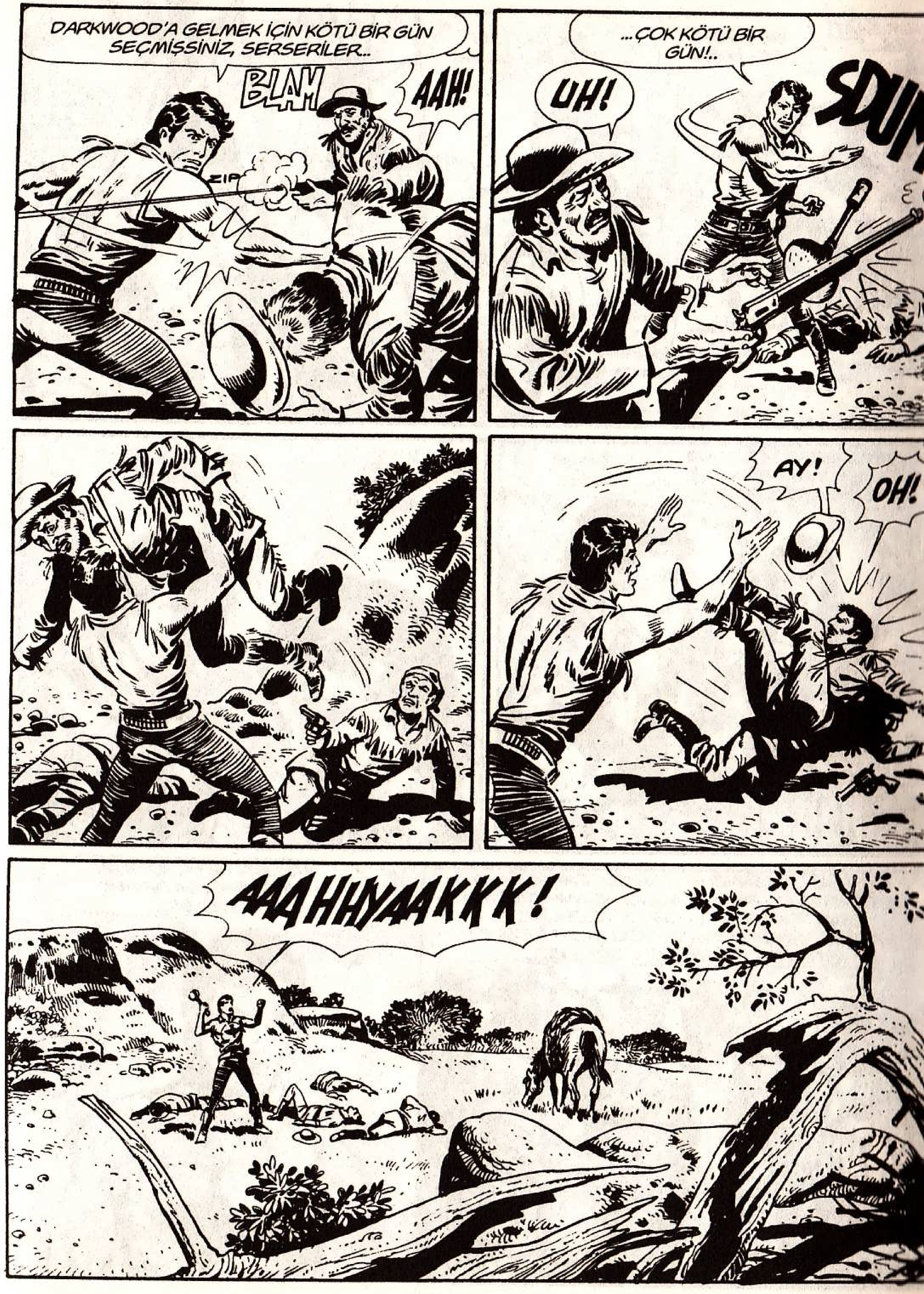

THUD!
BENİM SUÇUM. ÇİKO'DAN ÇOK ŞEY İSTEDİM. ÇEKİP GİTMESİ DOĞAL...
AAHHYAAAKKKK!!
CRACK
AAAHYAAKK

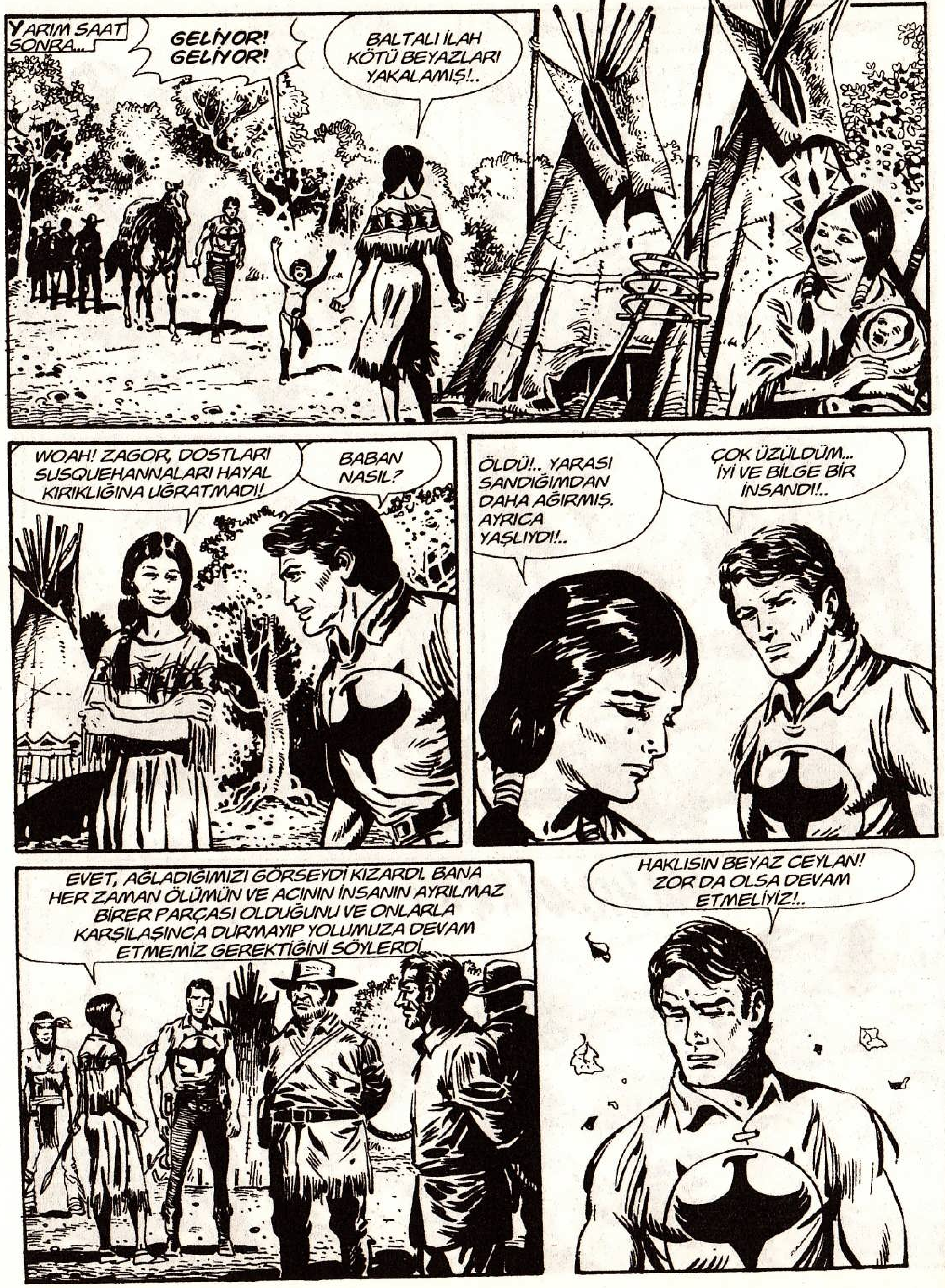

DARKWOOD'UN EFENDİSİNİN ÖFKE NÖBETİNİ UZUN BİR SESSİZLİK İZLEDİ...
SONRA...
ZAGOR-TENAY! BALTALI İLAH...
?!
BEYAZ CEYLAN! NE OLDU?
ÇABUK BALTALI İLAH! SOLUK YÜZLÜLER DERİLERİMİZİ ÇALMAK İÇİN KÖYE SALDIRDILAR...
BABAM, KUDRETLİ GEYİK YARALANDI...
PEKİ, SAVAŞÇILAR KARŞI KOYMADILLAR MI?
HEPSİ AVLANMAYA GİTMİŞTİ... YAŞLILAR DİRENDİLER AMA BOŞUNA...
HAY ŞEYTAN! O HAYDUTLAR NE YANA GİTTİLER?

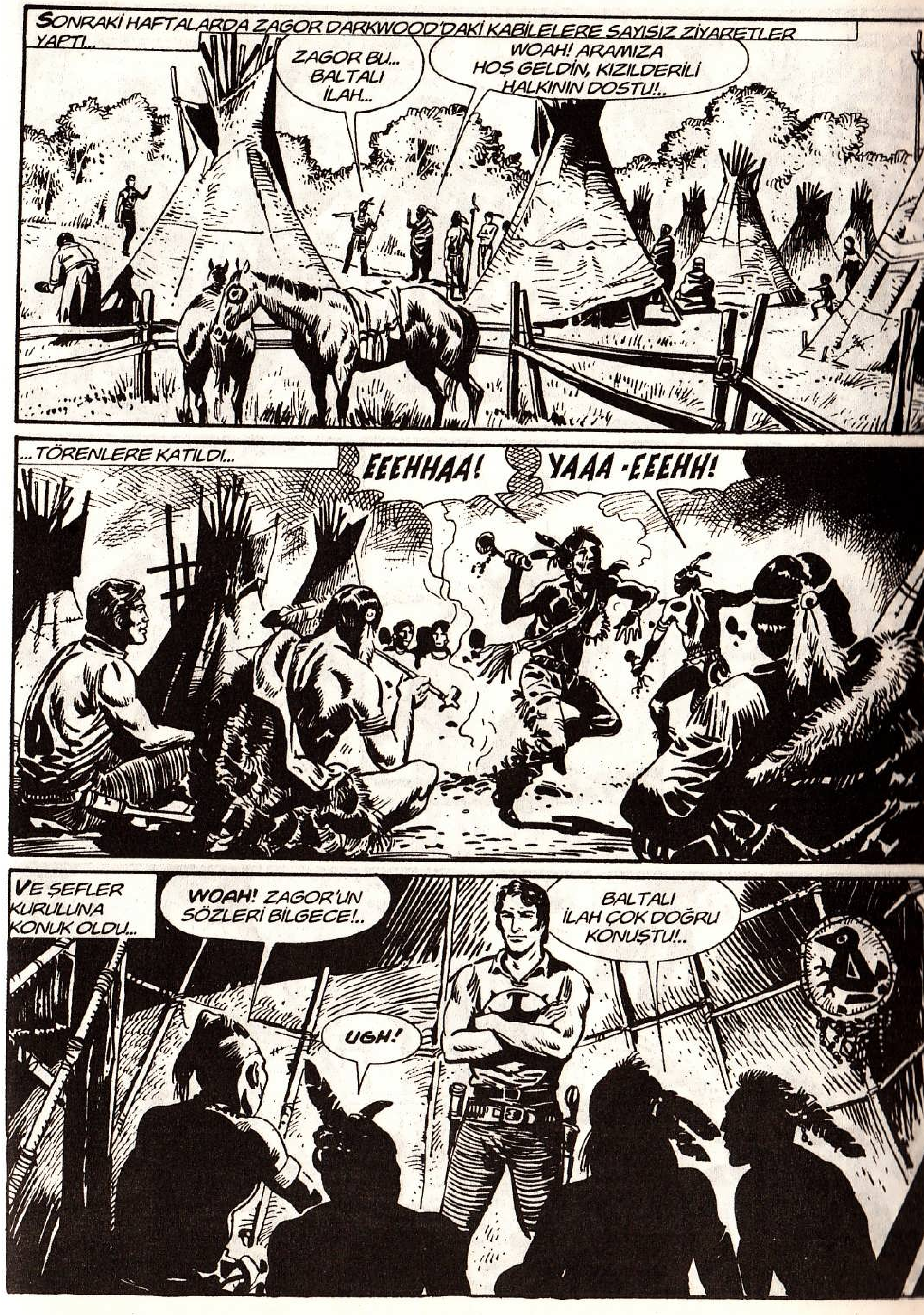

TEPELERE DOĞRU KAÇTILAR!..
AAHHYAAKKK!
AAHHYAAKKK!!

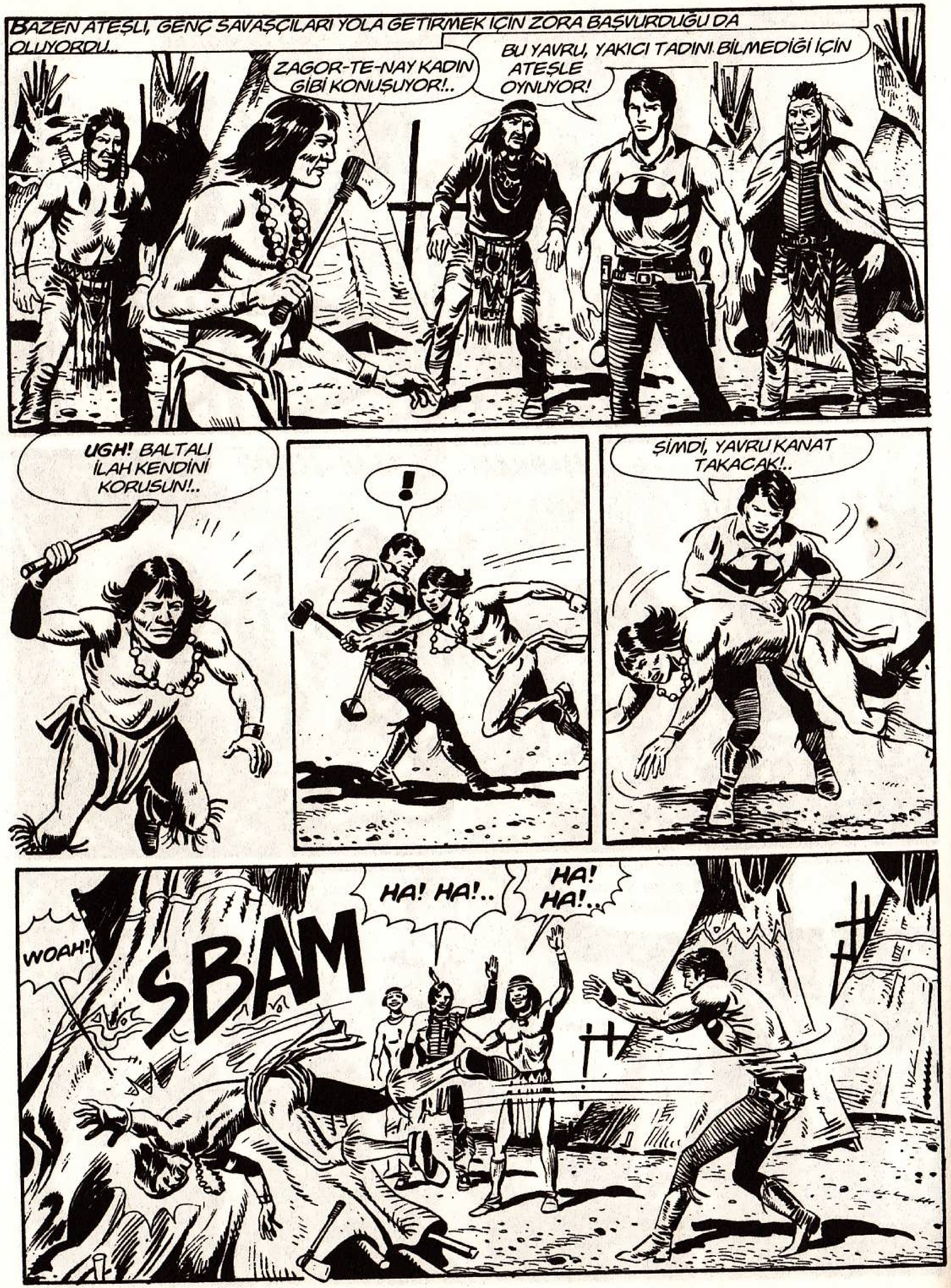

SON HIZLA ORMANI KATEDEN ZAGOR...
...SOYGUNCULARIN GİTTİĞİ YÖNDE İLERLEDİ.
BEYAZ CEYLAN YANILMAMIŞ. DÖRT KİŞİLER VE YANLARINDA DA YÜKLÜ BİR AT VAR...
FAZLA UZAKTA DEĞİLLER!
O KIZIL SURATLILARLA İŞİMİZİ KOLAY HALLETTİK...
HA! HA! BU KÜRKLER İYİ PARA EDECEK!..

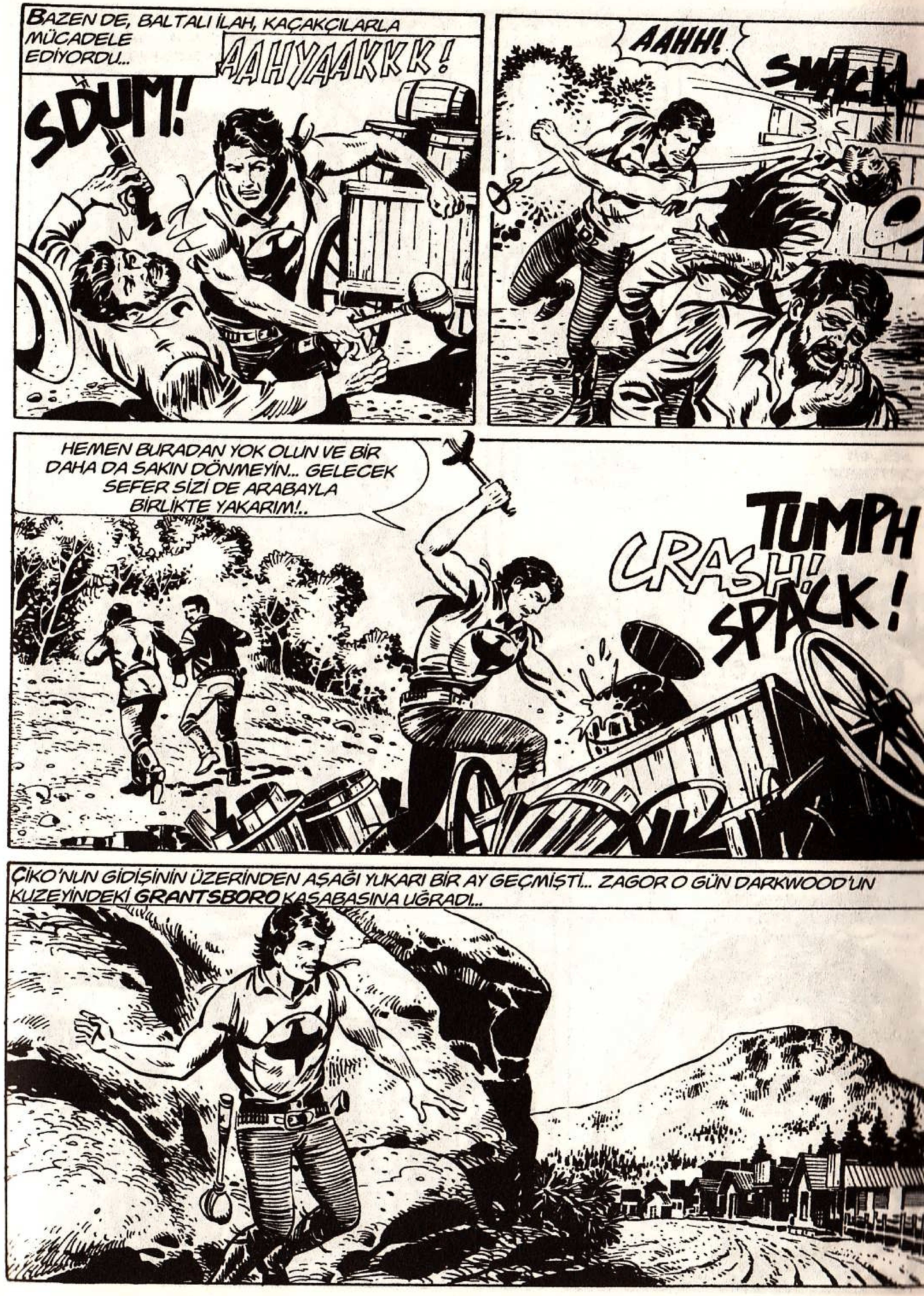

BİRDEN...
AAHHYAAKKK!!
NE OLUYOR?
DİKKAT!..
BANG!
UH!
ZIP
AH, UĞURSUZ!..
AAHYAAKK!
TEMİZLE ŞUNU, ALLAH KAHRETSİN!..
ADAM KEDİDEN DAHA ÇEVİK!
BANG

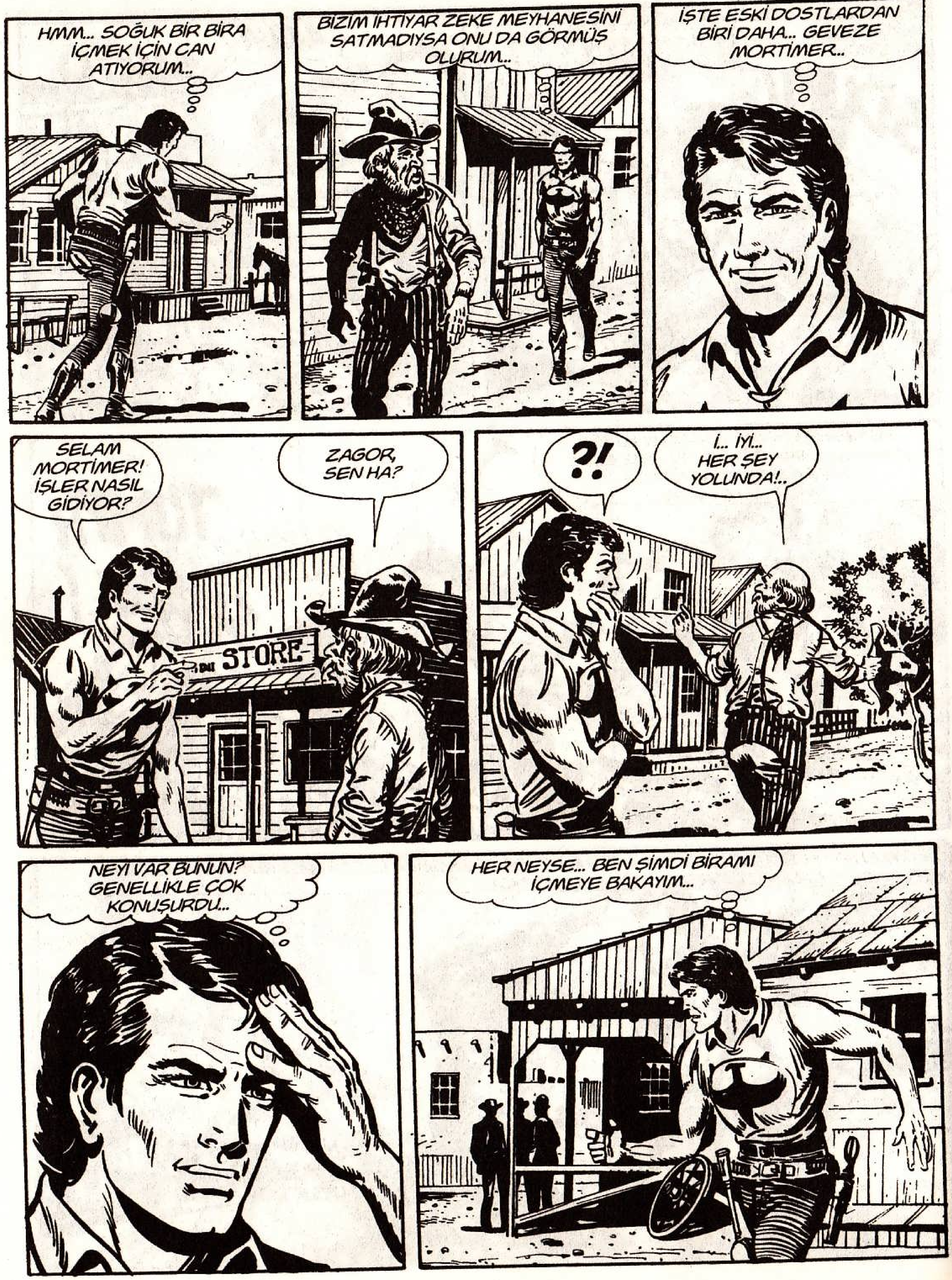

DARKWOOD'A GELMEK İÇİN KÖTÜ BİR GÜN SEÇMİŞSİNİZ, SERSERİLER...
BLAM
AAH!
ZIP
...ÇOK KÖTÜ BİR GÜN!..
UH!
SDUM
AY!
OH!
AAAHHYAAKKK!

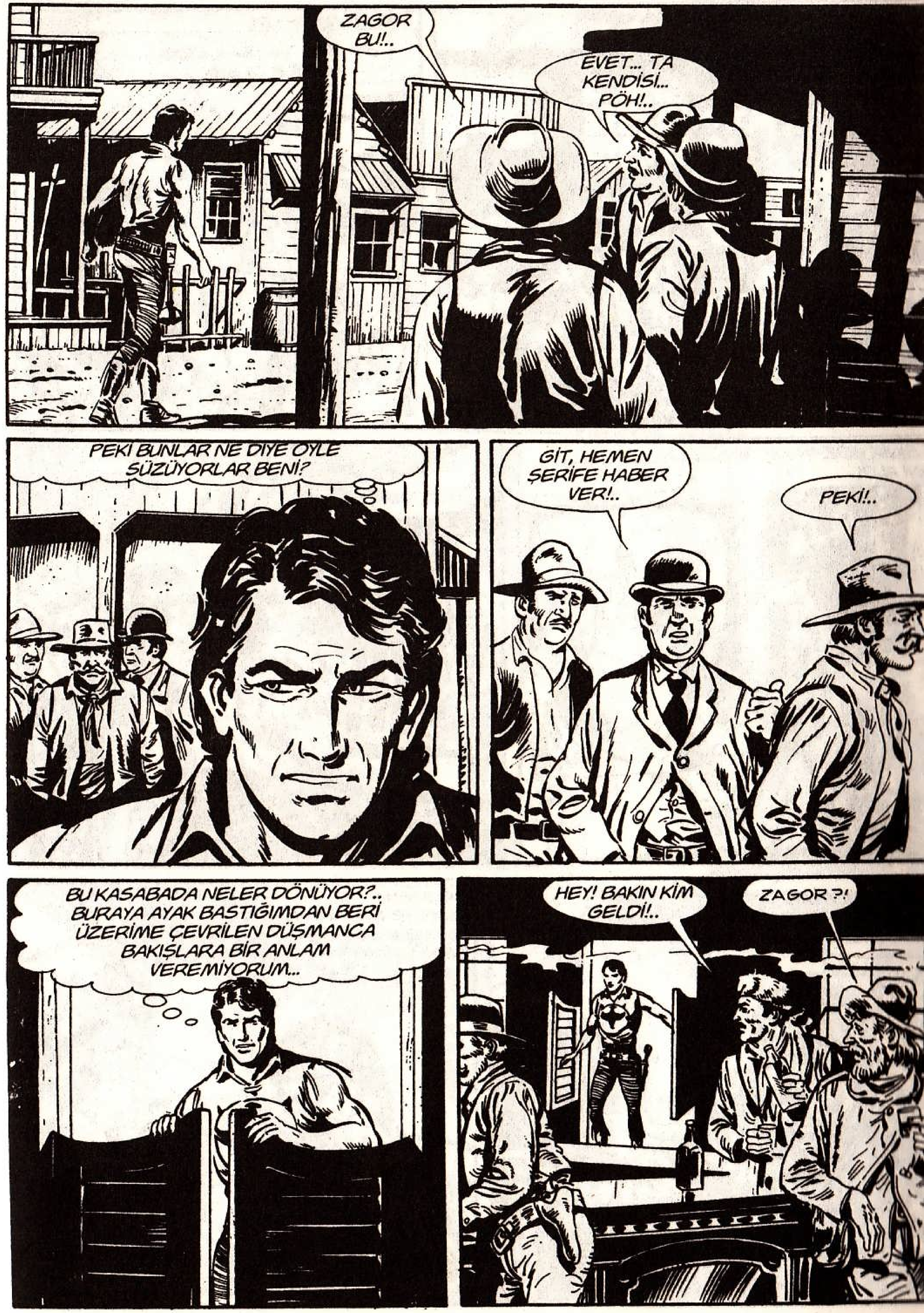

YARIM SAAT SONRA...
GELİYOR! GELİYOR!
BALTALI İLAH KÖTÜ BEYAZLARI YAKALAMIŞ!..
WOAH! ZAGOR, DOSTLARI SUSQUEHANNALARI HAYAL KIRIKLIĞINA UĞRATMADI!
BABAN NASIL?
ÖLDÜ!.. YARASI SANDIĞIMDAN DAHA AĞIRMIŞ. AYRICA YAŞLIYDI!..
ÇOK ÜZÜLDÜM... İYİ VE BİLGE BİR İNSANDI!..
EVET, AĞLADIĞIMIZI GÖRSEYDİ KIZARDI. BANA HER ZAMAN ÖLÜMÜN VE ACININ İNSANIN AYRILMAZ BİRER PARÇASI OLDUĞUNU VE ONLARLA KARŞILAŞINCA DURMAYIP YOLUMUZA DEVAM ETMEMİZ GEREKTİĞİNİ SÖYLERDİ!..
HAKLISIN BEYAZ CEYLAN! ZOR DA OLSA DEVAM ETMELİYİZ!..

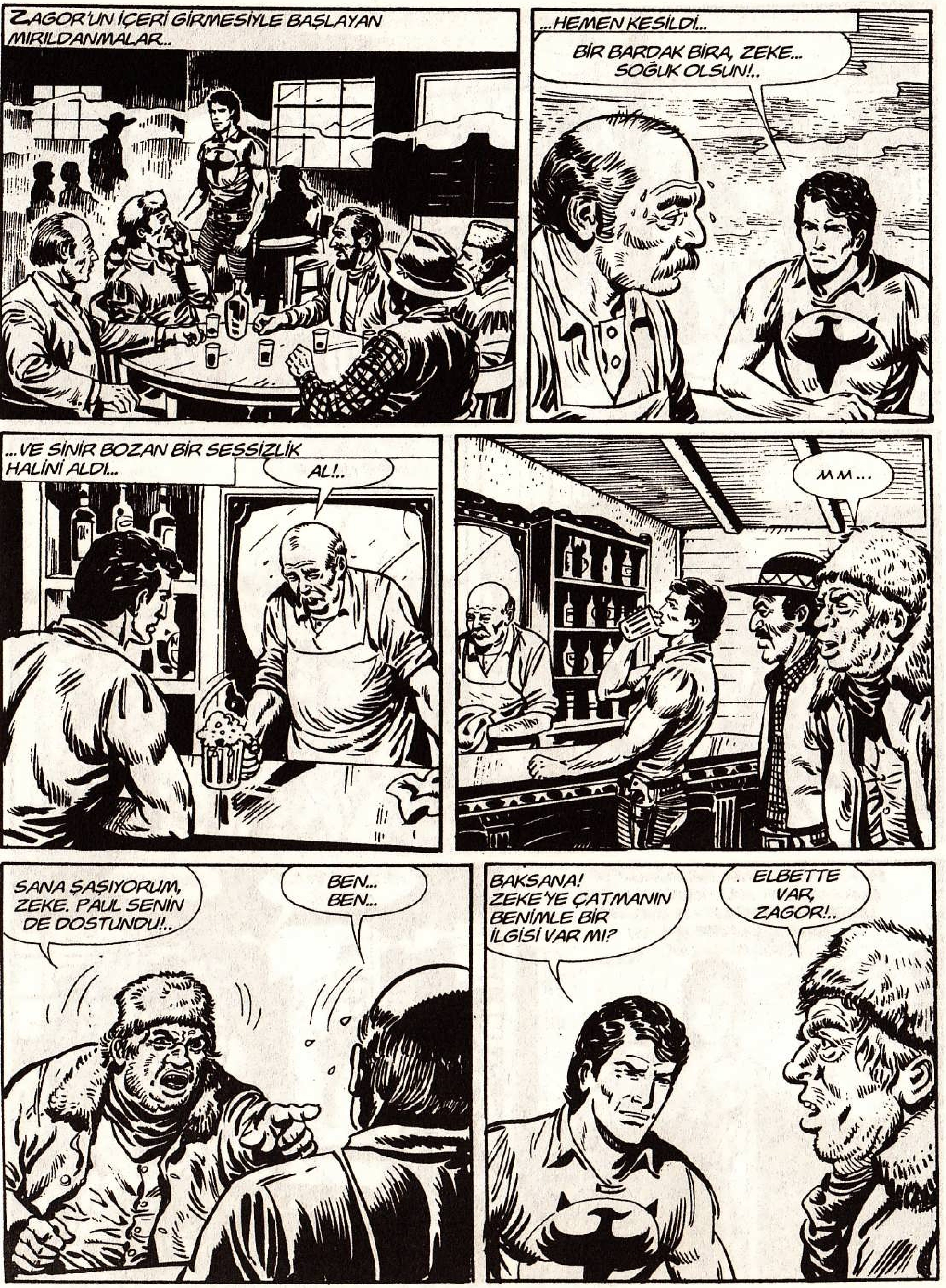

SONRAKİ HAFTALARDA ZAGOR DARKWOOD'DAKİ KABİLELERE SAYISIZ ZİYARETLER YAPTI...
ZAGOR BU... BALTALI İLAH...
WOAH! ARAMIZA HOŞ GELDİN, KIZILDERİLİ HALKININ DOSTU!..
...TÖRENLERE KATILDI...
EEEHHAA!
YAAA-EEEHH!
VE ŞEFLER KURULUNA KONUK OLDU...
WOAH! ZAGOR'UN SÖZLERİ BİLGECE!..
UGH!
BALTALI İLAH ÇOK DOĞRU KONUŞTU!..

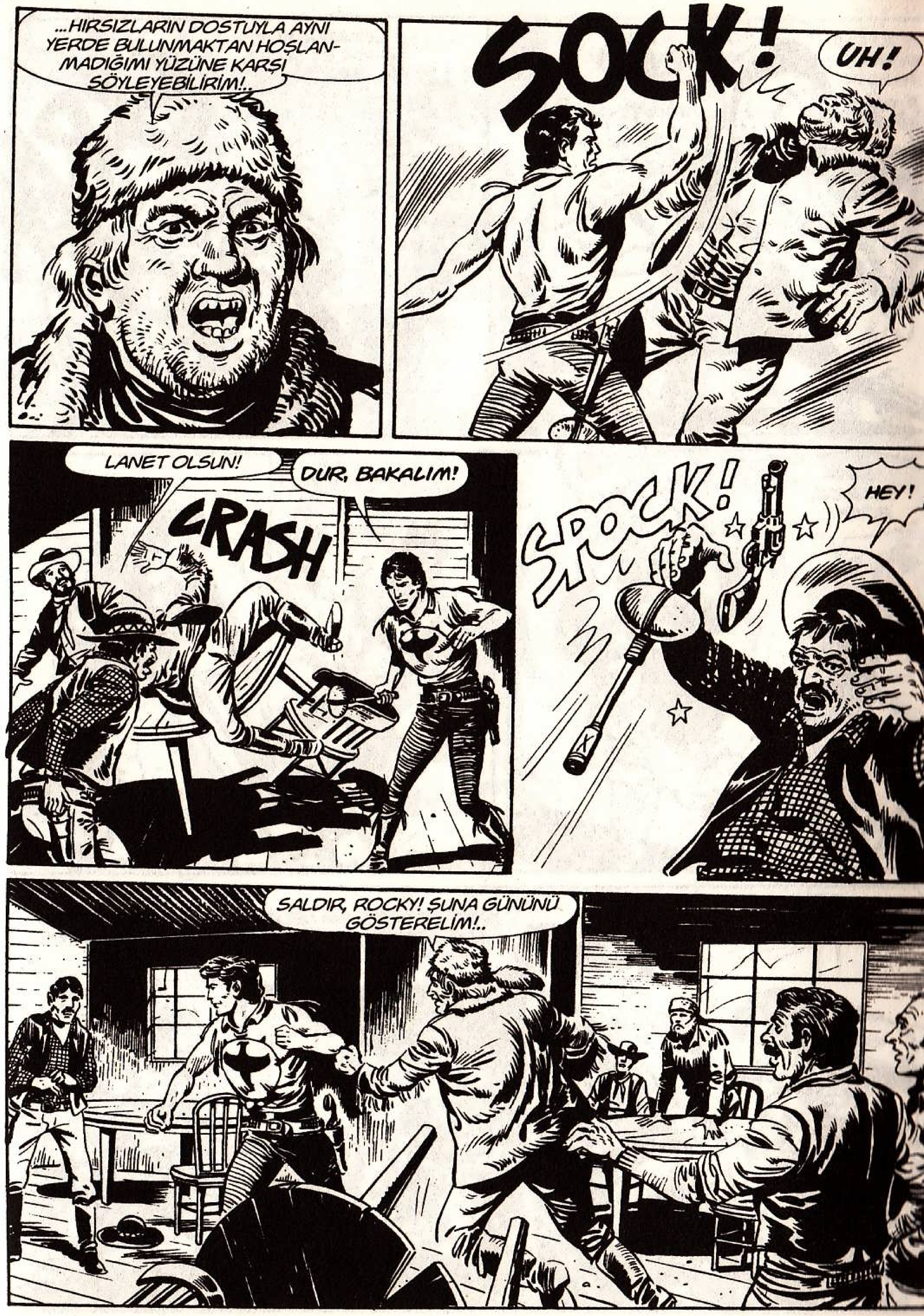

BAZEN ATEŞLİ, GENÇ SAVAŞÇILARI YOLA GETİRMEK İÇİN ZORA BAŞVURDUĞU DA OLUYORDU...
ZAGOR-TE-NAY KADIN GİBİ KONUŞUYOR!..
BU YAVRU, YAKICI TADINI BİLMEDİĞİ İÇİN ATEŞLE OYNUYOR!
UGH! BALTALI İLAH KENDİNİ KORUSUN!..
!
ŞİMDİ, YAVRU KANAT TAKACAK!..
WOAH!
SBAM
HA! HA!..
HA! HA!..

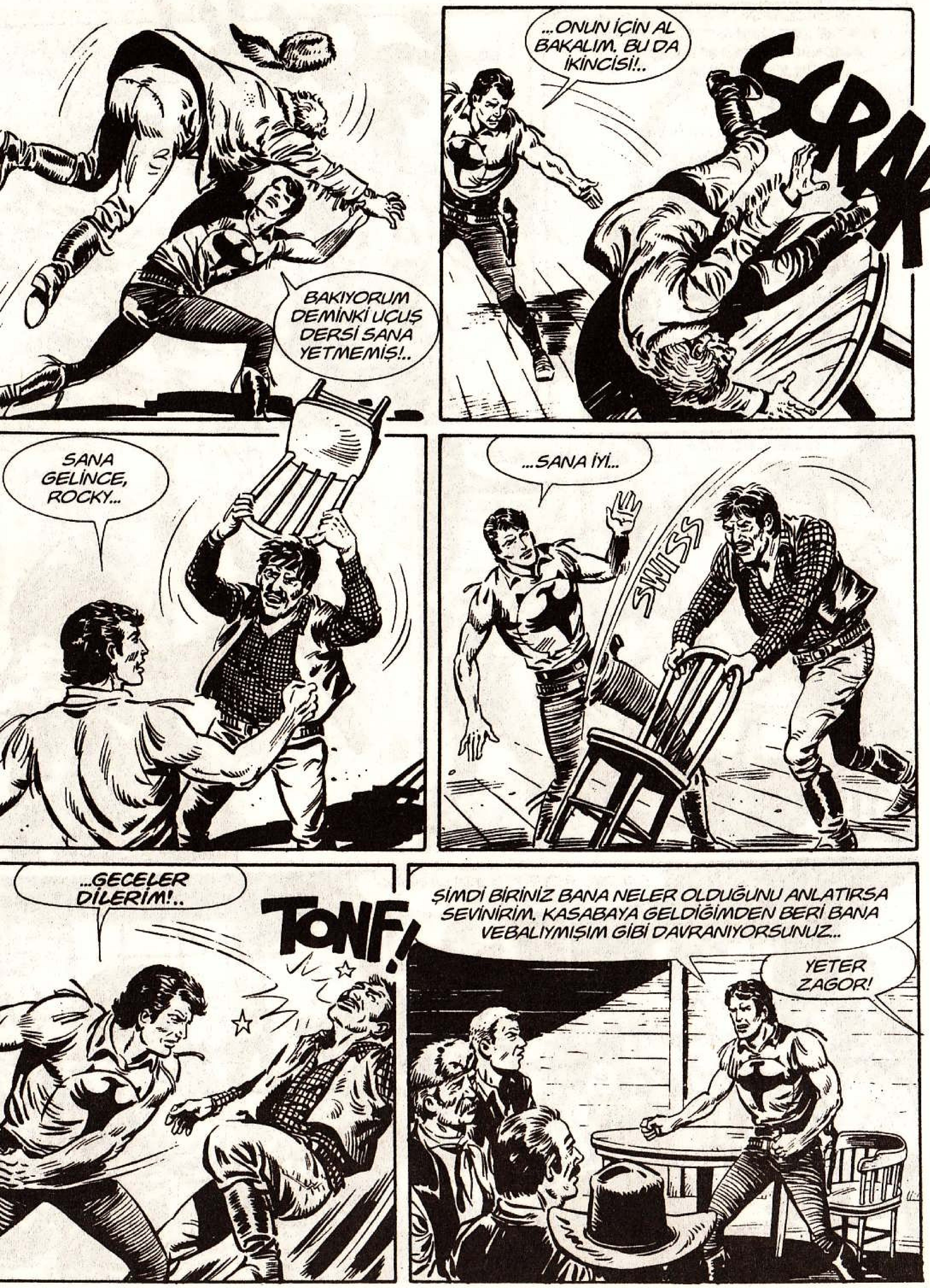

BAZEN DE, BALTALI İLAH, KAÇAKÇILARLA MÜCADELE EDİYORDU...
AAHYAAKKK!
SDUM!
AAHH!
SMACK
HEMEN BURADAN YOK OLUN VE BİR DAHA DA SAKIN DÖNMEYİN... GELECEK SEFER SİZİ DE ARABAYLA BİRLİKTE YAKARIM!..
TUMPH
CRASH!
SPACK!
ÇİKO'NUN GİDİŞİNİN ÜZERİNDEN AŞAĞI YUKARI BİR AY GEÇMİŞTİ... ZAGOR O GÜN DARKWOOD'UN KUZEYİNDEKİ GRANTSBORO KASABASINA UĞRADI...

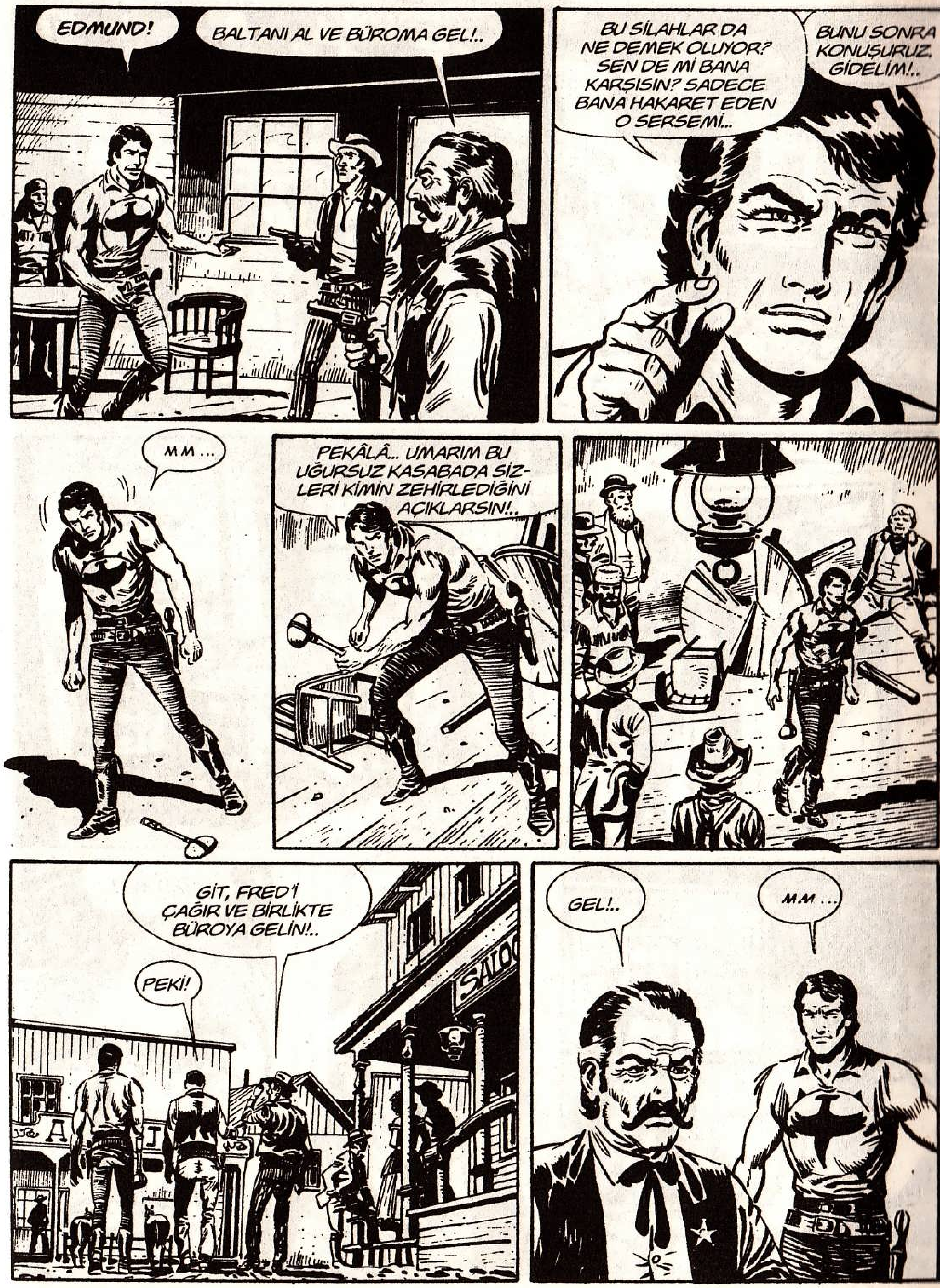

HMM... SOĞUK BİR BİRA İÇMEK İÇİN CAN ATIYORUM...
BİZİM İHTİYAR ZEKE MEYHANESİNİ SATMADIYSA ONU DA GÖRMÜŞ OLURUM...
İŞTE ESKİ DOSTLARDAN BİRİ DAHA... GEVEZE MORTİMER...
SELAM MORTİMER! İŞLER NASIL GİDİYOR?
ZAGOR, SEN HA?
STORE
?!
İ... İYİ... HER ŞEY YOLUNDA!..
NEYİ VAR BUNUN? GENELLİKLE ÇOK KONUŞURDU...
HER NEYSE... BEN ŞİMDİ BİRAMI İÇMEYE BAKAYIM...

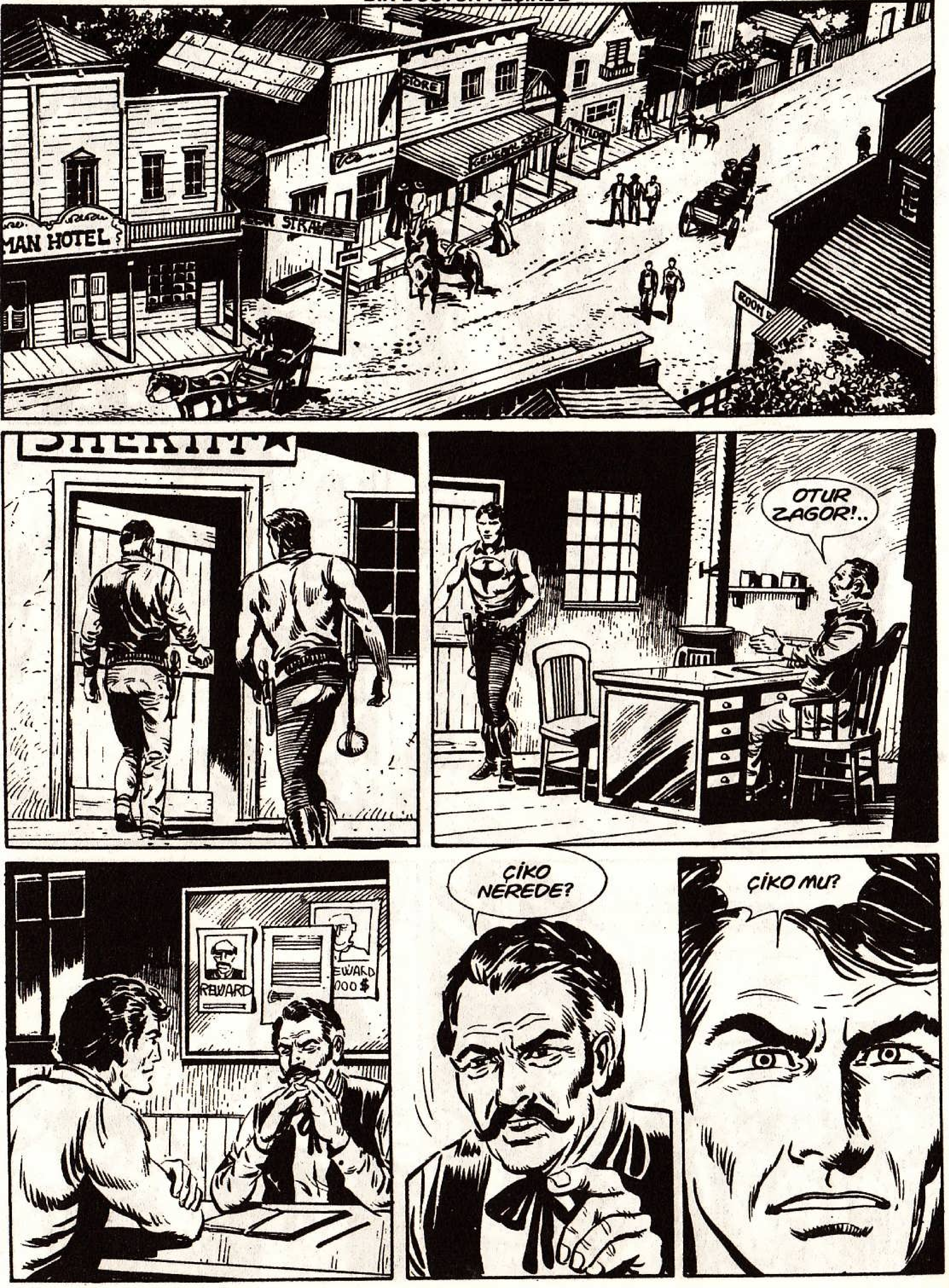

ZAGOR BU!..
EVET... TA KENDİSİ... PÖH!..
PEKİ BUNLAR NE DİYE ÖYLE SÜZÜYORLAR BENİ?
GİT, HEMEN ŞERİFE HABER VER!..
PEKİ!..
BU KASABADA NELER DÖNÜYOR?.. BURAYA AYAK BASTIĞIMDAN BERİ ÜZERİME ÇEVRİLEN DÜŞMANCA BAKIŞLARA BİR ANLAM VEREMİYORUM...
HEY! BAKIN KİM GELDİ!..
ZAGOR ?!

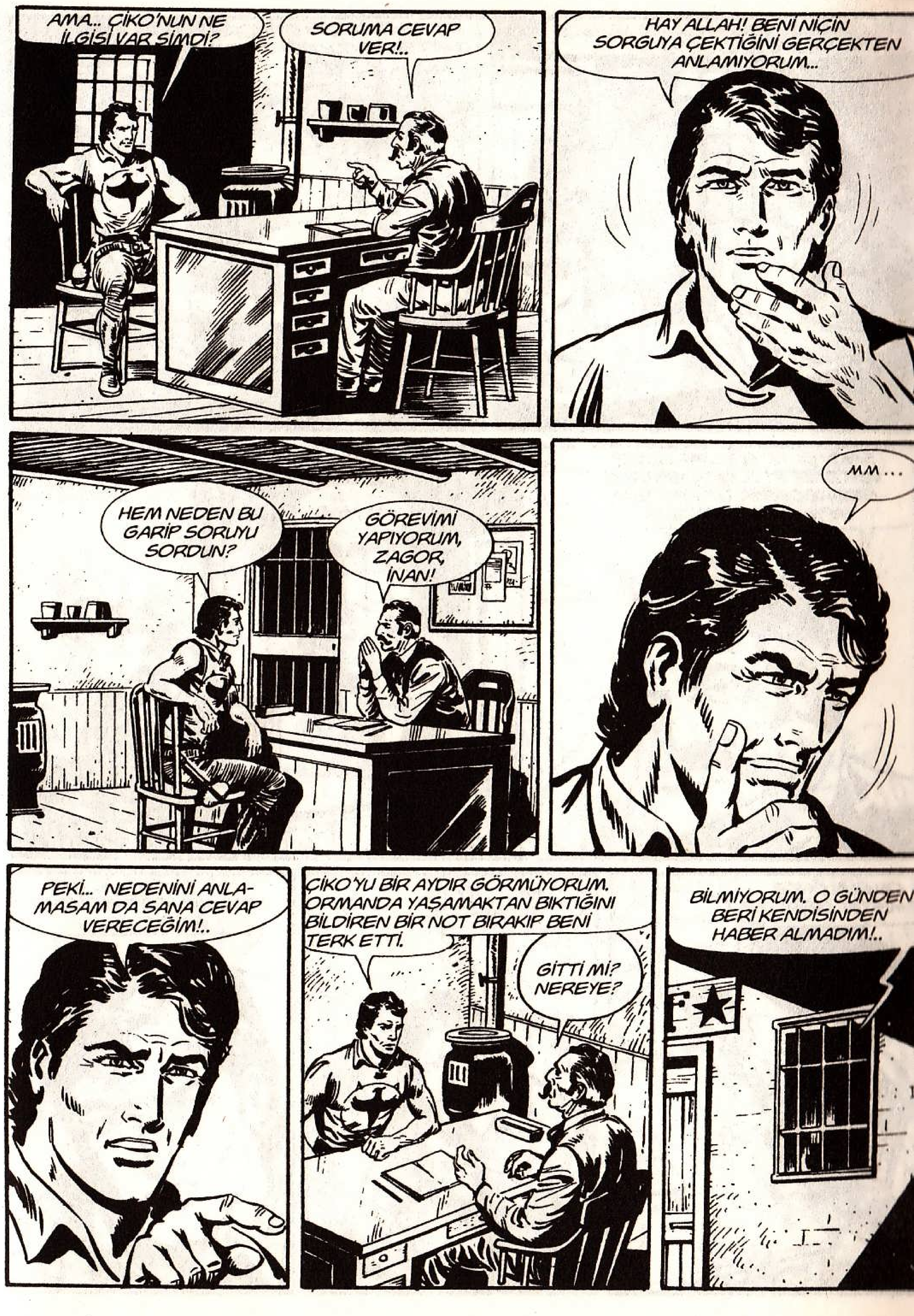

ZAGOR'UN İÇERİ GİRMESİYLE BAŞLAYAN MIRILDANMALAR..
...HEMEN KESİLDİ...
BİR BARDAK BİRA, ZEKE... SOĞUK OLSUN!..
...VE SİNİR BOZAN BİR SESSİZLİK HALİNİ ALDI...
AL!..
M M ...
SANA ŞAŞIYORUM, ZEKE. PAUL SENİN DE DOSTUNDU!..
BEN... BEN...
BAKSANA! ZEKE'YE ÇATMANIN BENİMLE BİR İLGİSİ VAR MI?
ELBETTE VAR, ZAGOR!..

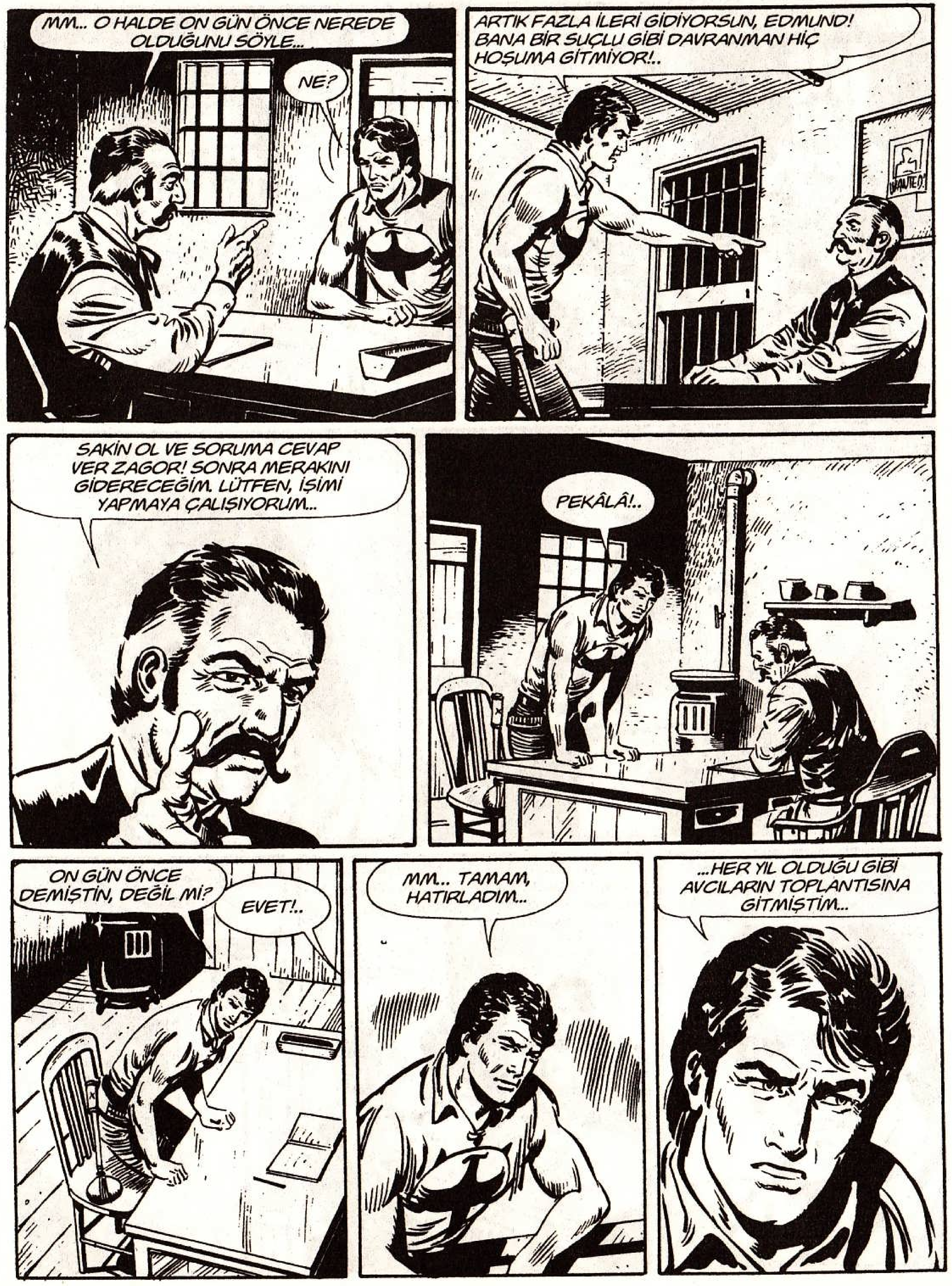

...HIRSIZLARIN DOSTUYLA AYNI YERDE BULUNMAKTAN HOŞLANMADIĞIMI YÜZÜNE KARŞI SÖYLEYEBİLİRİM!..
SOCK!
UH!
LANET OLSUN!
DUR, BAKALIM!
CRASH
SPOCK!
HEY!
SALDIR, ROCKY! ŞUNA GÜNÜNÜ GÖSTERELİM!..

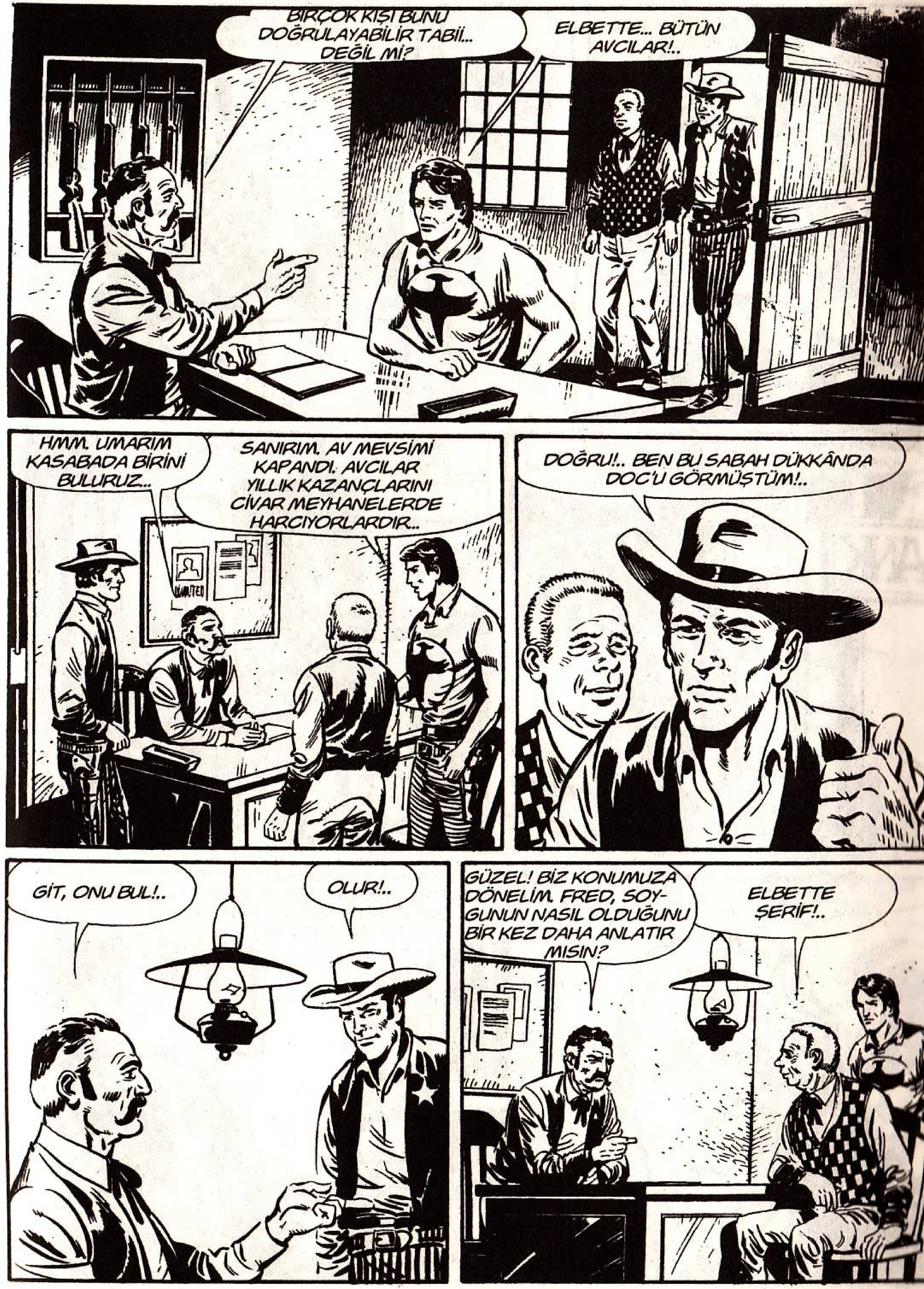

BAKIYORUM DEMİNKİ UÇUŞ DERSİ SANA YETMEMİŞ!..
...ONUN İÇİN AL BAKALIM. BU DA İKİNCİSİ!..
SCRAK
SANA GELİNCE, ROCKY...
...SANA İYİ...
SWISS
...GECELER DİLERİM!..
TONF!
ŞİMDİ BİRİNİZ BANA NELER OLDUĞUNU ANLATIRSA SEVİNİRİM. KASABAYA GELDİĞİMDEN BERİ BANA VEBALIYMIŞIM GİBİ DAVRANIYORSUNUZ...
YETER ZAGOR!

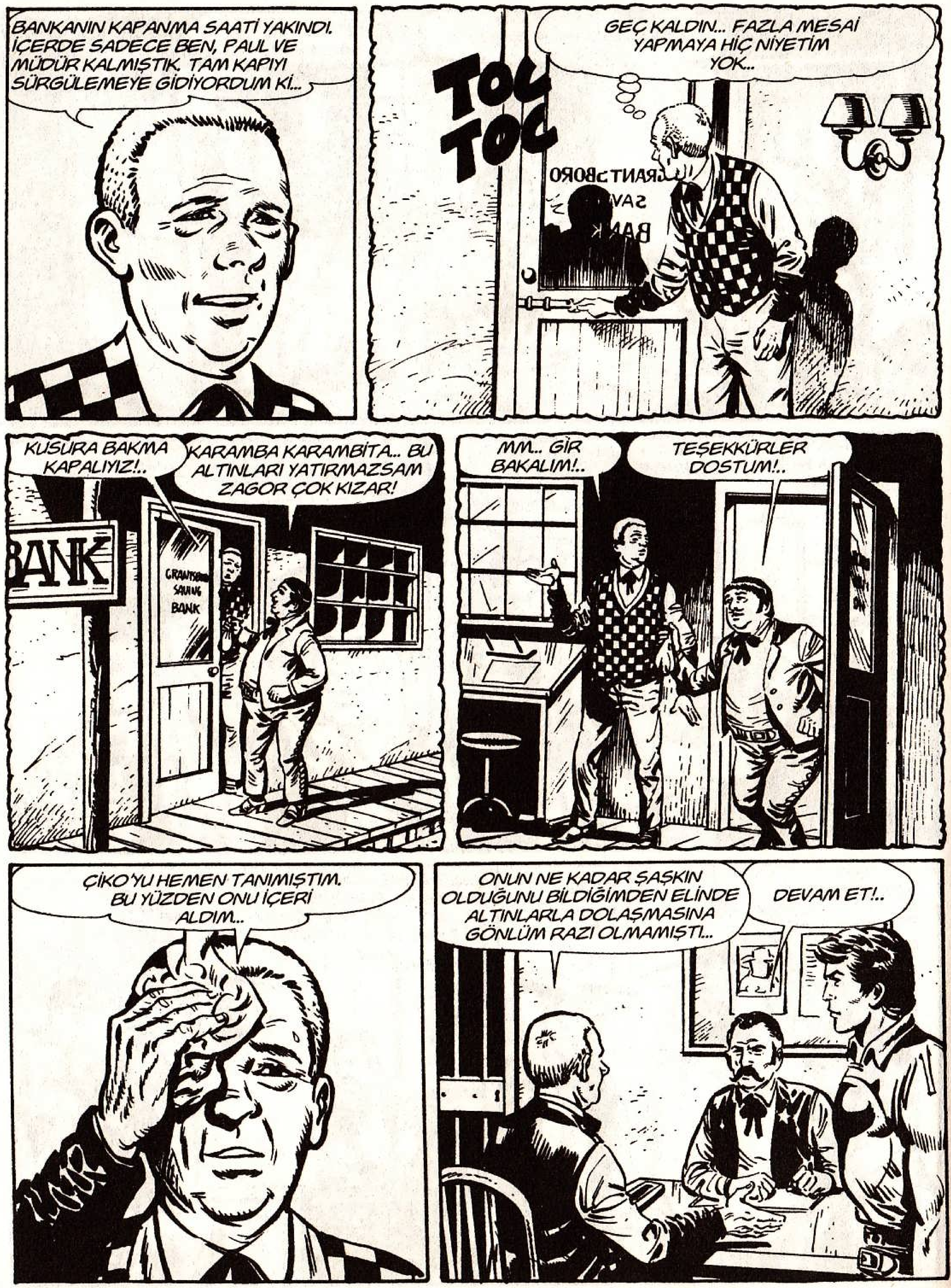

EDMUND!
BALTANI AL VE BÜROMA GEL!..
BU SİLAHLAR DA NE DEMEK OLUYOR? SEN DE Mİ BANA KARŞISIN? SADECE BANA HAKARET EDEN O SERSEMİ...
BUNU SONRA KONUŞURUZ. GİDELİM!..
MM...
PEKÂLÂ... UMARIM BU UĞURSUZ KASABADA SİZLERİ KİMİN ZEHİRLEDİĞİNİ AÇIKLARSIN!..
GİT, FRED'İ ÇAĞIR VE BİRLİKTE BÜROYA GELİN!..
PEKİ!
SALOO
GEL!..
MM...

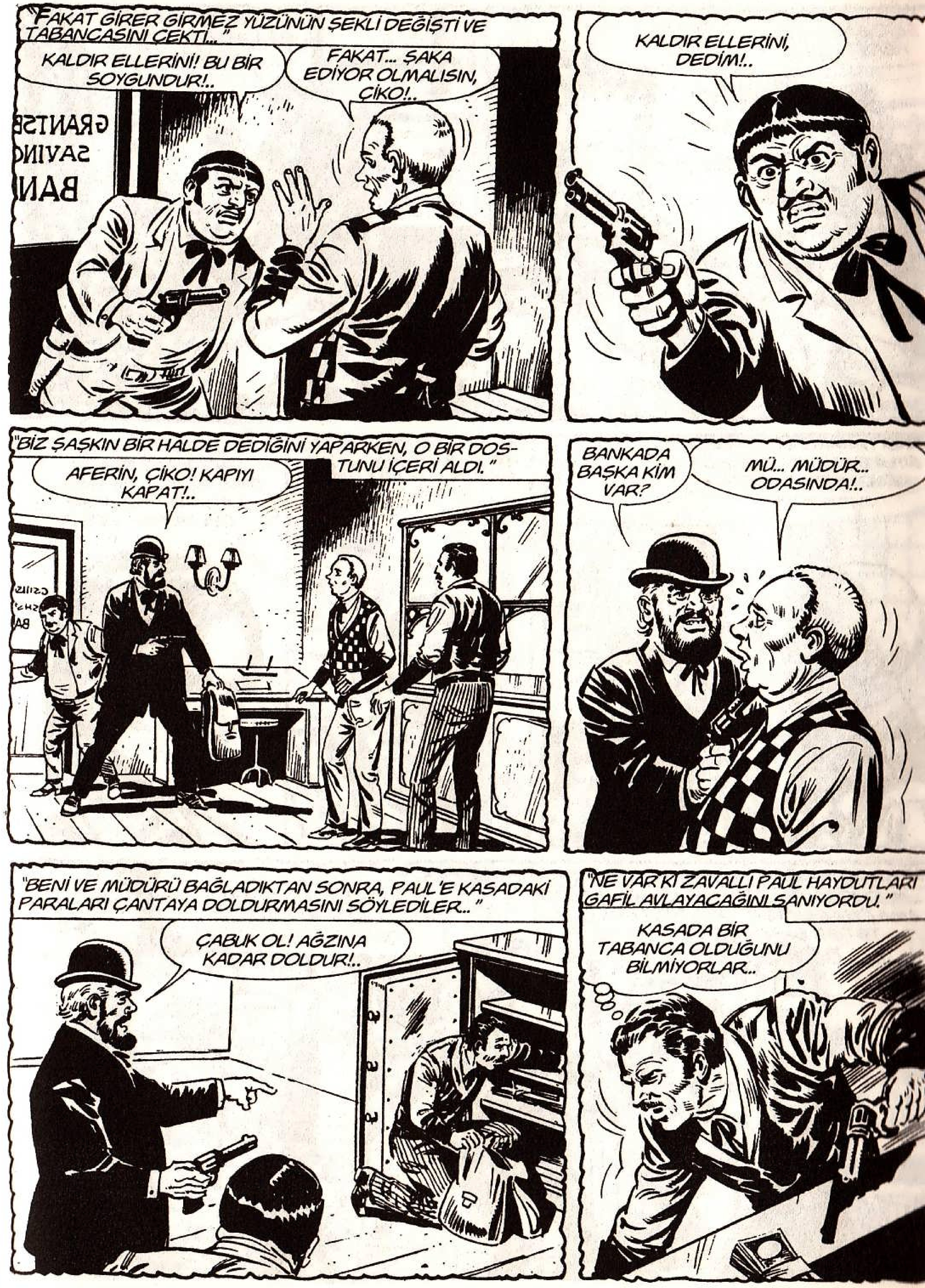

MAN HOTEL
STORE
GENERAL STORE
STRAUSS
SHERIFF
OTUR ZAGOR!..
REWARD
REWARD 000 $
ÇİKO NEREDE?
ÇİKO MU?

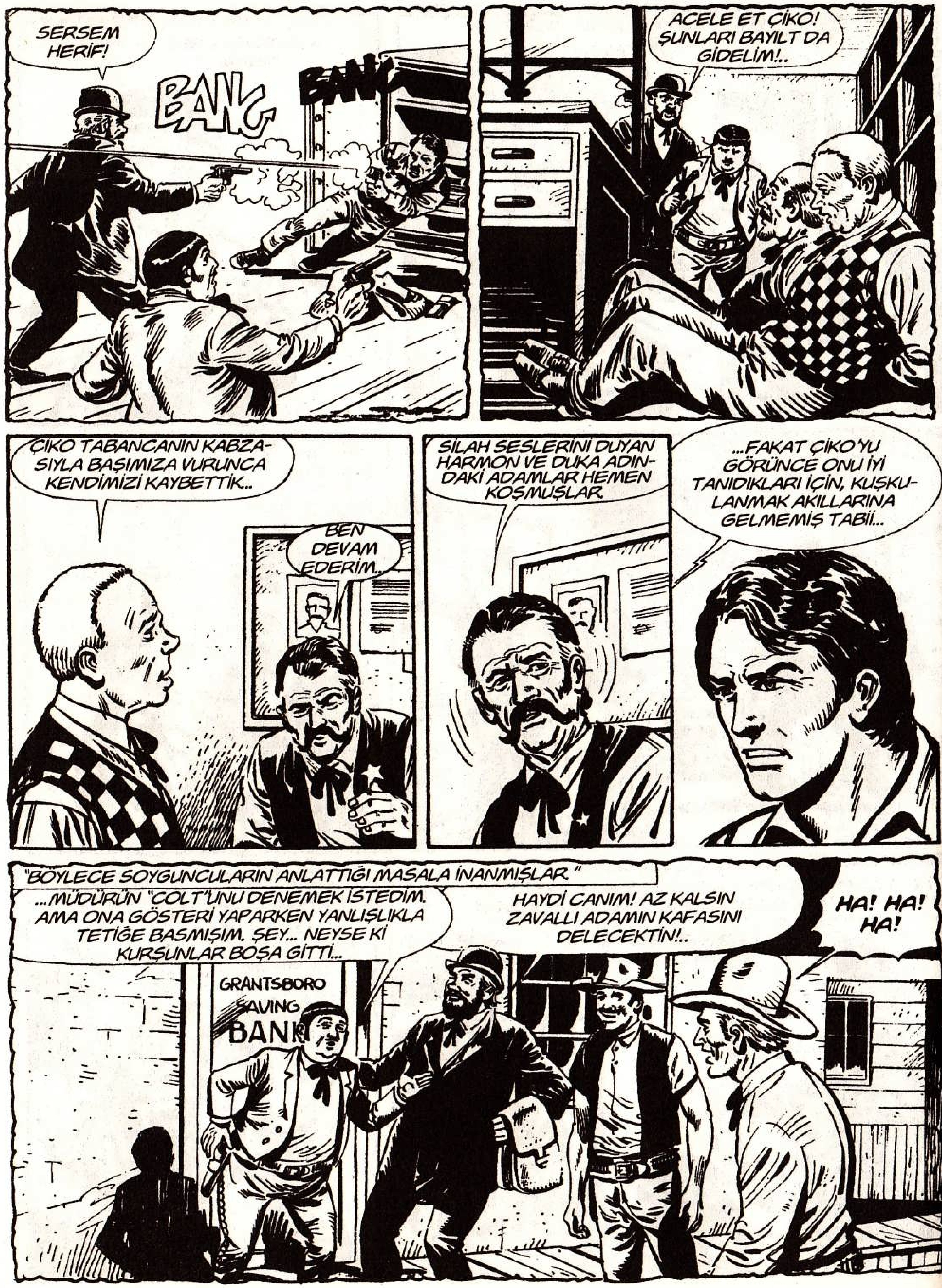

AMA... ÇİKO'NUN NE İLGİSİ VAR ŞİMDİ?
SORUMA CEVAP VER!..
HAY ALLAH! BENİ NİÇİN SORGUYA ÇEKTİĞİNİ GERÇEKTEN ANLAMIYORUM...
HEM NEDEN BU GARİP SORUYU SORDUN?
GÖREVİMİ YAPIYORUM, ZAGOR, İNAN!
MM...
PEKİ... NEDENİNİ ANLAMASAM DA SANA CEVAP VERECEĞİM!..
ÇİKO'YU BİR AYDIR GÖRMÜYORUM. ORMANDA YAŞAMAKTAN BIKTIĞINI BİLDİREN BİR NOT BIRAKIP BENİ TERK ETTİ.
GİTTİ Mİ? NEREYE?
BİLMİYORUM. O GÜNDEN BERİ KENDİSİNDEN HABER ALMADIM!..

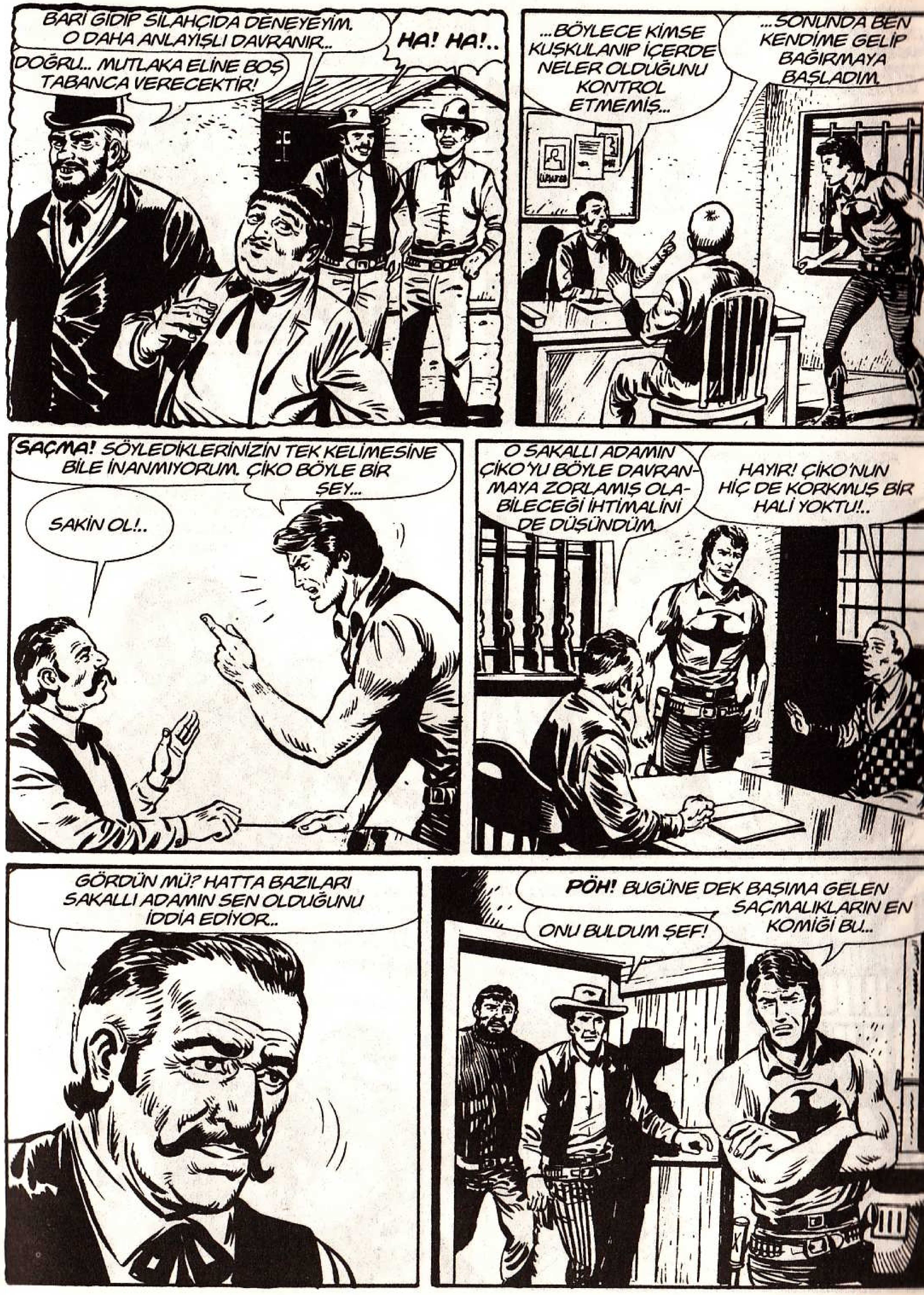

MM... O HALDE ON GÜN ÖNCE NEREDE OLDUĞUNU SÖYLE...
NE?
ARTIK FAZLA İLERİ GİDİYORSUN, EDMUND! BANA BİR SUÇLU GİBİ DAVRANMAN HİÇ HOŞUMA GİTMİYOR!..
WANTED
SAKİN OL VE SORUMA CEVAP VER ZAGOR! SONRA MERAKINI GİDERECEĞİM. LÜTFEN, İŞİMİ YAPMAYA ÇALIŞIYORUM...
PEKÂLÂ!..
ON GÜN ÖNCE DEMİŞTİN, DEĞİL Mİ?
EVET!..
MM... TAMAM, HATIRLADIM...
...HER YIL OLDUĞU GİBİ AVCILARIN TOPLANTISINA GİTMİŞTİM...

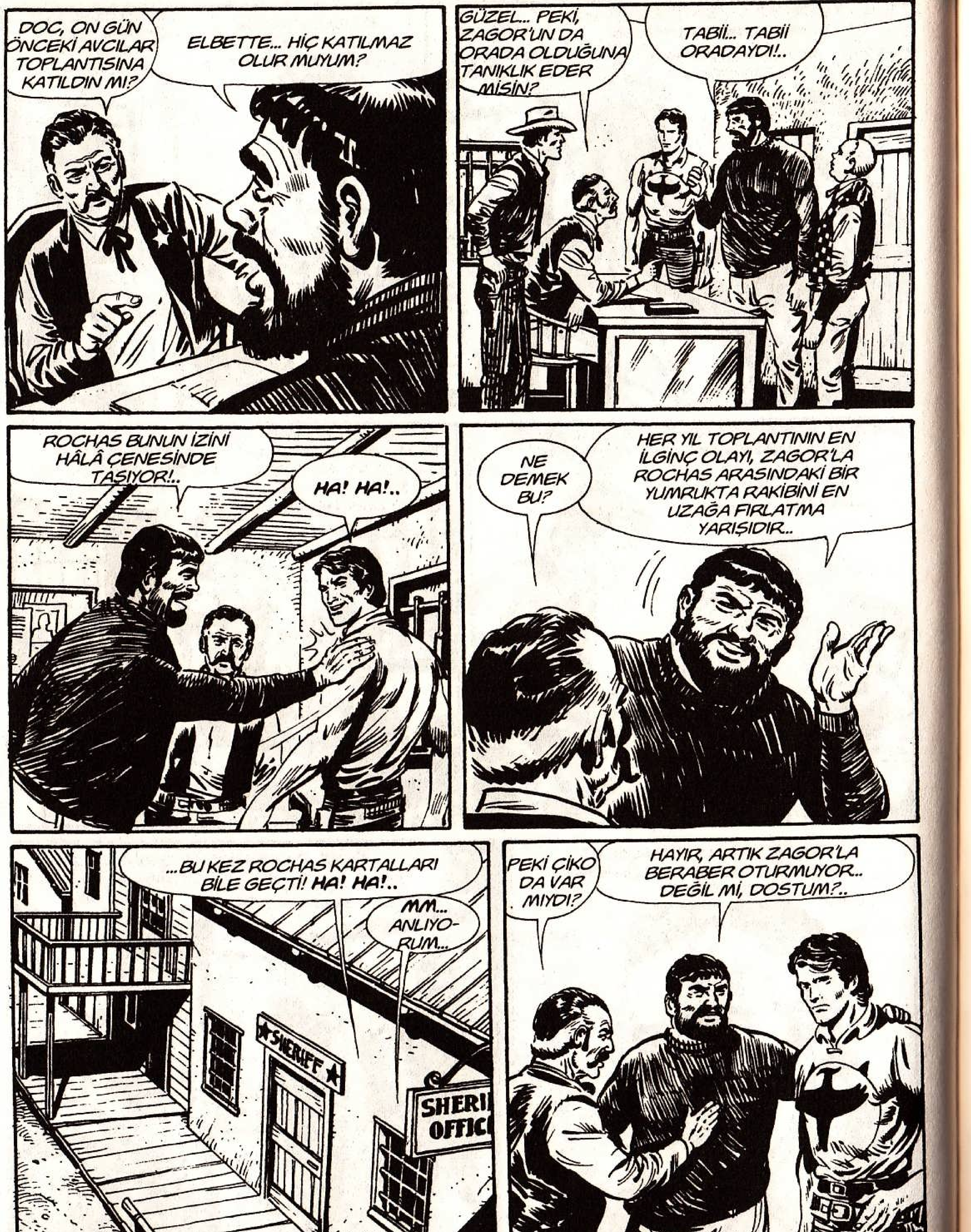

BİRÇOK KİŞİ BUNU DOĞRULAYABİLİR TABİİ... DEĞİL Mİ?
ELBETTE... BÜTÜN AVCILAR!..
HMM. UMARIM KASABADA BİRİNİ BULURUZ...
SANIRIM. AV MEVSİMİ KAPANDI. AVCILAR YILLIK KAZANÇLARINI CİVAR MEYHANELERDE HARCIYORLARDIR...
WANTED
DOĞRU!.. BEN BU SABAH DÜKKÂNDA DOC'U GÖRMÜŞTÜM!..
GİT, ONU BUL!..
OLUR!..
GÜZEL! BİZ KONUMUZA DÖNELİM. FRED, SOYGUNUN NASIL OLDUĞUNU BİR KEZ DAHA ANLATIR MISIN?
ELBETTE ŞERİF!..

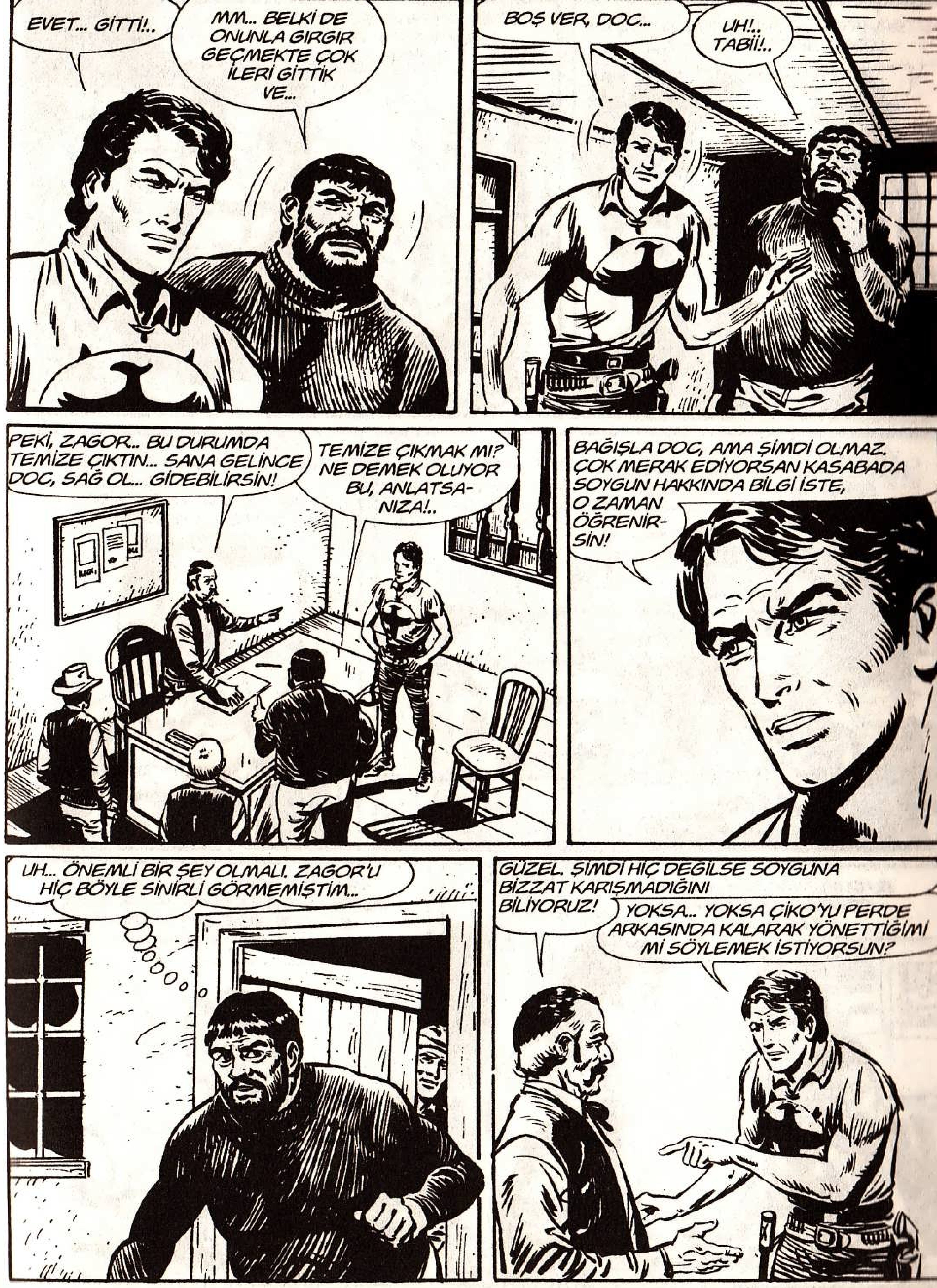

BANKANIN KAPANMA SAATİ YAKINDI. İÇERDE SADECE BEN, PAUL VE MÜDÜR KALMIŞTIK. TAM KAPIYI SÜRGÜLEMEYE GİDİYORDUM Kİ...
TOC TOC
GEÇ KALDIN... FAZLA MESAİ YAPMAYA HİÇ NİYETİM YOK...
GRANTSBORO SAVING BANK
KUSURA BAKMA KAPALIYIZ!..
KARAMBA KARAMBİTA... BU ALTINLARI YATIRMAZSAM ZAGOR ÇOK KIZAR!
BANK
MM... GİR BAKALIM!..
TEŞEKKÜRLER DOSTUM!..
ÇİKO'YU HEMEN TANIMIŞTIM. BU YÜZDEN ONU İÇERİ ALDIM...
ONUN NE KADAR ŞAŞKIN OLDUĞUNU BİLDİĞİMDEN ELİNDE ALTINLARLA DOLAŞMASINA GÖNLÜM RAZI OLMAMIŞTI...
DEVAM ET!..

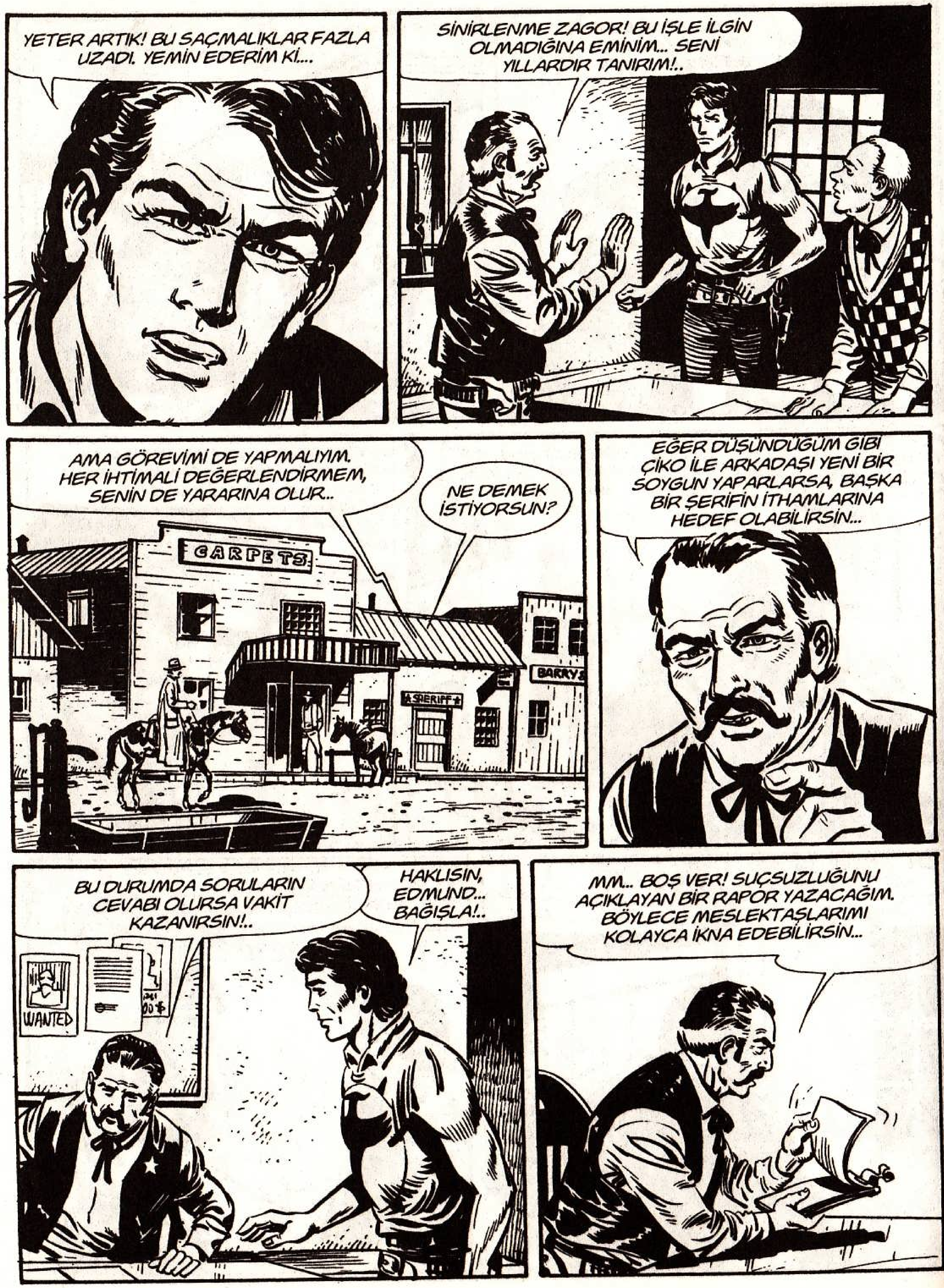

"FAKAT GİRER GİRMEZ YÜZÜNÜN ŞEKLİ DEĞİŞTİ VE TABANCASINI ÇEKTİ..."
KALDIR ELLERİNİ! BU BİR SOYGUNDUR!..
FAKAT... ŞAKA EDİYOR OLMALISIN, ÇİKO!..
KALDIR ELLERİNİ, DEDİM!..
"BİZ ŞAŞKIN BİR HALDE DEDİĞİNİ YAPARKEN, O BİR DOSTUNU İÇERİ ALDI."
AFERİN, ÇİKO! KAPIYI KAPAT!..
BANKADA BAŞKA KİM VAR?
MÜ... MÜDÜR.. ODASINDA!..
"BENİ VE MÜDÜRÜ BAĞLADIKTAN SONRA, PAUL'E KASADAKİ PARALARI ÇANTAYA DOLDURMASINI SÖYLEDİLER..."
ÇABUK OL! AĞZINA KADAR DOLDUR!..
"NE VAR Kİ ZAVALLI PAUL HAYDUTLARI GAFİL AVLAYACAĞINI SANIYORDU."
KASADA BİR TABANCA OLDUĞUNU BİLMİYORLAR...

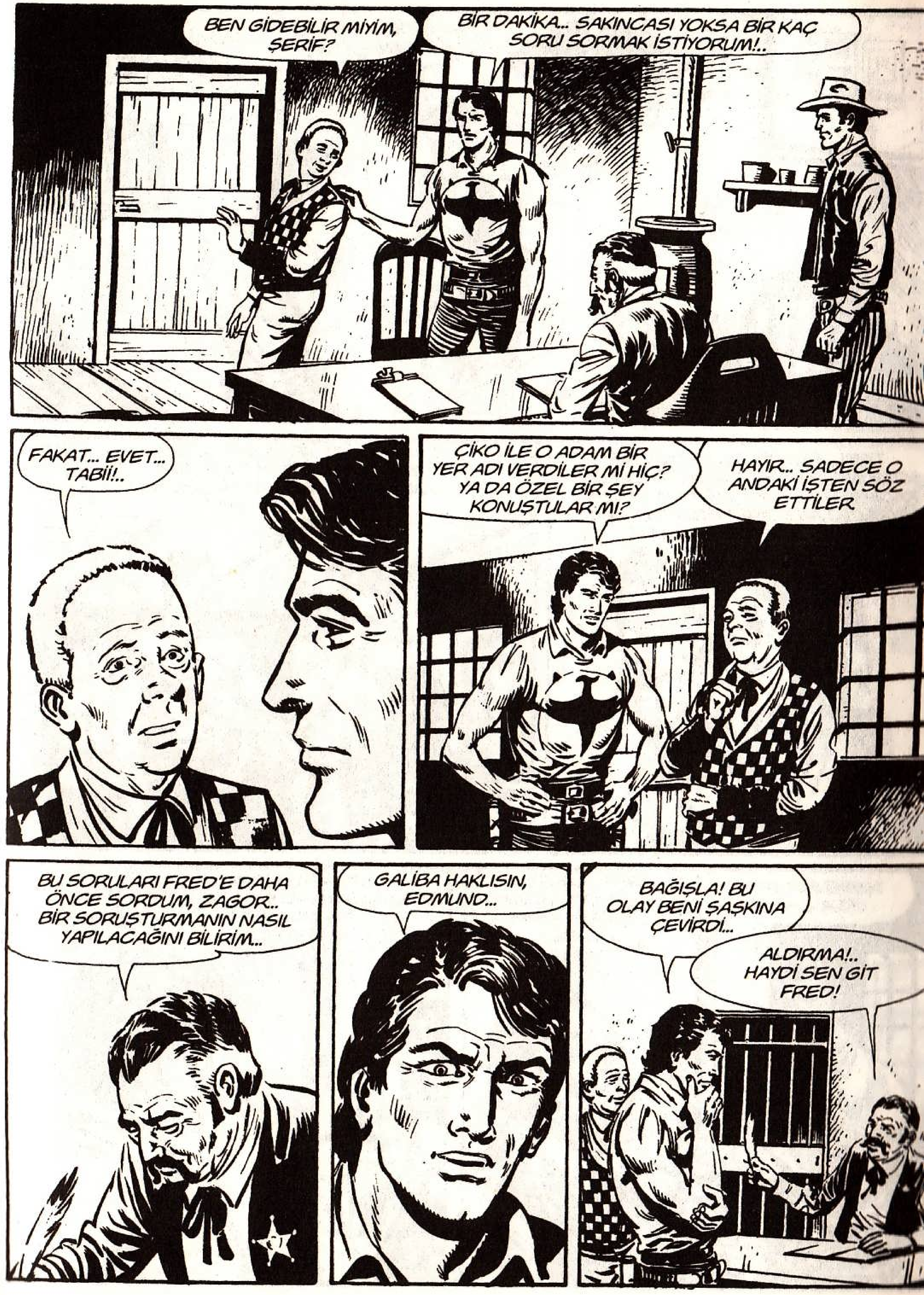

SERSEM HERİF!
BANG
BANG
ACELE ET ÇİKO! ŞUNLARI BAYILT DA GİDELİM!..
ÇİKO TABANCANIN KABZASIYLA BAŞIMIZA VURUNCA KENDİMİZİ KAYBETTİK..
BEN DEVAM EDERİM..
SİLAH SESLERİNİ DUYAN HARMON VE DUKA ADINDAKİ ADAMLAR HEMEN KOŞMUŞLAR.
...FAKAT ÇİKO'YU GÖRÜNCE ONU İYİ TANIDIKLARI İÇİN, KUŞKULANMAK AKILLARINA GELMEMİŞ TABİİ...
"BÖYLECE SOYGUNCULARIN ANLATTIĞI MASALA İNANMIŞLAR."
...MÜDÜRÜN "COLT"UNU DENEMEK İSTEDİM. AMA ONA GÖSTERİ YAPARKEN YANLIŞLIKLA TETİĞE BASMIŞIM. ŞEY... NEYSE Kİ KURŞUNLAR BOŞA GİTTİ...
HAYDİ CANIM! AZ KALSIN ZAVALLI ADAMIN KAFASINI DELECEKTİN!..
HA! HA! HA!
GRANTSBORO SAVING BANK

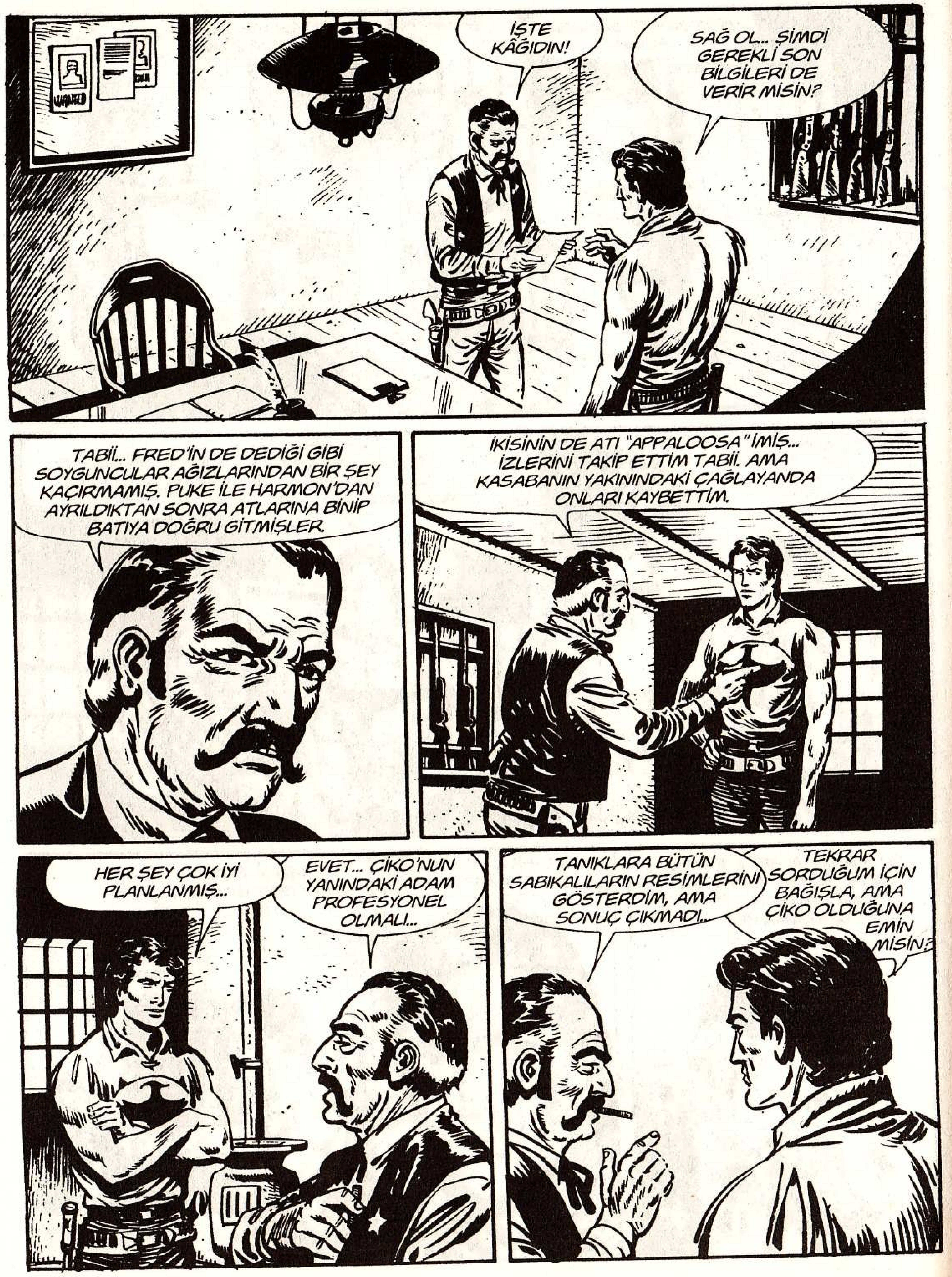

BARİ GİDİP SİLAHÇIDA DENEYEYİM. O DAHA ANLAYIŞLI DAVRANIR...
DOĞRU... MUTLAKA ELİNE BOŞ TABANCA VERECEKTİR!
HA! HA!..
...BÖYLECE KİMSE KUŞKULANIP İÇERDE NELER OLDUĞUNU KONTROL ETMEMİŞ...
...SONUNDA BEN KENDİME GELİP BAĞIRMAYA BAŞLADIM.
SAÇMA! SÖYLEDİKLERİNİZİN TEK KELİMESİNE BİLE İNANMIYORUM. ÇİKO BÖYLE BİR ŞEY...
SAKİN OL!..
O SAKALLI ADAMIN ÇİKO'YU BÖYLE DAVRANMAYA ZORLAMIŞ OLABİLECEĞİ İHTİMALİNİ DE DÜŞÜNDÜM.
HAYIR! ÇİKO'NUN HİÇ DE KORKMUŞ BİR HALİ YOKTU!..
GÖRDÜN MÜ? HATTA BAZILARI SAKALLI ADAMIN SEN OLDUĞUNU İDDİA EDİYOR...
PÖH! BUGÜNE DEK BAŞIMA GELEN SAÇMALIKLARIN EN KOMİĞİ BU...
ONU BULDUM ŞEF!

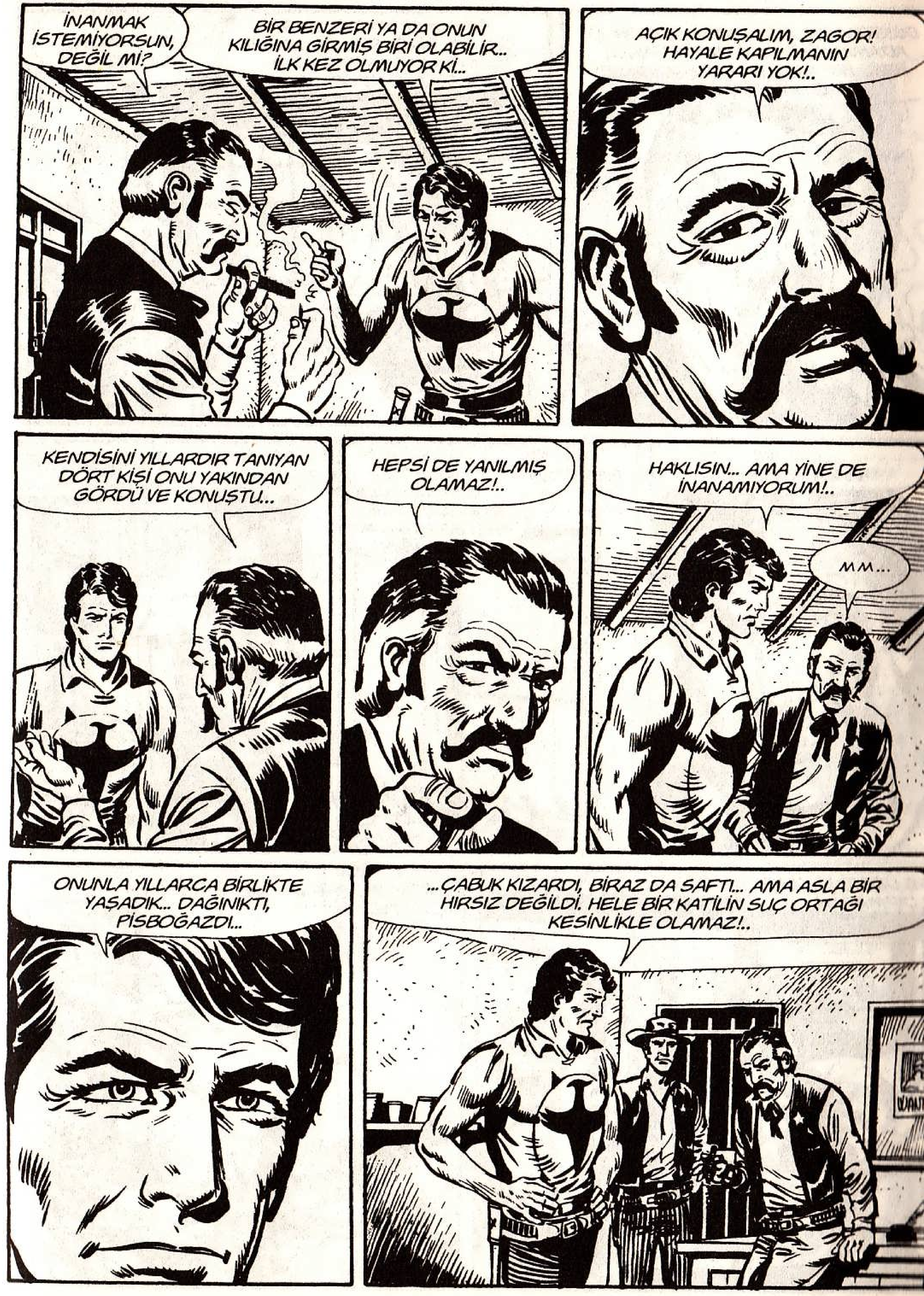

DOC, ON GÜN ÖNCEKİ AVCILAR TOPLANTISINA KATILDIN MI?
ELBETTE... HİÇ KATILMAZ OLUR MUYUM?
GÜZEL... PEKİ, ZAGOR'UN DA ORADA OLDUĞUNA TANIKLIK EDER MİSİN?
TABİİ... TABİİ ORADAYDI!..
ROCHAS BUNUN İZİNİ HÂLÂ ÇENESİNDE TAŞIYOR!..
HA! HA!..
NE DEMEK BU?
HER YIL TOPLANTININ EN İLGİNÇ OLAYI, ZAGOR'LA ROCHAS ARASINDAKİ BİR YUMRUKTA RAKİBİNİ EN UZAĞA FIRLATMA YARIŞIDIR...
...BU KEZ ROCHAS KARTALLARI BİLE GEÇTİ! HA! HA!..
MM... ANLIYORUM...
SHERIFF
SHERI OFFIC
PEKİ ÇİKO DA VAR MIYDI?
HAYIR, ARTIK ZAGOR'LA BERABER OTURMUYOR... DEĞİL Mİ, DOSTUM?..

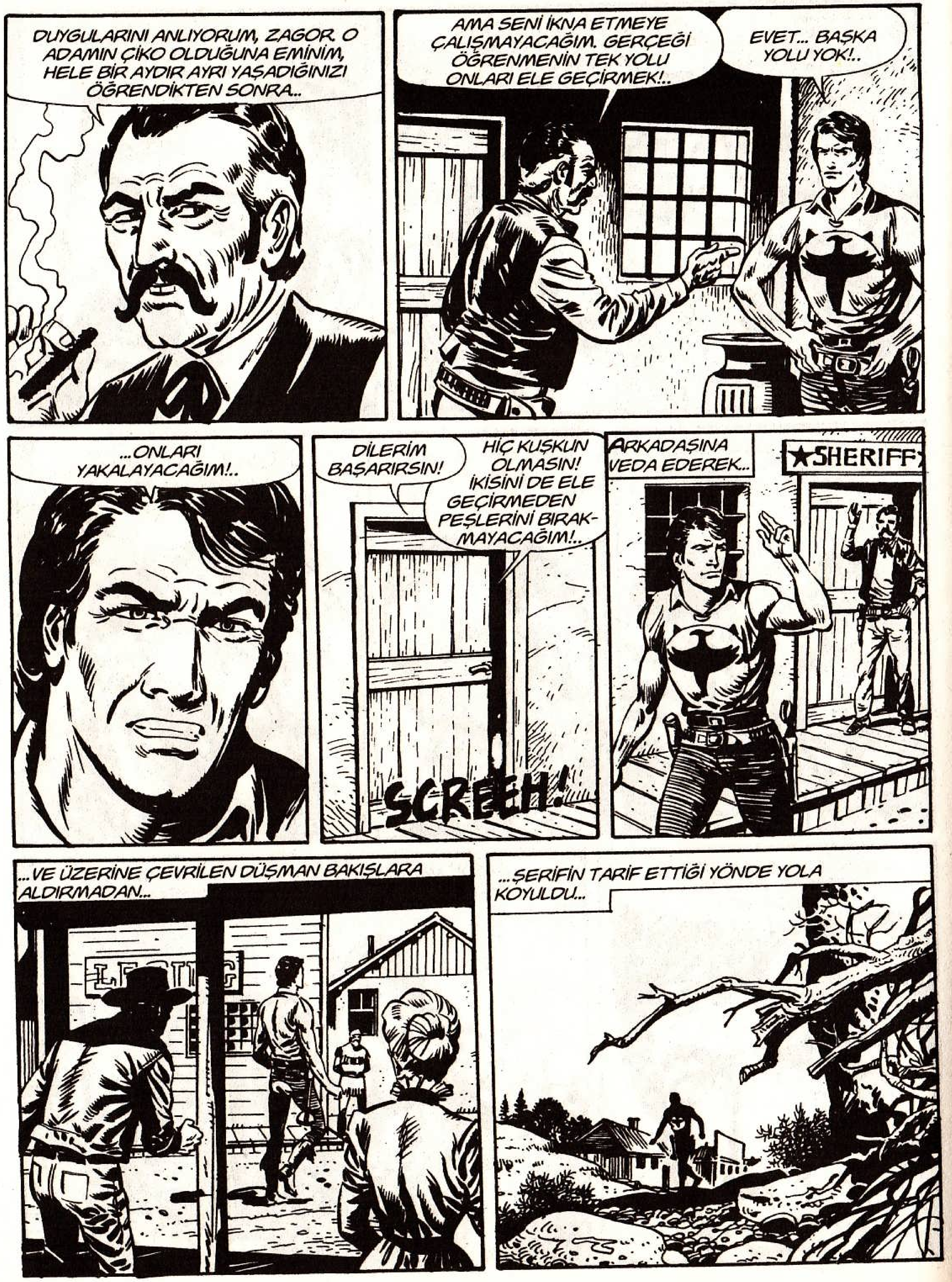

EVET... GİTTİ!..
MM... BELKİ DE ONUNLA GIRGIR GEÇMEKTE ÇOK İLERİ GİTTİK VE...
BOŞ VER, DOC...
UH!.. TABİİ!..
PEKİ, ZAGOR... BU DURUMDA TEMİZE ÇIKTIN... SANA GELİNCE DOC, SAĞ OL... GİDEBİLİRSİN!
TEMİZE ÇIKMAK MI? NE DEMEK OLUYOR BU, ANLATSANIZA!..
BAĞIŞLA DOC, AMA ŞİMDİ OLMAZ. ÇOK MERAK EDİYORSAN KASABADA SOYGUN HAKKINDA BİLGİ İSTE, O ZAMAN ÖĞRENİRSİN!
UH... ÖNEMLİ BİR ŞEY OLMALI. ZAGOR'U HİÇ BÖYLE SİNİRLİ GÖRMEMİŞTİM...
GÜZEL. ŞİMDİ HİÇ DEĞİLSE SOYGUNA BİZZAT KARIŞMADIĞINI BİLİYORUZ!
YOKSA... YOKSA ÇİKO'YU PERDE ARKASINDA KALARAK YÖNETTİĞİMİ Mİ SÖYLEMEK İSTİYORSUN?

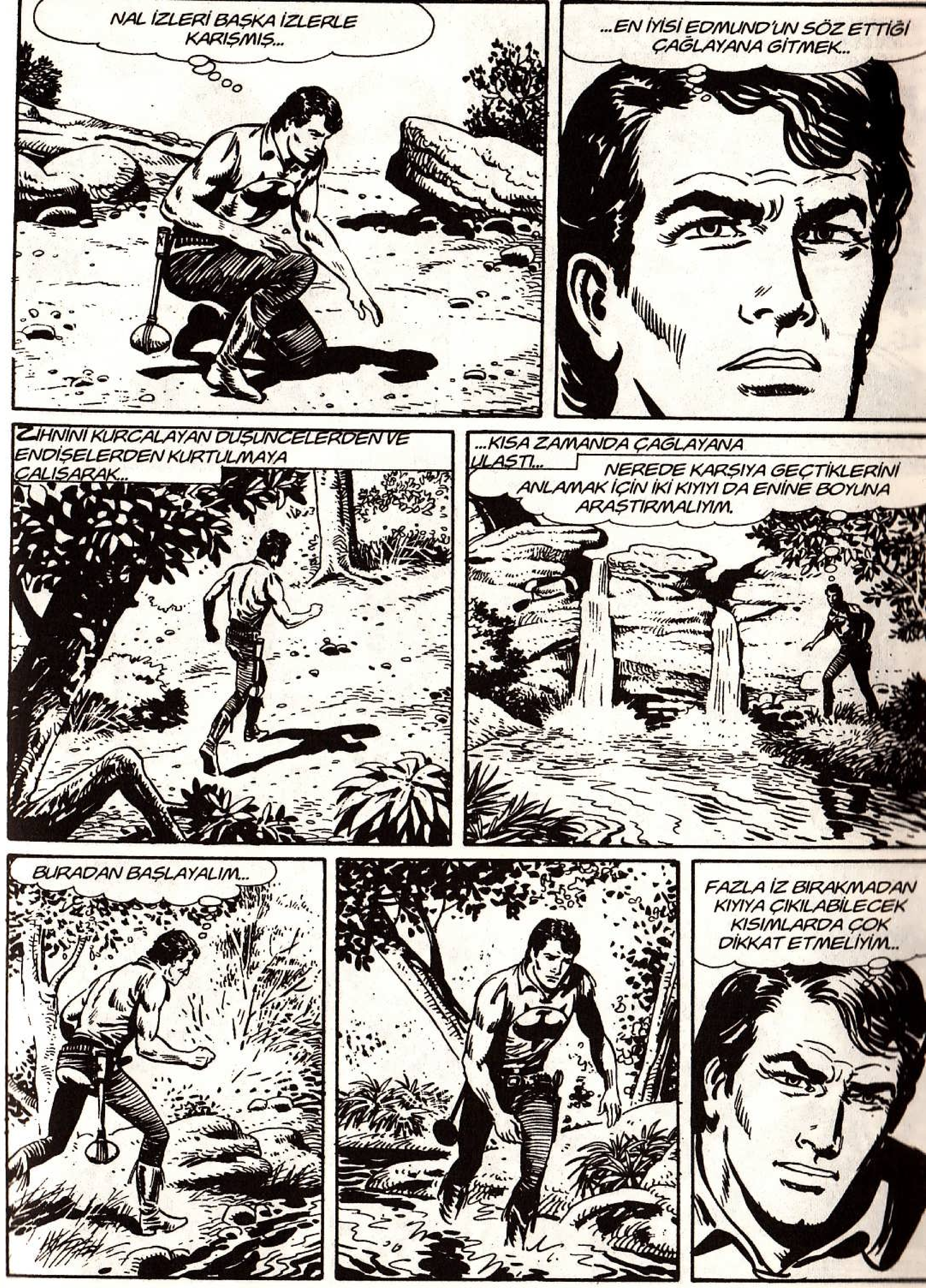

YETER ARTIK! BU SAÇMALIKLAR FAZLA UZADI. YEMİN EDERİM Kİ...
SİNİRLENME ZAGOR! BU İŞLE İLGİN OLMADIĞINA EMİNİM... SENİ YILLARDIR TANIRIM!..
AMA GÖREVİMİ DE YAPMALIYIM. HER İHTİMALİ DEĞERLENDİRMEM, SENİN DE YARARINA OLUR..
NE DEMEK İSTİYORSUN?
CARPETS
SHERIFF
BARRY'S
EĞER DÜŞÜNDÜĞÜM GİBİ ÇİKO İLE ARKADAŞI YENİ BİR SOYGUN YAPARLARSA, BAŞKA BİR ŞERİFİN İTHAMLARINA HEDEF OLABİLİRSİN...
BU DURUMDA SORULARIN CEVABI OLURSA VAKİT KAZANIRSIN!..
HAKLISIN, EDMUND... BAĞIŞLA!..
WANTED
MM... BOŞ VER! SUÇSUZLUĞUNU AÇIKLAYAN BİR RAPOR YAZACAĞIM. BÖYLECE MESLEKTAŞLARIMI KOLAYCA İKNA EDEBİLİRSİN...

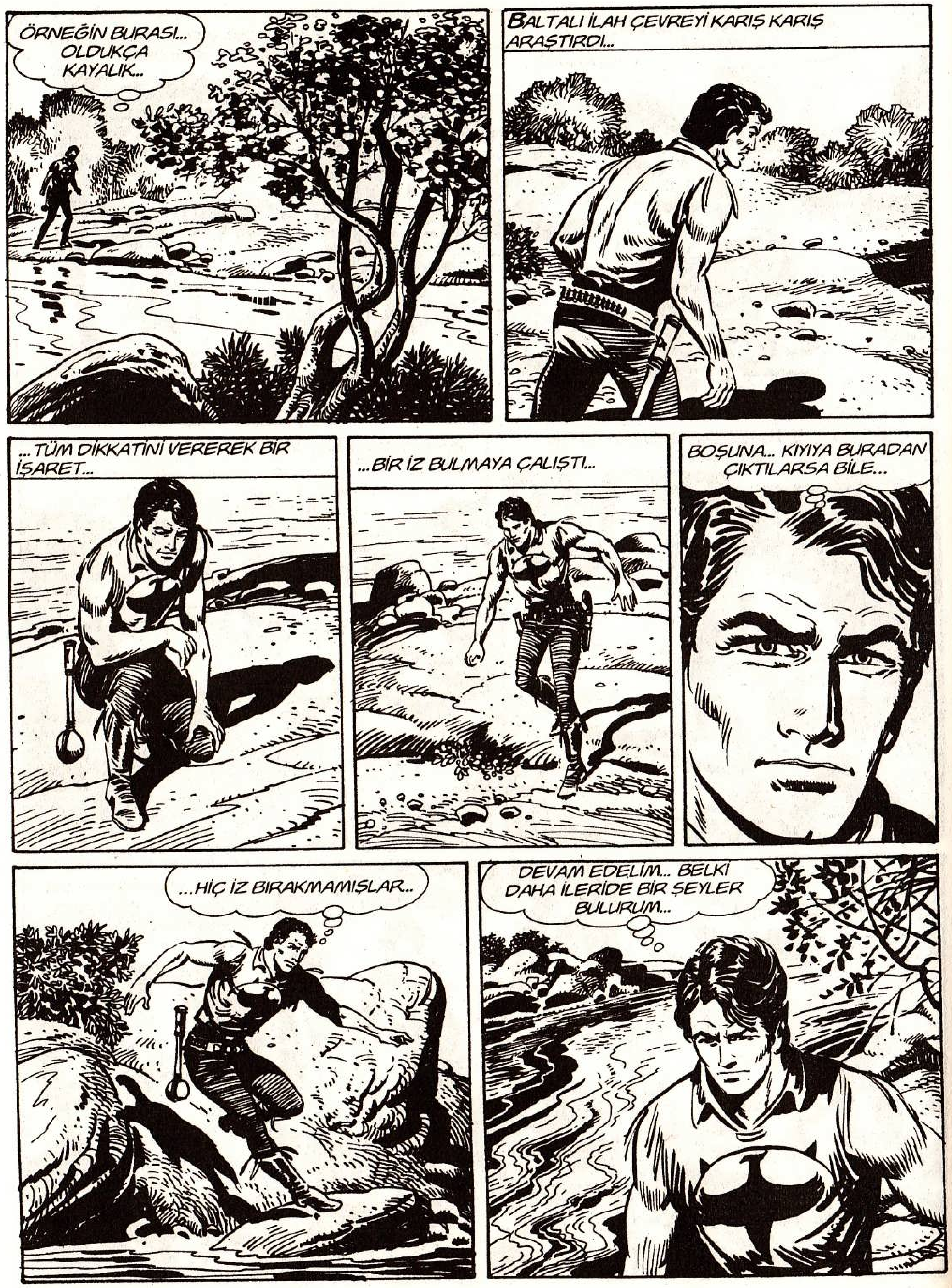

BEN GİDEBİLİR MİYİM, ŞERİF?
BİR DAKİKA... SAKINCASI YOKSA BİR KAÇ SORU SORMAK İSTİYORUM!..
FAKAT... EVET... TABİİ!..
ÇİKO İLE O ADAM BİR YER ADI VERDİLER Mİ HİÇ? YA DA ÖZEL BİR ŞEY KONUŞTULAR MI?
HAYIR... SADECE O ANDAKİ İŞTEN SÖZ ETTİLER.
BU SORULARI FRED'E DAHA ÖNCE SORDUM, ZAGOR... BİR SORUŞTURMANIN NASIL YAPILACAĞINI BİLİRİM...
GALİBA HAKLISIN, EDMUND...
BAĞIŞLA! BU OLAY BENİ ŞAŞKINA ÇEVİRDİ...
ALDIRMA!.. HAYDİ SEN GİT FRED!

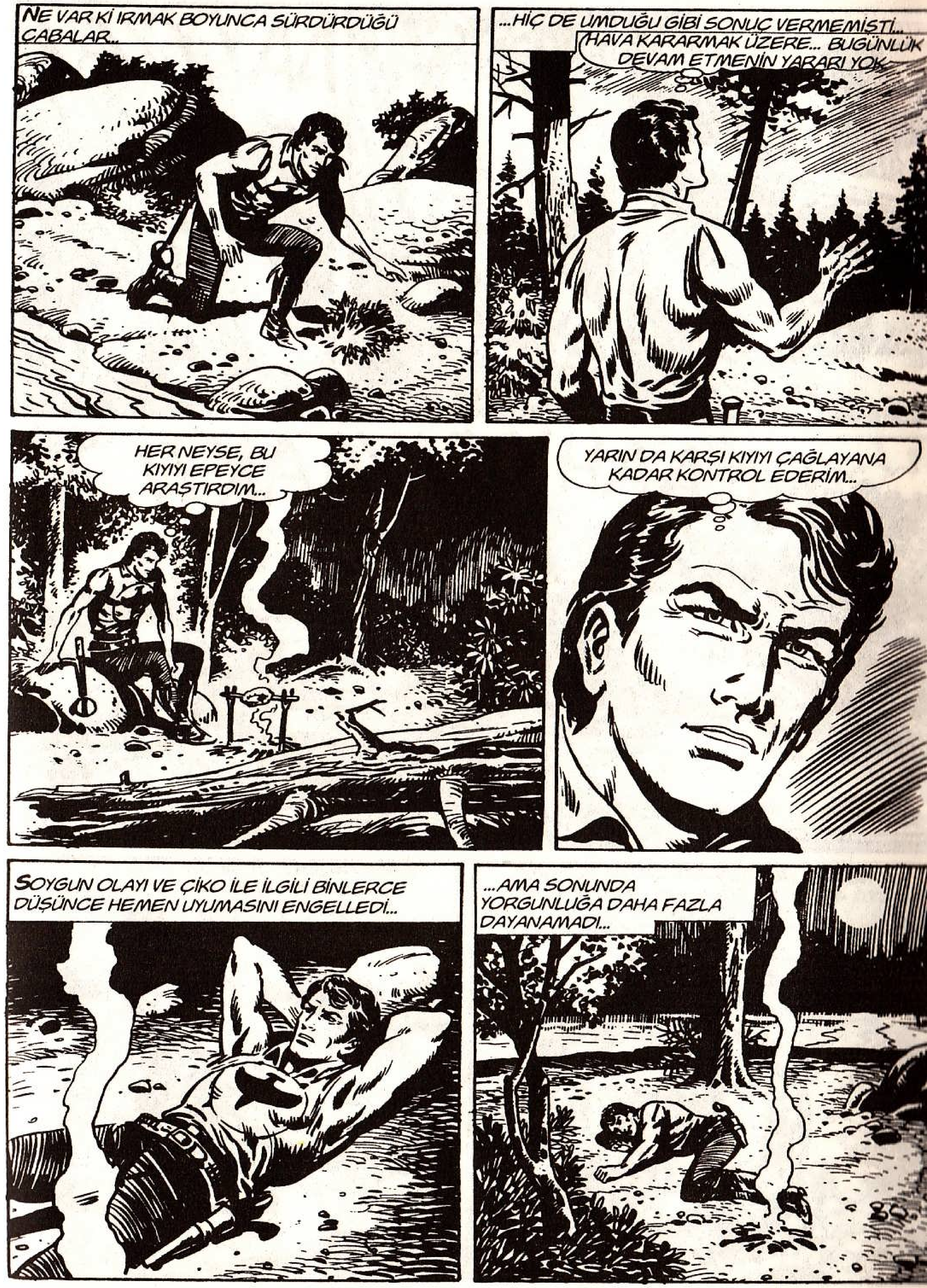

İŞTE KÂĞIDIN!
SAĞ OL... ŞİMDİ GEREKLİ SON BİLGİLERİ DE VERİR MİSİN?
TABİİ... FRED'İN DE DEDİĞİ GİBİ SOYGUNCULAR AĞIZLARINDAN BİR ŞEY KAÇIRMAMIŞ. PUKE İLE HARMON'DAN AYRILDIKTAN SONRA ATLARINA BİNİP BATIYA DOĞRU GİTMİŞLER.
İKİSİNİN DE ATI "APPALOOSA" İMİŞ... İZLERİNİ TAKİP ETTİM TABİİ. AMA KASABANIN YAKININDAKİ ÇAĞLAYANDA ONLARI KAYBETTİM.
HER ŞEY ÇOK İYİ PLANLANMIŞ...
EVET... ÇİKO'NUN YANINDAKİ ADAM PROFESYONEL OLMALI...
TANIKLARA BÜTÜN SABIKALILARIN RESİMLERİNİ GÖSTERDİM, AMA SONUÇ ÇIKMADI...
TEKRAR SORDUĞUM İÇİN BAĞIŞLA, AMA ÇİKO OLDUĞUNA EMİN MİSİN?

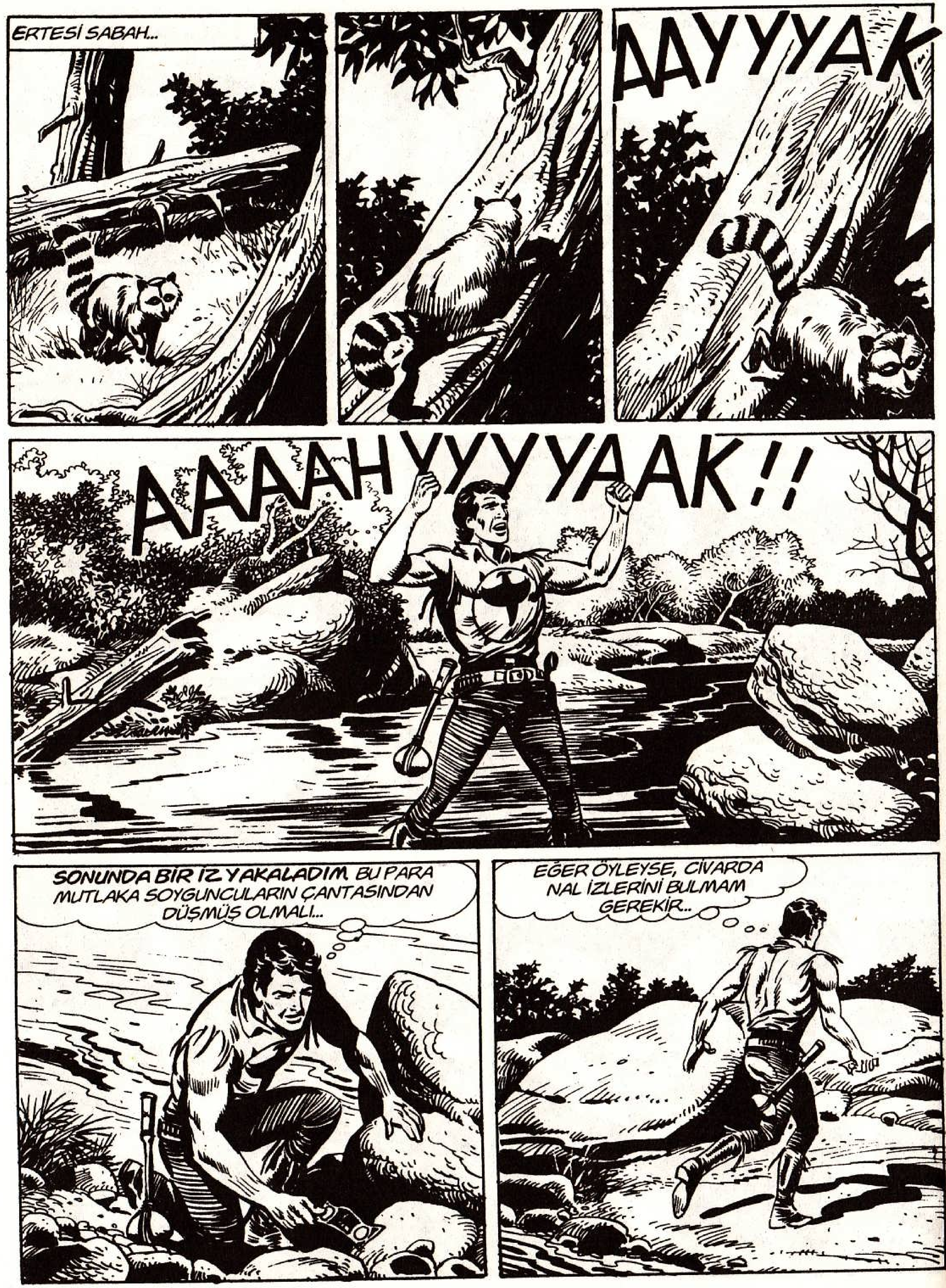

İNANMAK İSTEMİYORSUN, DEĞİL Mİ?
BİR BENZERİ YA DA ONUN KILIĞINA GİRMİŞ BİRİ OLABİLİR... İLK KEZ OLMUYOR Kİ...
AÇIK KONUŞALIM, ZAGOR! HAYALE KAPILMANIN YARARI YOK!..
KENDİSİNİ YILLARDIR TANIYAN DÖRT KİŞİ ONU YAKINDAN GÖRDÜ VE KONUŞTU...
HEPSİ DE YANILMIŞ OLAMAZ!..
HAKLISIN... AMA YİNE DE İNANAMIYORUM!..
MM...
ONUNLA YILLARCA BİRLİKTE YAŞADIK... DAĞINIKTI, PİSBOĞAZDI...
...ÇABUK KIZARDI, BİRAZ DA SAFTI... AMA ASLA BİR HIRSIZ DEĞİLDİ. HELE BİR KATİLİN SUÇ ORTAĞI KESİNLİKLE OLAMAZ!..

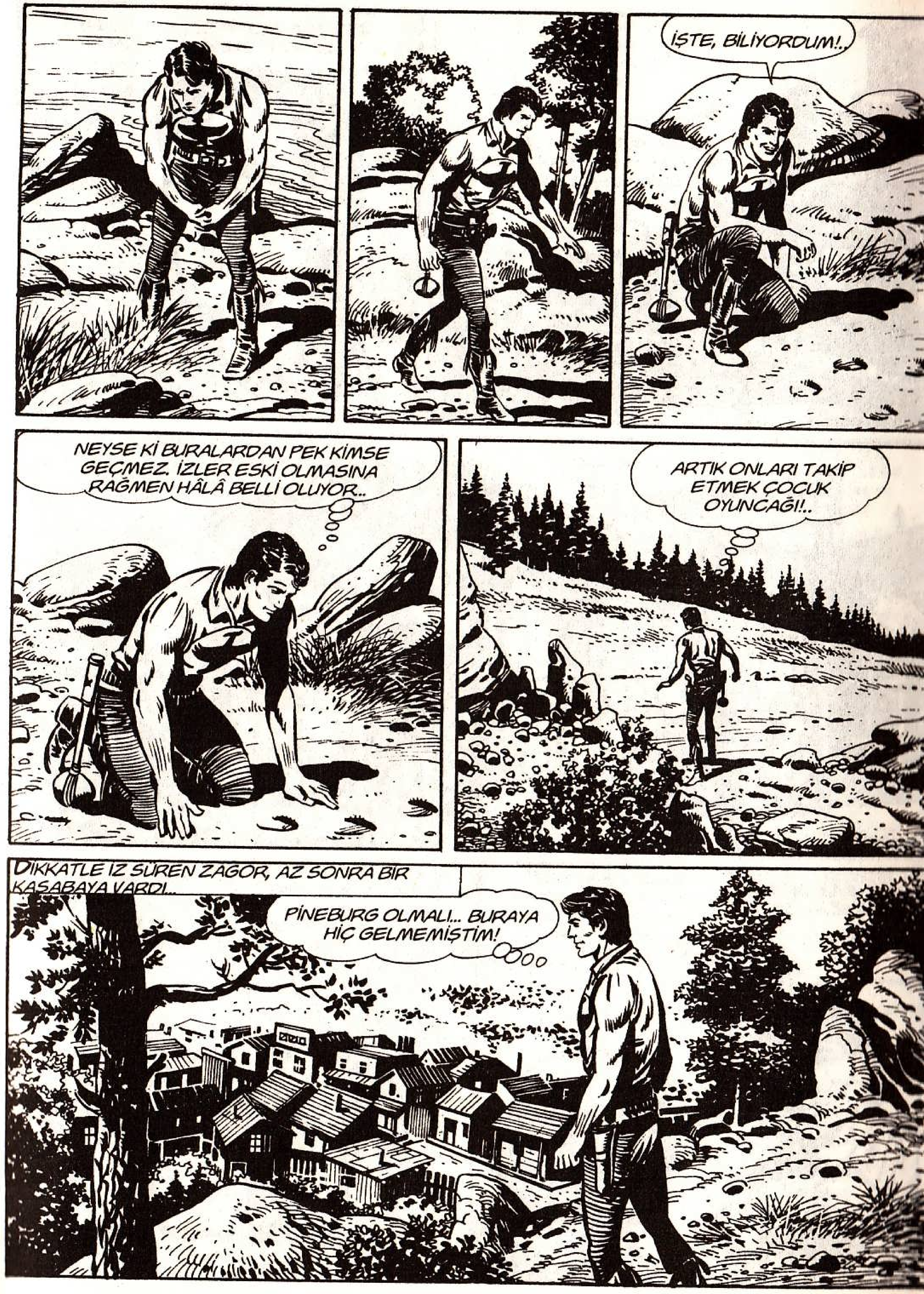

DUYGULARINI ANLIYORUM, ZAGOR. O ADAMIN ÇİKO OLDUĞUNA EMİNİM, HELE BİR AYDIR AYRI YAŞADIĞINIZI ÖĞRENDİKTEN SONRA...
AMA SENİ İKNA ETMEYE ÇALIŞMAYACAĞIM. GERÇEĞİ ÖĞRENMENİN TEK YOLU ONLARI ELE GEÇİRMEK!..
EVET... BAŞKA YOLU YOK!..
...ONLARI YAKALAYACAĞIM!..
DİLERİM BAŞARIRSIN!
HİÇ KUŞKUN OLMASIN! İKİSİNİ DE ELE GEÇİRMEDEN PEŞLERİNİ BIRAKMAYACAĞIM!..
SCREECH!
ARKADAŞINA VEDA EDEREK...
SHERIFF
...VE ÜZERİNE ÇEVRİLEN DÜŞMAN BAKIŞLARA ALDIRMADAN...
...ŞERİFİN TARİF ETTİĞİ YÖNDE YOLA KOYULDU...

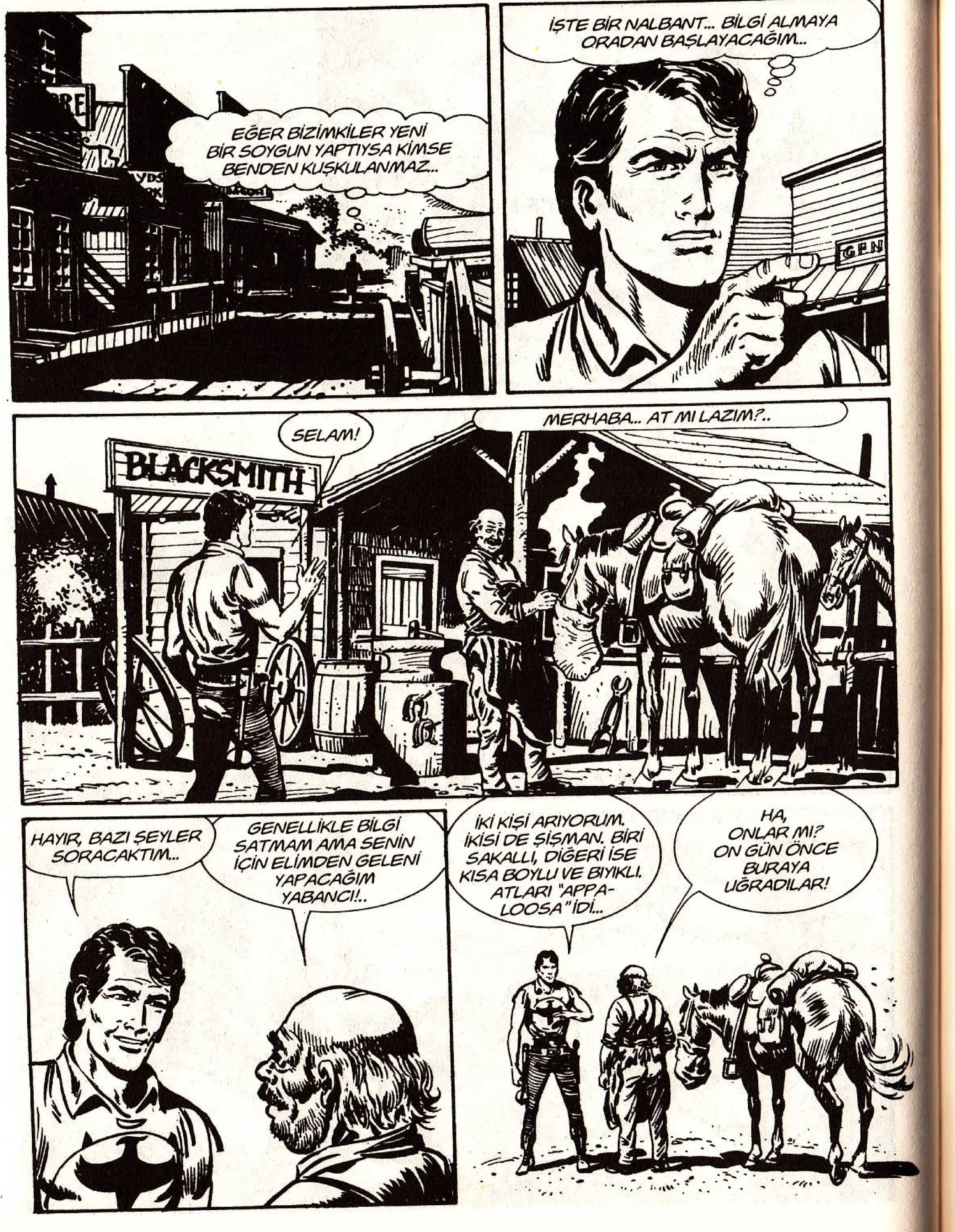

NAL İZLERİ BAŞKA İZLERLE KARIŞMIŞ...
...EN İYİSİ EDMUND'UN SÖZ ETTİĞİ ÇAĞLAYANA GİTMEK...
ZİHNİNİ KURCALAYAN DÜŞÜNCELERDEN VE ENDİŞELERDEN KURTULMAYA ÇALIŞARAK...
...KISA ZAMANDA ÇAĞLAYANA ULAŞTI...
NEREDE KARŞIYA GEÇTİKLERİNİ ANLAMAK İÇİN İKİ KIYIYI DA ENİNE BOYUNA ARAŞTIRMALIYIM.
BURADAN BAŞLAYALIM...
FAZLA İZ BIRAKMADAN KIYIYA ÇIKILABİLECEK KISIMLARDA ÇOK DİKKAT ETMELİYİM...

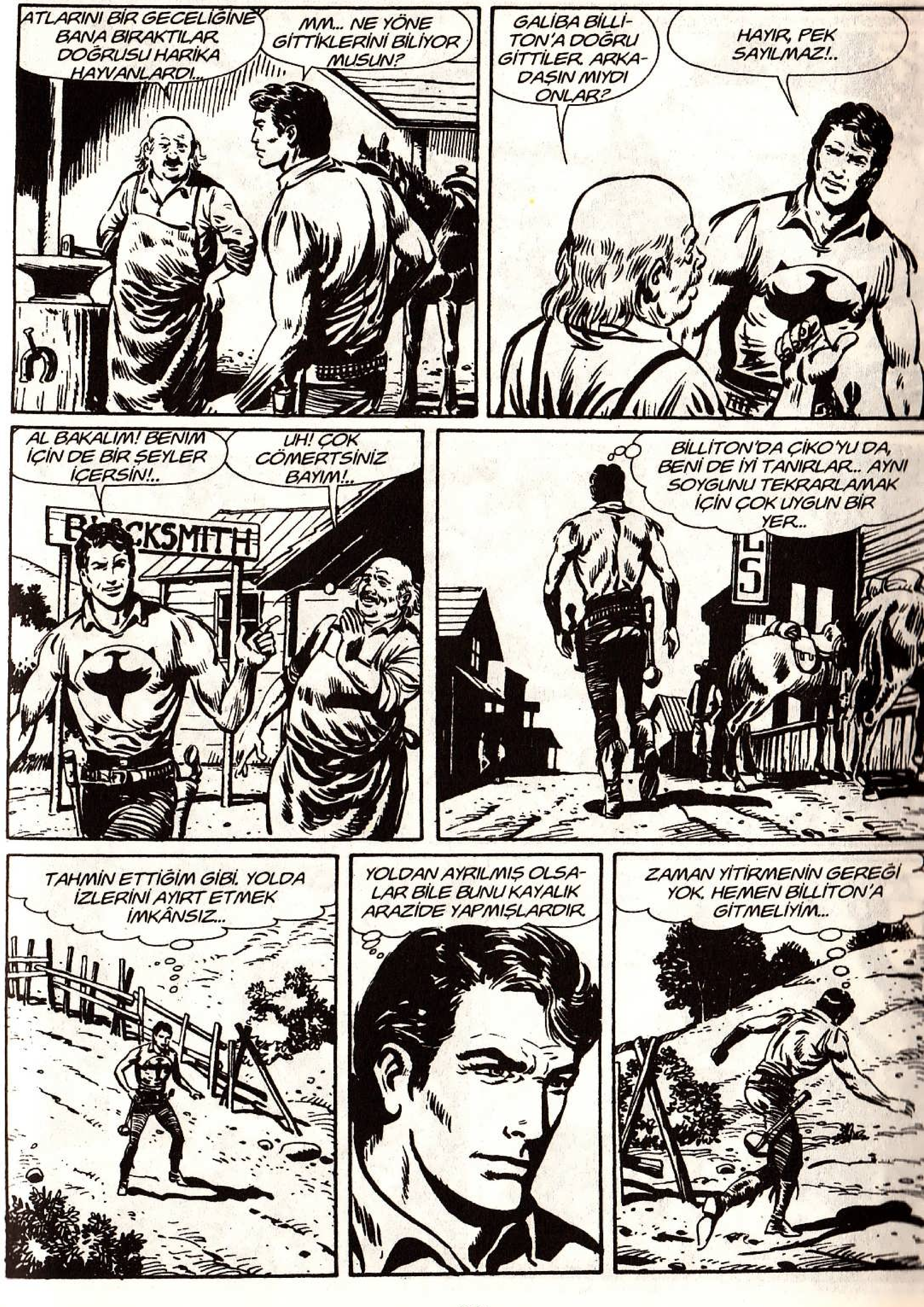

ÖRNEĞİN BURASI... OLDUKÇA KAYALIK...
BALTALI İLAH ÇEVREYİ KARIŞ KARIŞ ARAŞTIRDI...
...TÜM DİKKATİNİ VEREREK BİR İŞARET...
...BİR İZ BULMAYA ÇALIŞTI...
BOŞUNA... KIYIYA BURADAN ÇIKTILARSA BİLE...
...HİÇ İZ BIRAKMAMIŞLAR...
DEVAM EDELİM... BELKİ DAHA İLERİDE BİR ŞEYLER BULURUM...

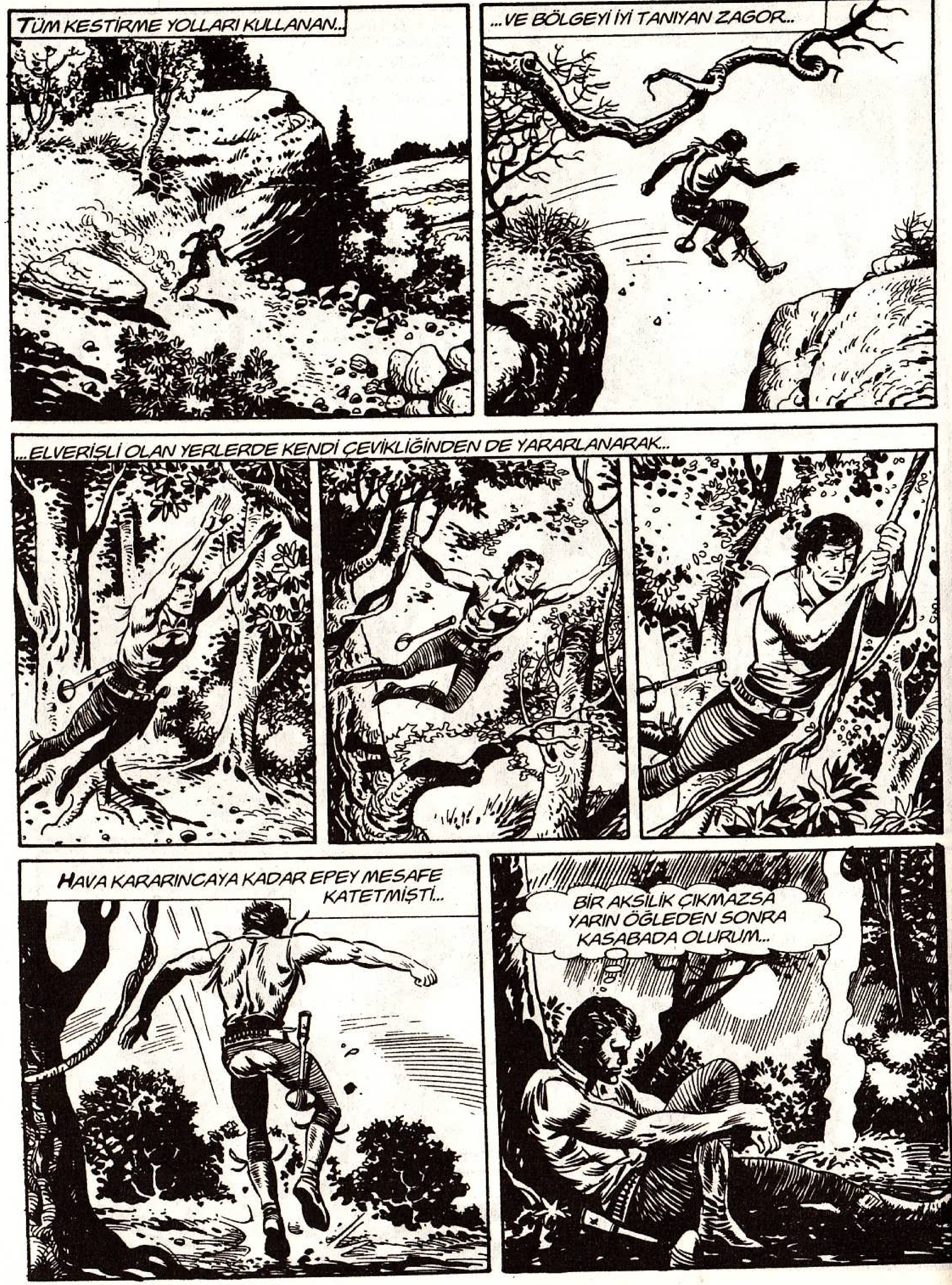

NE VAR Kİ IRMAK BOYUNCA SÜRDÜRDÜĞÜ ÇABALAR...
...HİÇ DE UMDUĞU GİBİ SONUÇ VERMEMİŞTİ...
HAVA KARARMAK ÜZERE... BUGÜNLÜK DEVAM ETMENİN YARARI YOK
HER NEYSE, BU KIYIYI EPEYCE ARAŞTIRDIM...
YARIN DA KARŞI KIYIYI ÇAĞLAYANA KADAR KONTROL EDERİM...
SOYGUN OLAYI VE ÇİKO İLE İLGİLİ BİNLERCE DÜŞÜNCE HEMEN UYUMASINI ENGELLEDİ...
...AMA SONUNDA YORGUNLUĞA DAHA FAZLA DAYANAMADI...

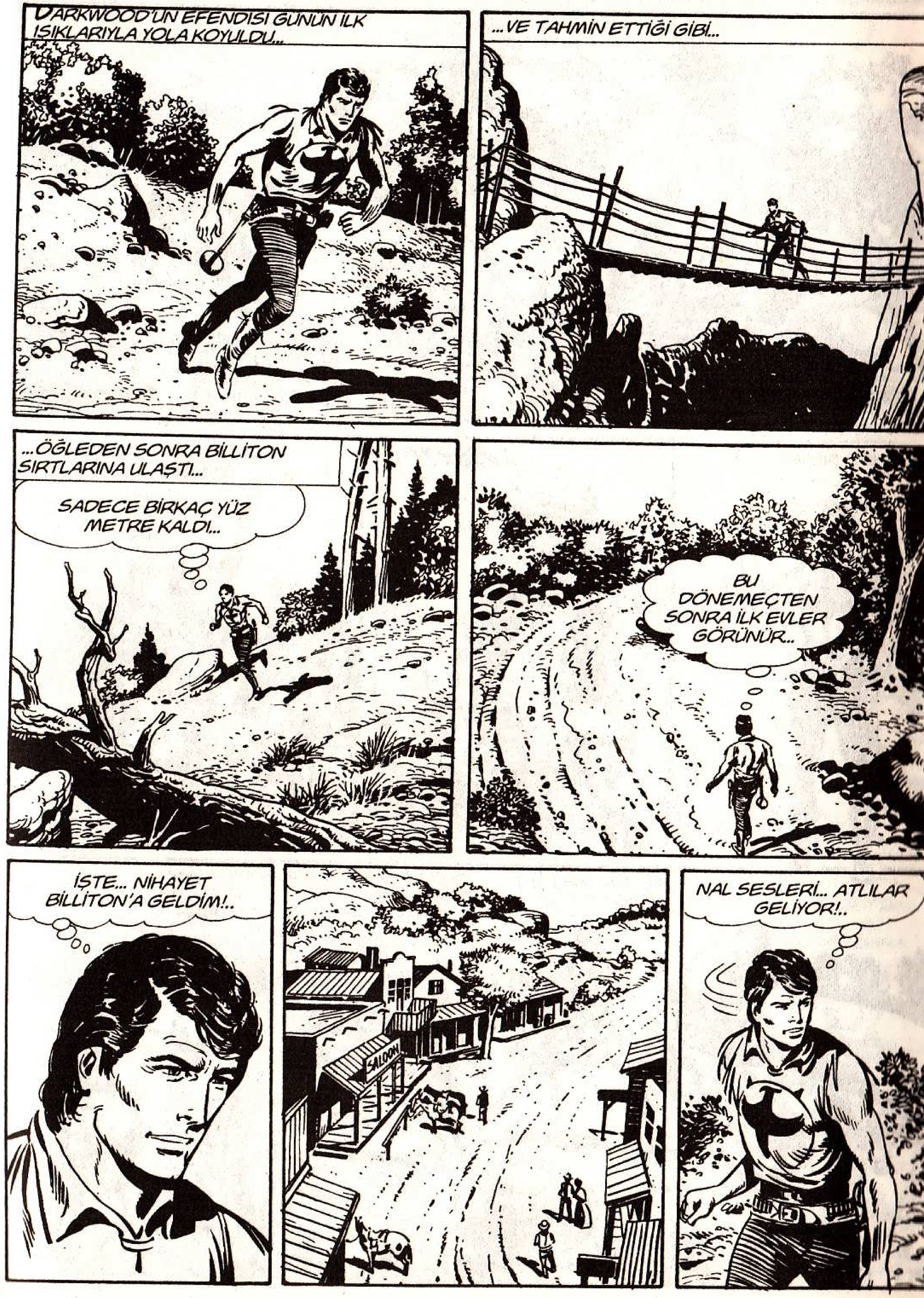

ERTESİ SABAH...
AAYYYAK
AAAAHYYYYAAK!!
SONUNDA BİR İZ YAKALADIM. BU PARA MUTLAKA SOYGUNCULARIN ÇANTASINDAN DÜŞMÜŞ OLMALI...
EĞER ÖYLEYSE, CİVARDA NAL İZLERİNİ BULMAM GEREKİR...

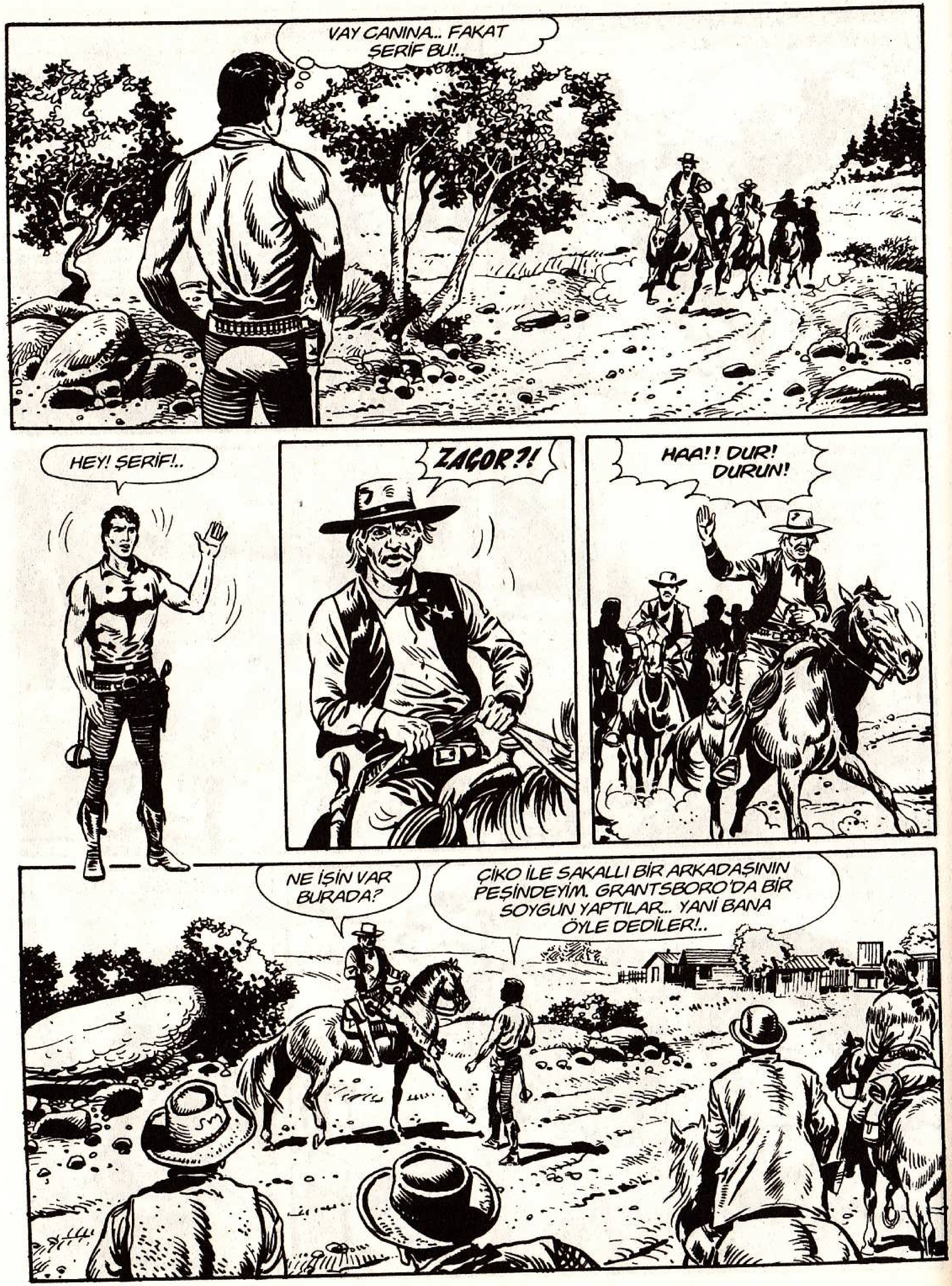

İŞTE, BİLİYORDUM!..
NEYSE Kİ BURALARDAN PEK KİMSE GEÇMEZ. İZLER ESKİ OLMASINA RAĞMEN HÂLÂ BELLİ OLUYOR...
ARTIK ONLARI TAKİP ETMEK ÇOCUK OYUNCAĞI!..
DİKKATLE İZ SÜREN ZAGOR, AZ SONRA BİR KASABAYA VARDI...
PİNEBURG OLMALI... BURAYA HİÇ GELMEMİŞTİM!

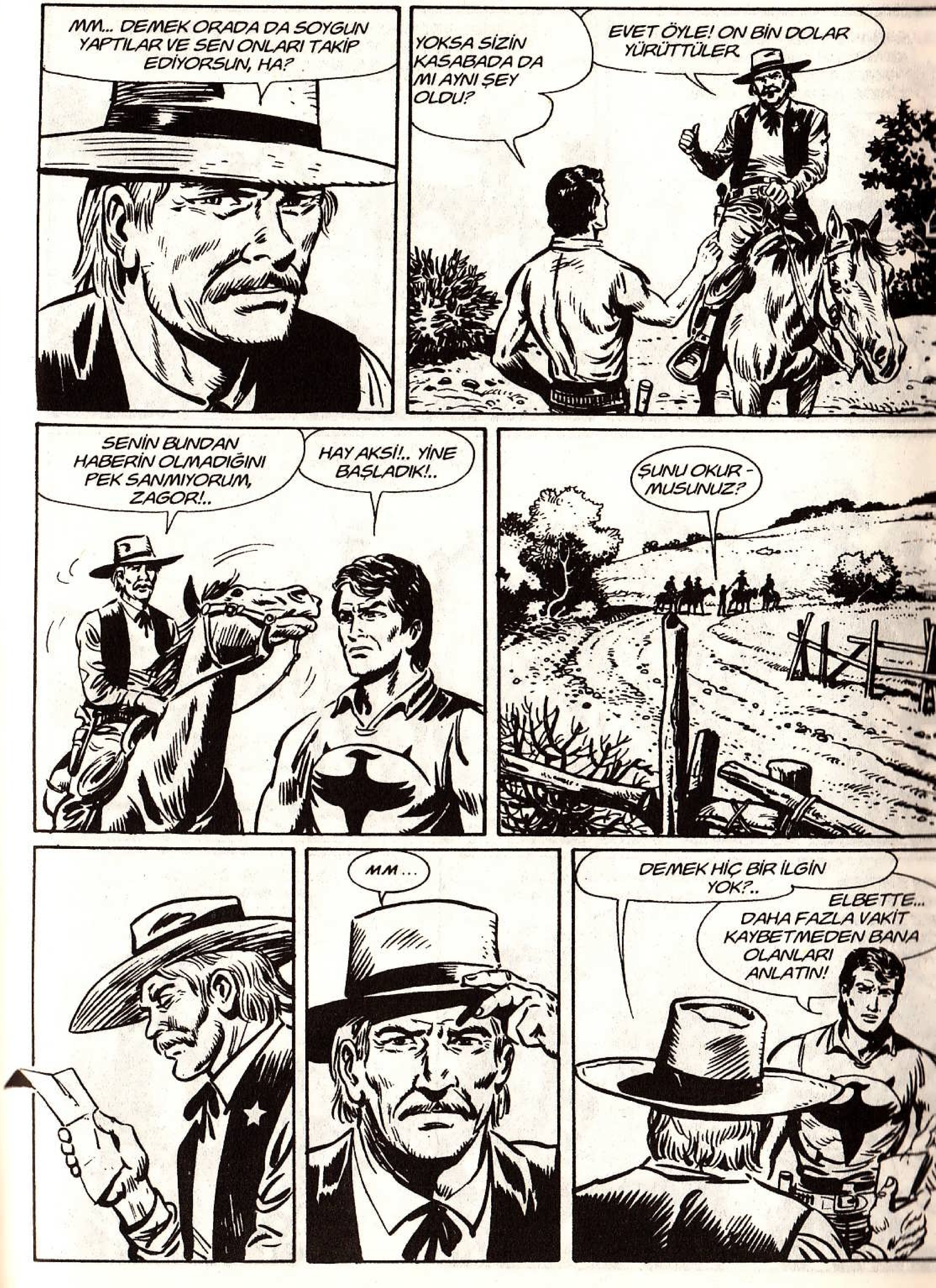

EĞER BİZİMKİLER YENİ BİR SOYGUN YAPTIYSA KİMSE BENDEN KUŞKULANMAZ...
İŞTE BİR NALBANT... BİLGİ ALMAYA ORADAN BAŞLAYACAĞIM...
GFN
BLACKSMITH
SELAM!
MERHABA... AT MI LAZIM?..
HAYIR, BAZI ŞEYLER SORACAKTIM...
GENELLİKLE BİLGİ SATMAM AMA SENİN İÇİN ELİMDEN GELENİ YAPACAĞIM YABANCI!..
İKİ KİŞİ ARIYORUM. İKİSİ DE ŞİŞMAN. BİRİ SAKALLI, DİĞERİ İSE KISA BOYLU VE BIYIKLI. ATLARI "APPALOOSA" İDİ...
HA, ONLAR MI? ON GÜN ÖNCE BURAYA UĞRADILAR!

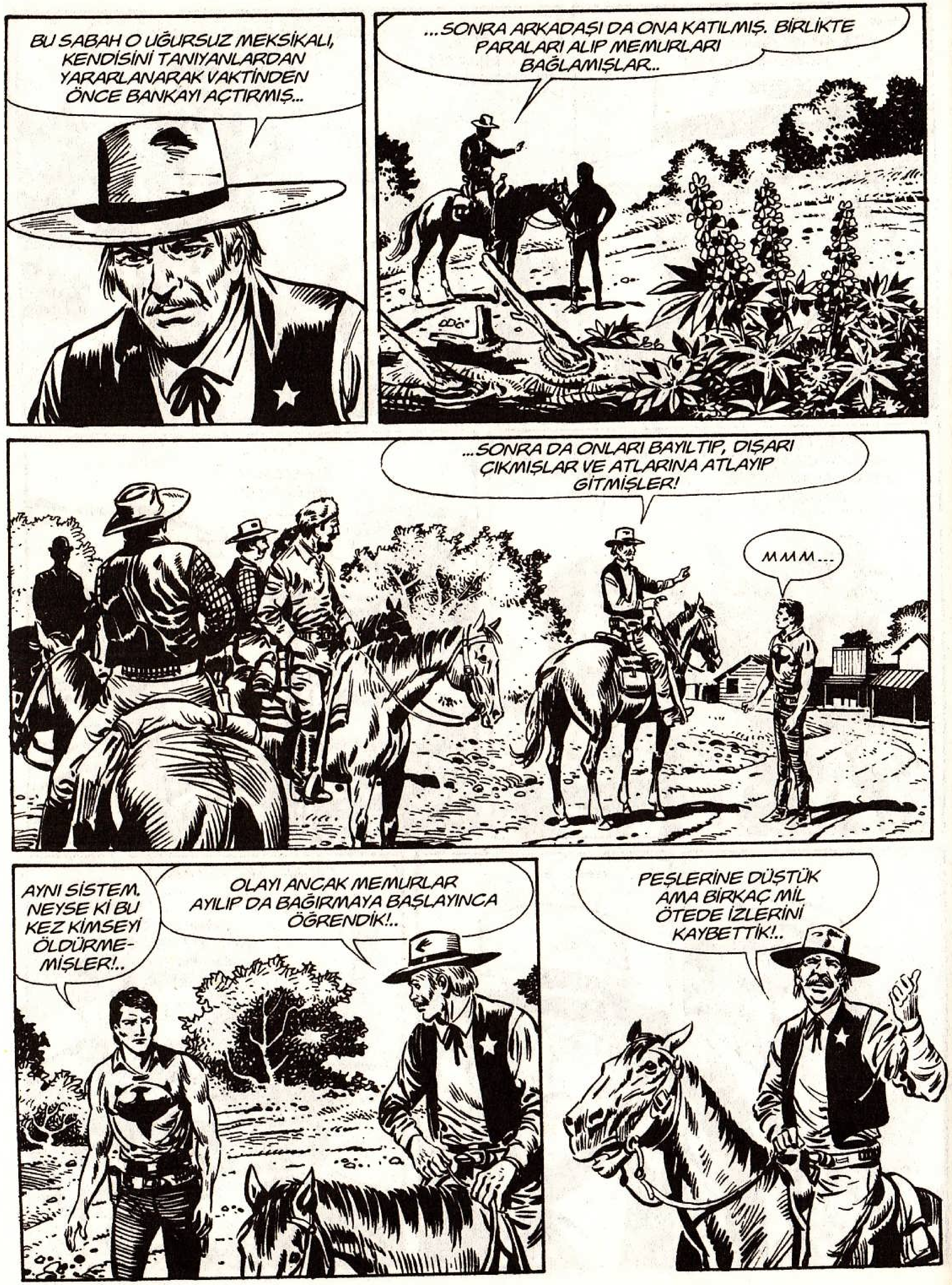

ATLARINI BİR GECELİĞİNE BANA BIRAKTILAR. DOĞRUSU HARİKA HAYVANLARDI...
MM... NE YÖNE GİTTİKLERİNİ BİLİYOR MUSUN?
GALİBA BİLLİTON'A DOĞRU GİTTİLER. ARKADAŞIN MIYDI ONLAR?
HAYIR, PEK SAYILMAZ!..
AL BAKALIM! BENİM İÇİN DE BİR ŞEYLER İÇERSİN!..
UH! ÇOK CÖMERTSİNİZ BAYIM!..
BLACKSMITH
BİLLİTON'DA ÇİKO'YU DA, BENİ DE İYİ TANIRLAR.. AYNI SOYGUNU TEKRARLAMAK İÇİN ÇOK UYGUN BİR YER...
TAHMİN ETTİĞİM GİBİ. YOLDA İZLERİNİ AYIRT ETMEK İMKÂNSIZ...
YOLDAN AYRILMIŞ OLSALAR BİLE BUNU KAYALIK ARAZİDE YAPMIŞLARDIR.
ZAMAN YİTİRMENİN GEREĞİ YOK. HEMEN BİLLİTON'A GİTMELİYİM...

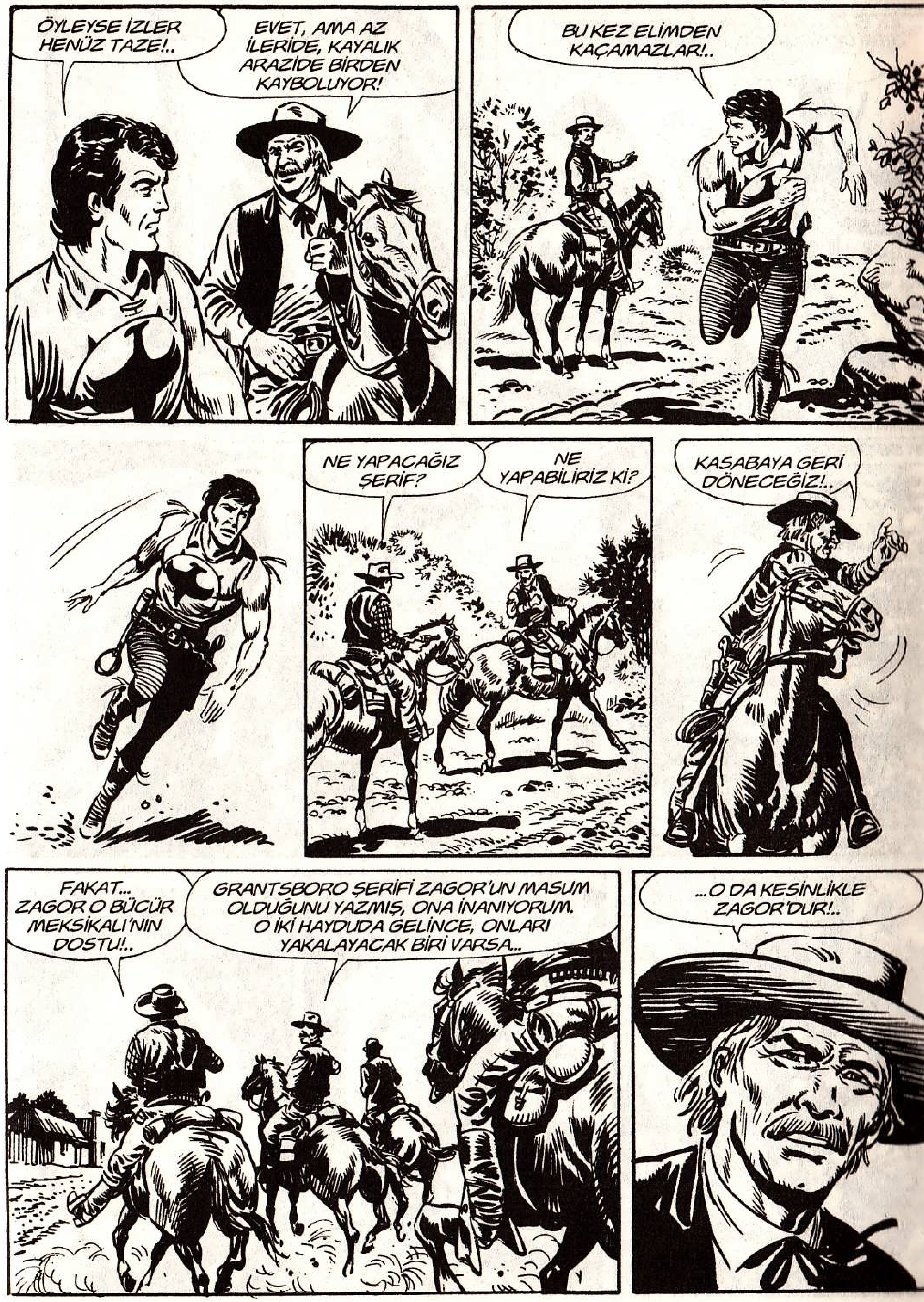

TÜM KESTİRME YOLLARI KULLANAN...
...VE BÖLGEYİ İYİ TANIYAN ZAGOR...
...ELVERİŞLİ OLAN YERLERDE KENDİ ÇEVİKLİĞİNDEN DE YARARLANARAK...
HAVA KARARINCAYA KADAR EPEY MESAFE KATETMİŞTİ...
BİR AKSİLİK ÇIKMAZSA YARIN ÖĞLEDEN SONRA KASABADA OLURUM...

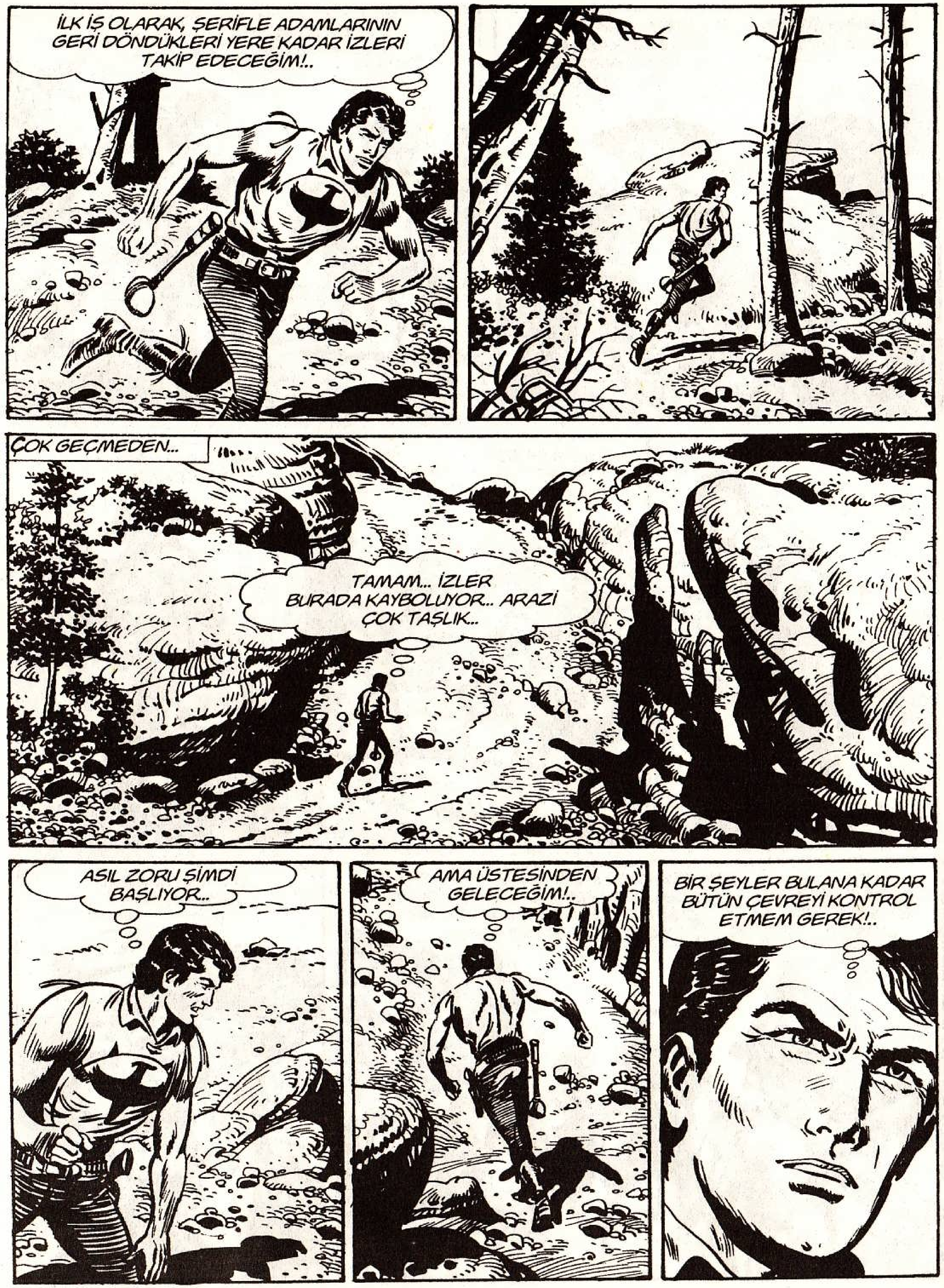

DARKWOOD'UN EFENDİSİ GÜNÜN İLK IŞIKLARIYLA YOLA KOYULDU...
...VE TAHMİN ETTİĞİ GİBİ...
...ÖĞLEDEN SONRA BİLLİTON SIRTLARINA ULAŞTI...
SADECE BİRKAÇ YÜZ METRE KALDI...
BU DÖNEMEÇTEN SONRA İLK EVLER GÖRÜNÜR...
İŞTE... NİHAYET BİLLİTON'A GELDİM!..
SALOON
NAL SESLERİ... ATLILAR GELİYOR!..

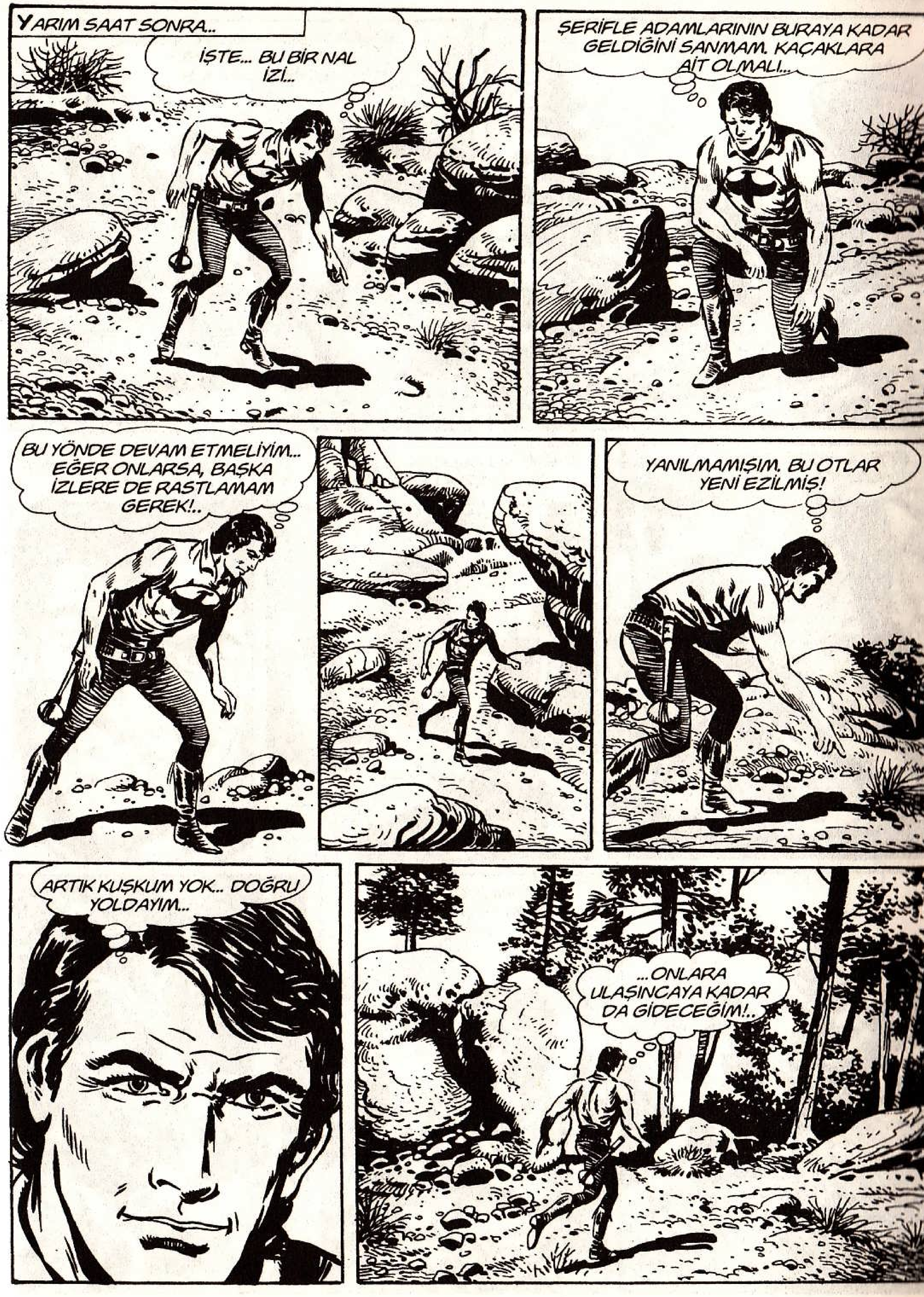

VAY CANINA... FAKAT ŞERİF BU!..
HEY! ŞERİF!..
ZAGOR?!
HAA!! DUR! DURUN!
NE İŞİN VAR BURADA?
ÇİKO İLE SAKALLI BİR ARKADAŞININ PEŞİNDEYİM. GRANTSBORO'DA BİR SOYGUN YAPTILAR.. YANİ BANA ÖYLE DEDİLER!..

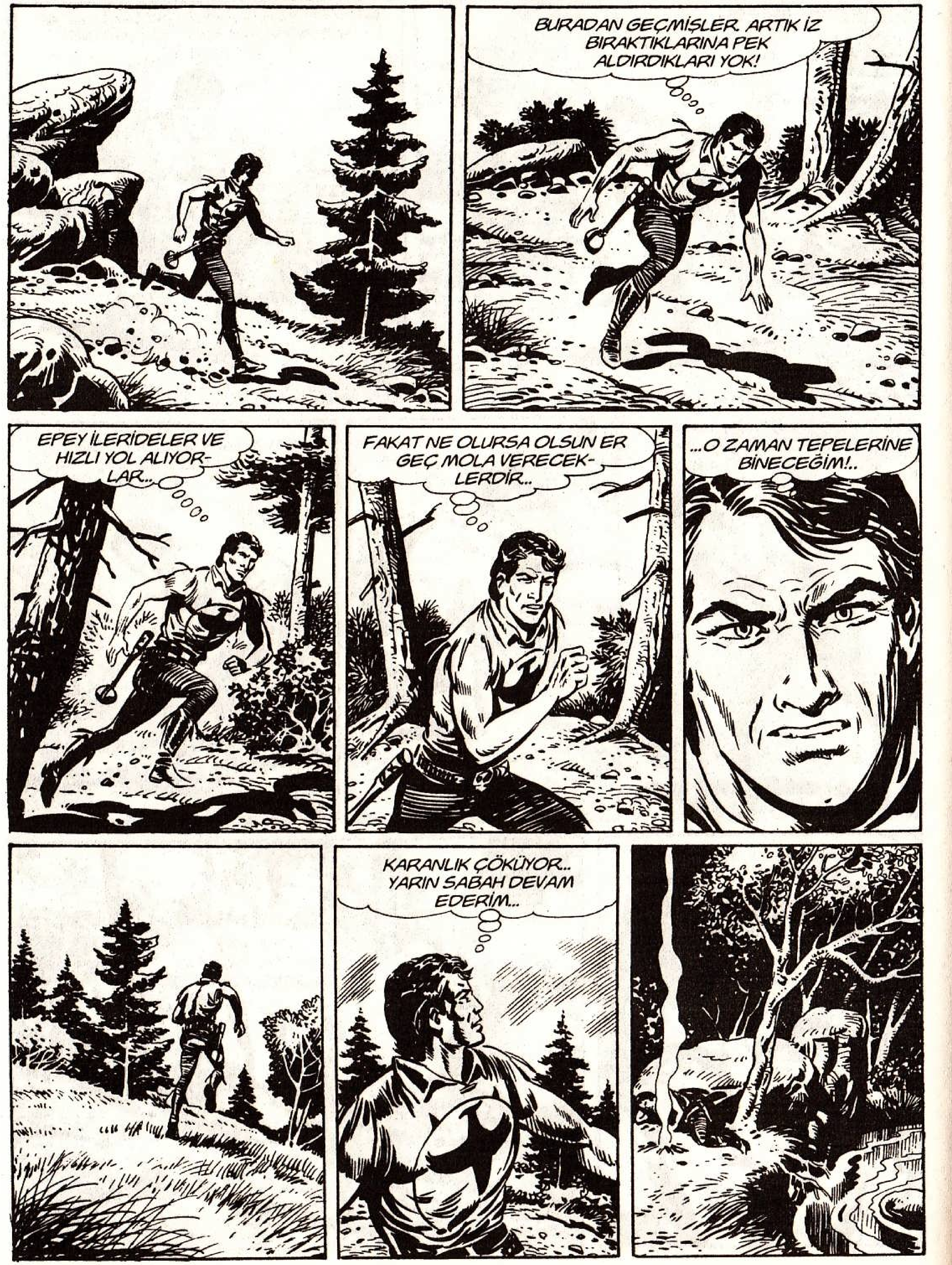

MM... DEMEK ORADA DA SOYGUN YAPTILAR VE SEN ONLARI TAKİP EDİYORSUN, HA?
YOKSA SİZİN KASABADA DA MI AYNI ŞEY OLDU?
EVET ÖYLE! ON BİN DOLAR YÜRÜTTÜLER.
SENİN BUNDAN HABERİN OLMADIĞINI PEK SANMIYORUM, ZAGOR!..
HAY AKSİ!.. YİNE BAŞLADIK!..
ŞUNU OKUR - MUSUNUZ?
MM...
DEMEK HİÇ BİR İLGİN YOK?..
ELBETTE... DAHA FAZLA VAKİT KAYBETMEDEN BANA OLANLARI ANLATIN!

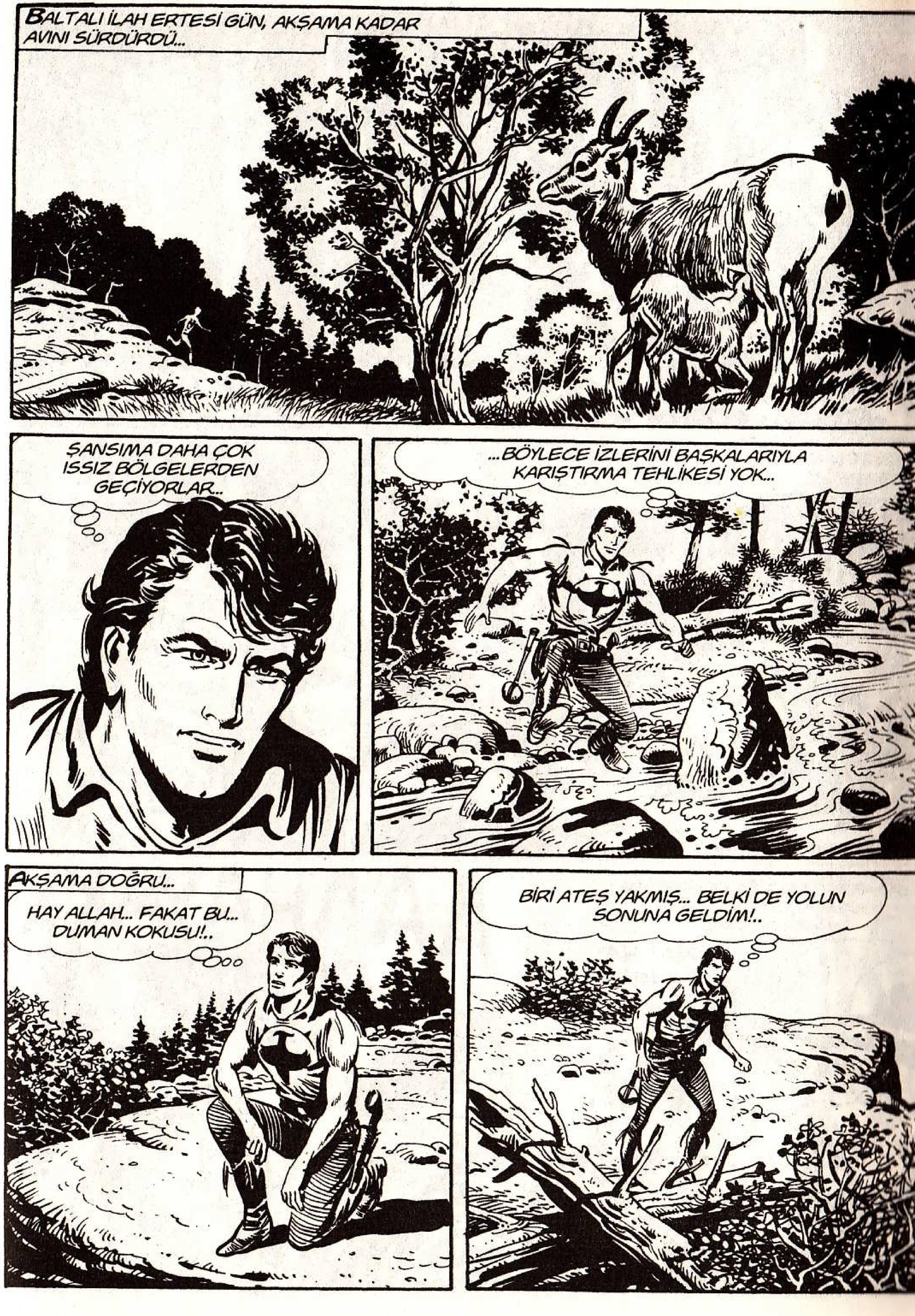

BU SABAH O UĞURSUZ MEKSİKALI, KENDİSİNİ TANIYANLARDAN YARARLANARAK VAKTİNDEN ÖNCE BANKAYI AÇTIRMIŞ...
...SONRA ARKADAŞI DA ONA KATILMIŞ. BİRLİKTE PARALARI ALIP MEMURLARI BAĞLAMIŞLAR...
...SONRA DA ONLARI BAYILTIP, DIŞARI ÇIKMIŞLAR VE ATLARINA ATLAYIP GİTMİŞLER!
MMM...
AYNI SİSTEM. NEYSE Kİ BU KEZ KİMSEYİ ÖLDÜRMEMİŞLER!..
OLAYI ANCAK MEMURLAR AYILIP DA BAĞIRMAYA BAŞLAYINCA ÖĞRENDİK!..
PEŞLERİNE DÜŞTÜK AMA BİRKAÇ MİL ÖTEDE İZLERİNİ KAYBETTİK!..

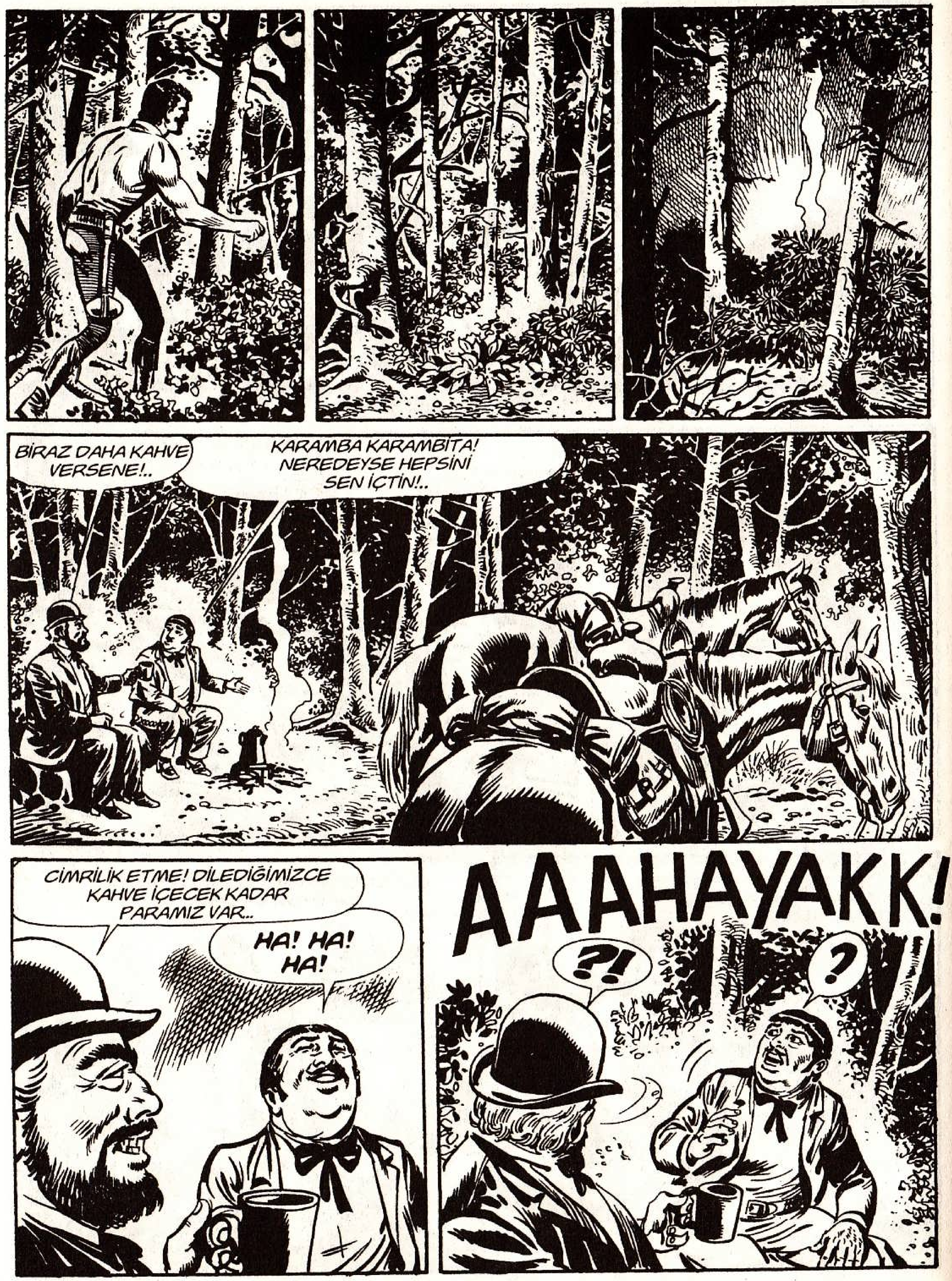

ÖYLEYSE İZLER HENÜZ TAZE!..
EVET, AMA AZ İLERİDE, KAYALIK ARAZİDE BİRDEN KAYBOLUYOR!
BU KEZ ELİMDEN KAÇAMAZLAR!..
NE YAPACAĞIZ ŞERİF?
NE YAPABİLİRİZ Kİ?
KASABAYA GERİ DÖNECEĞİZ!..
FAKAT... ZAGOR O BÜCÜR MEKSİKALI'NIN DOSTU!..
GRANTSBORO ŞERİFİ ZAGOR'UN MASUM OLDUĞUNU YAZMIŞ, ONA İNANIYORUM. O İKİ HAYDUDA GELİNCE, ONLARI YAKALAYACAK BİRİ VARSA...
...O DA KESİNLİKLE ZAGOR'DUR!..

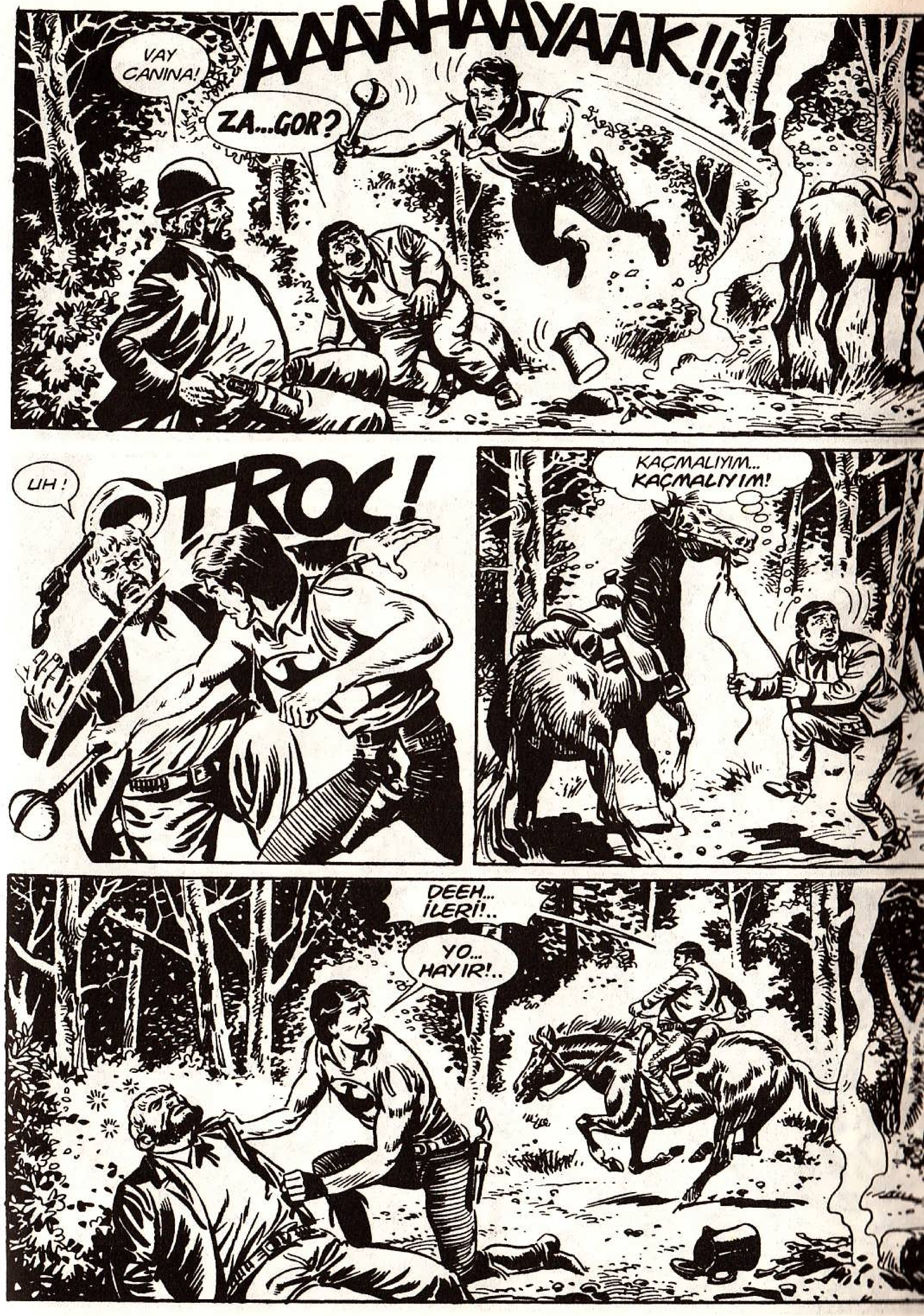

İLK İŞ OLARAK, ŞERİFLE ADAMLARININ GERİ DÖNDÜKLERİ YERE KADAR İZLERİ TAKİP EDECEĞİM!..
ÇOK GEÇMEDEN...
TAMAM... İZLER BURADA KAYBOLUYOR... ARAZİ ÇOK TAŞLIK...
ASIL ZORU ŞİMDİ BAŞLIYOR...
AMA ÜSTESİNDEN GELECEĞİM!..
BİR ŞEYLER BULANA KADAR BÜTÜN ÇEVREYİ KONTROL ETMEM GEREK!..

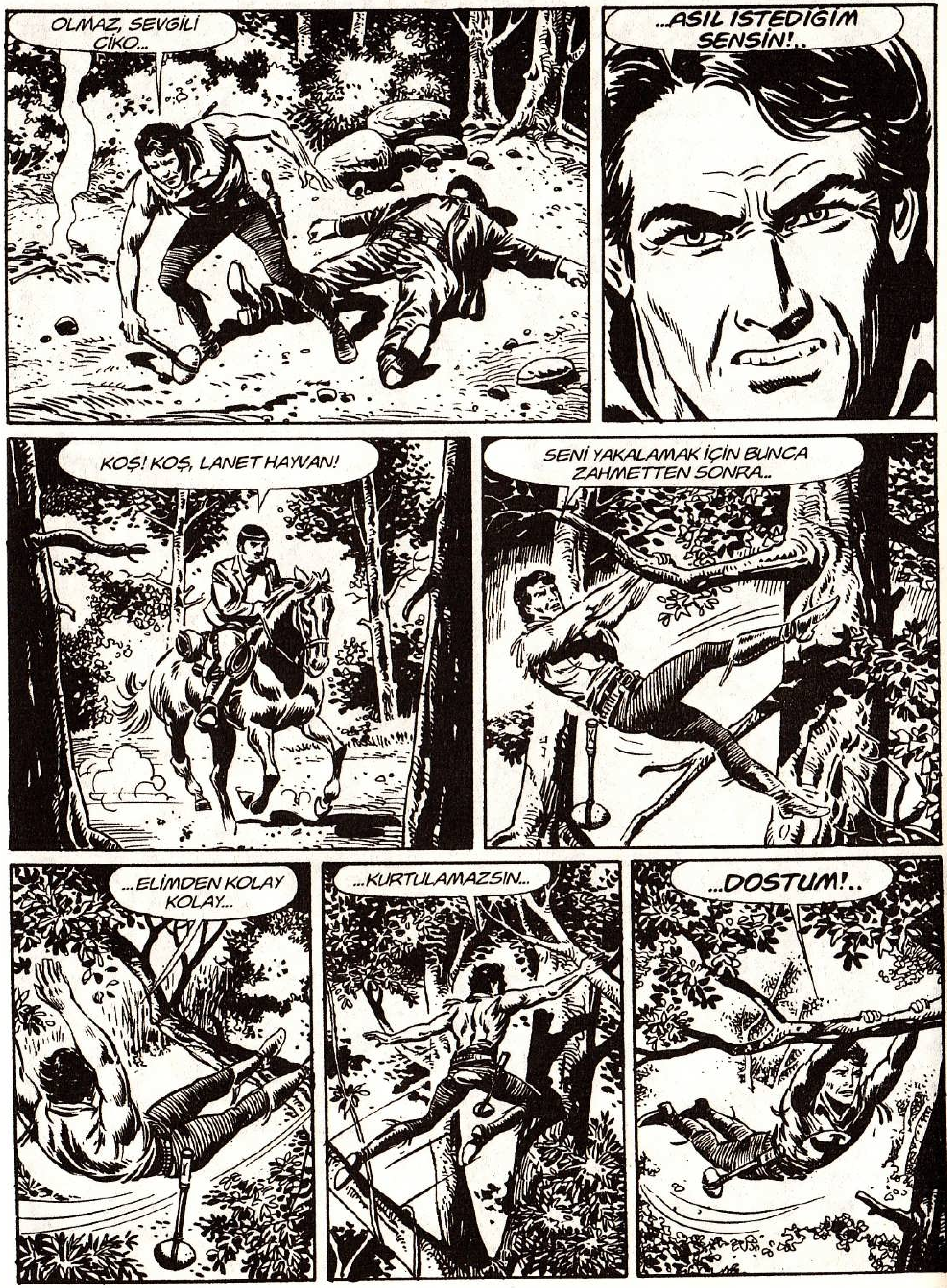

YARIM SAAT SONRA...
İŞTE... BU BİR NAL İZİ...
ŞERİFLE ADAMLARININ BURAYA KADAR GELDİĞİNİ SANMAM. KAÇAKLARA AİT OLMALI...
BU YÖNDE DEVAM ETMELİYİM... EĞER ONLARSA, BAŞKA İZLERE DE RASTLAMAM GEREK!..
YANILMAMIŞIM. BU OTLAR YENİ EZİLMİŞ!
ARTIK KUŞKUM YOK... DOĞRU YOLDAYIM...
...ONLARA ULAŞINCAYA KADAR DA GİDECEĞİM!..

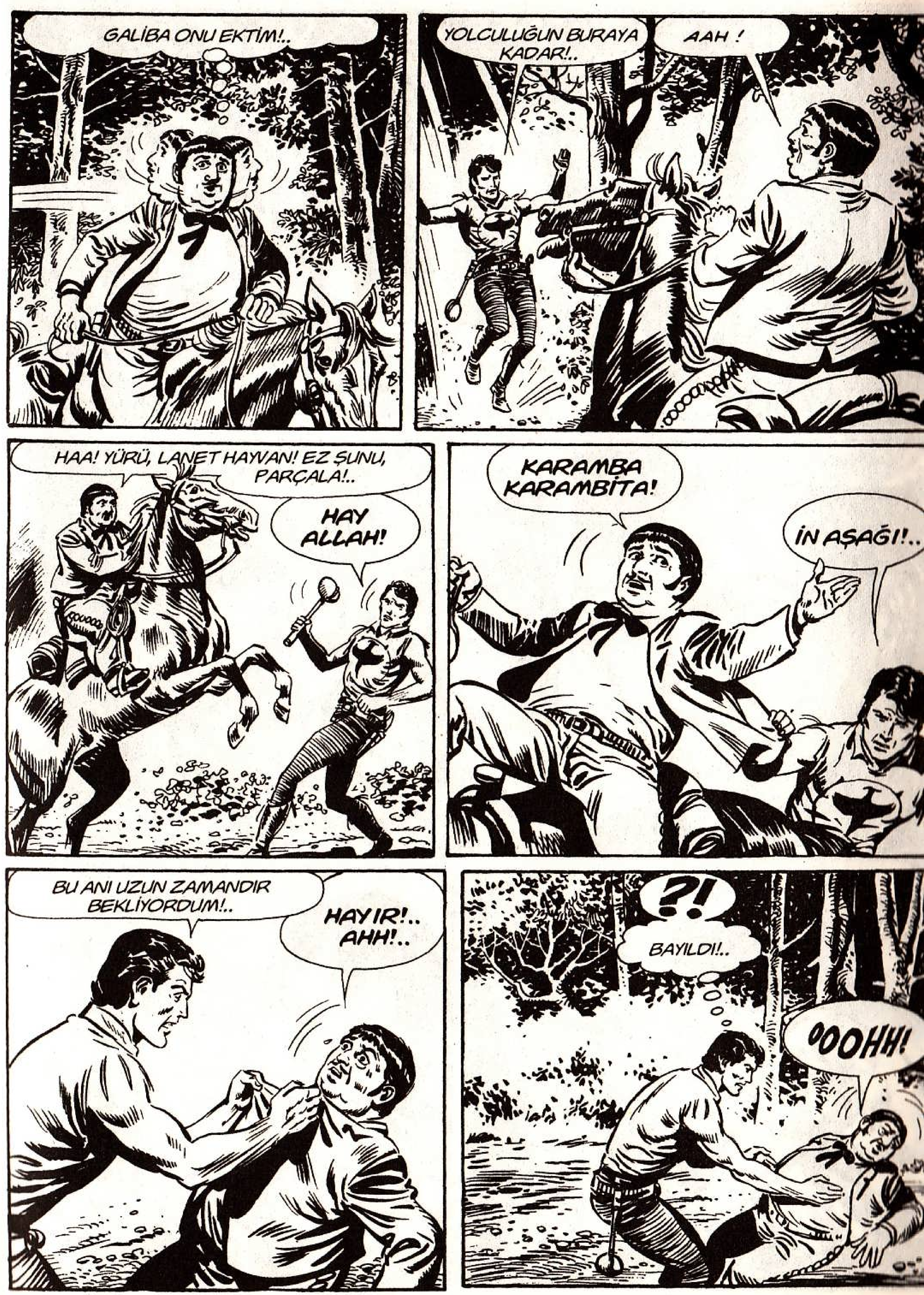

BURADAN GEÇMİŞLER. ARTIK İZ BIRAKTIKLARINA PEK ALDIRDIKLARI YOK!
EPEY İLERİDELER VE HIZLI YOL ALIYORLAR...
FAKAT NE OLURSA OLSUN ER GEÇ MOLA VERECEKLERDİR...
...O ZAMAN TEPELERİNE BİNECEĞİM!..
KARANLIK ÇÖKÜYOR... YARIN SABAH DEVAM EDERİM...

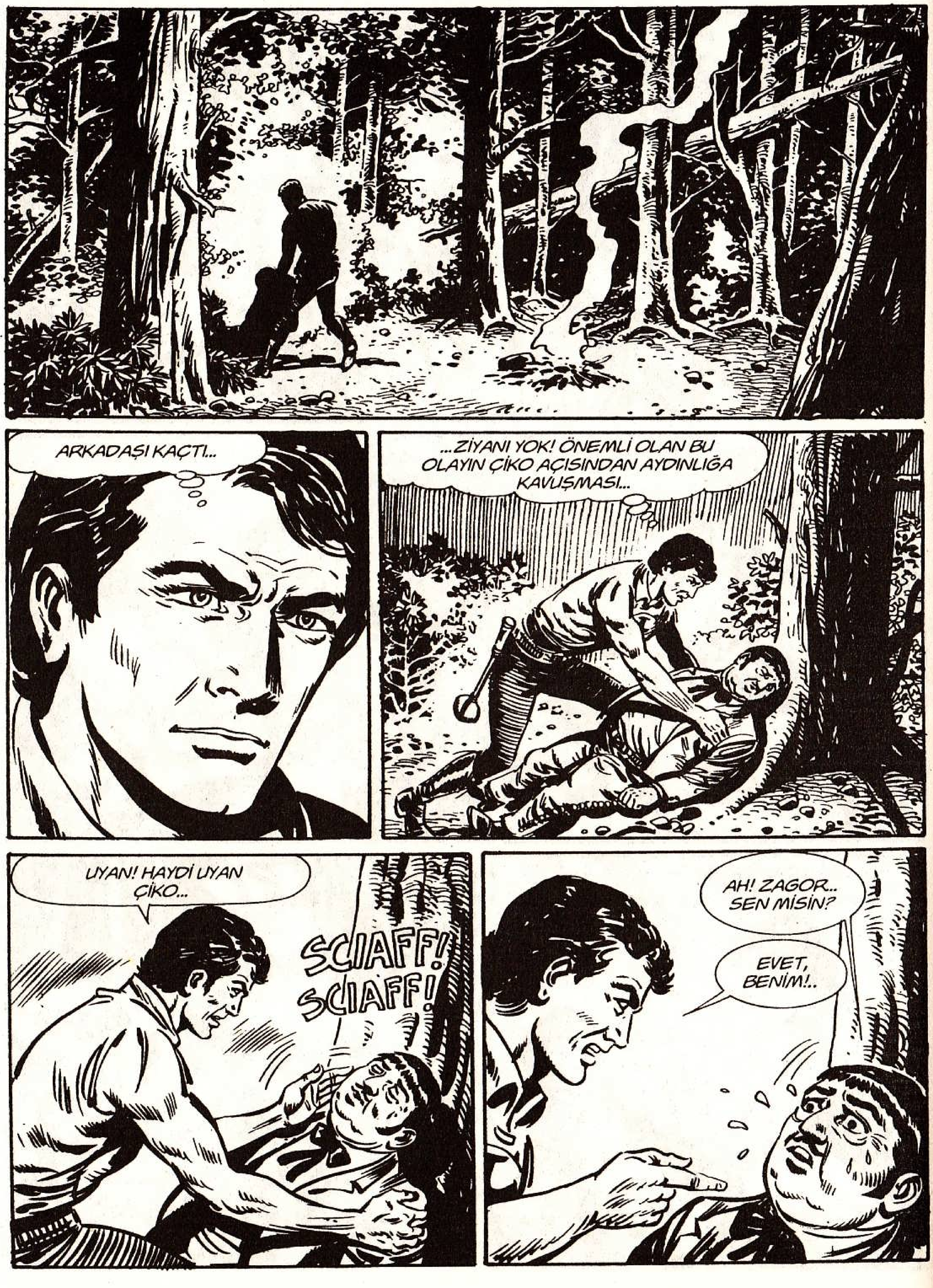

BALTALI İLAH ERTESİ GÜN, AKŞAMA KADAR AVINI SÜRDÜRDÜ...
ŞANSIMA DAHA ÇOK ISSIZ BÖLGELERDEN GEÇİYORLAR...
...BÖYLECE İZLERİNİ BAŞKALARIYLA KARIŞTIRMA TEHLİKESİ YOK...
AKŞAMA DOĞRU...
HAY ALLAH... FAKAT BU... DUMAN KOKUSU!..
BİRİ ATEŞ YAKMIŞ... BELKİ DE YOLUN SONUNA GELDİM!..

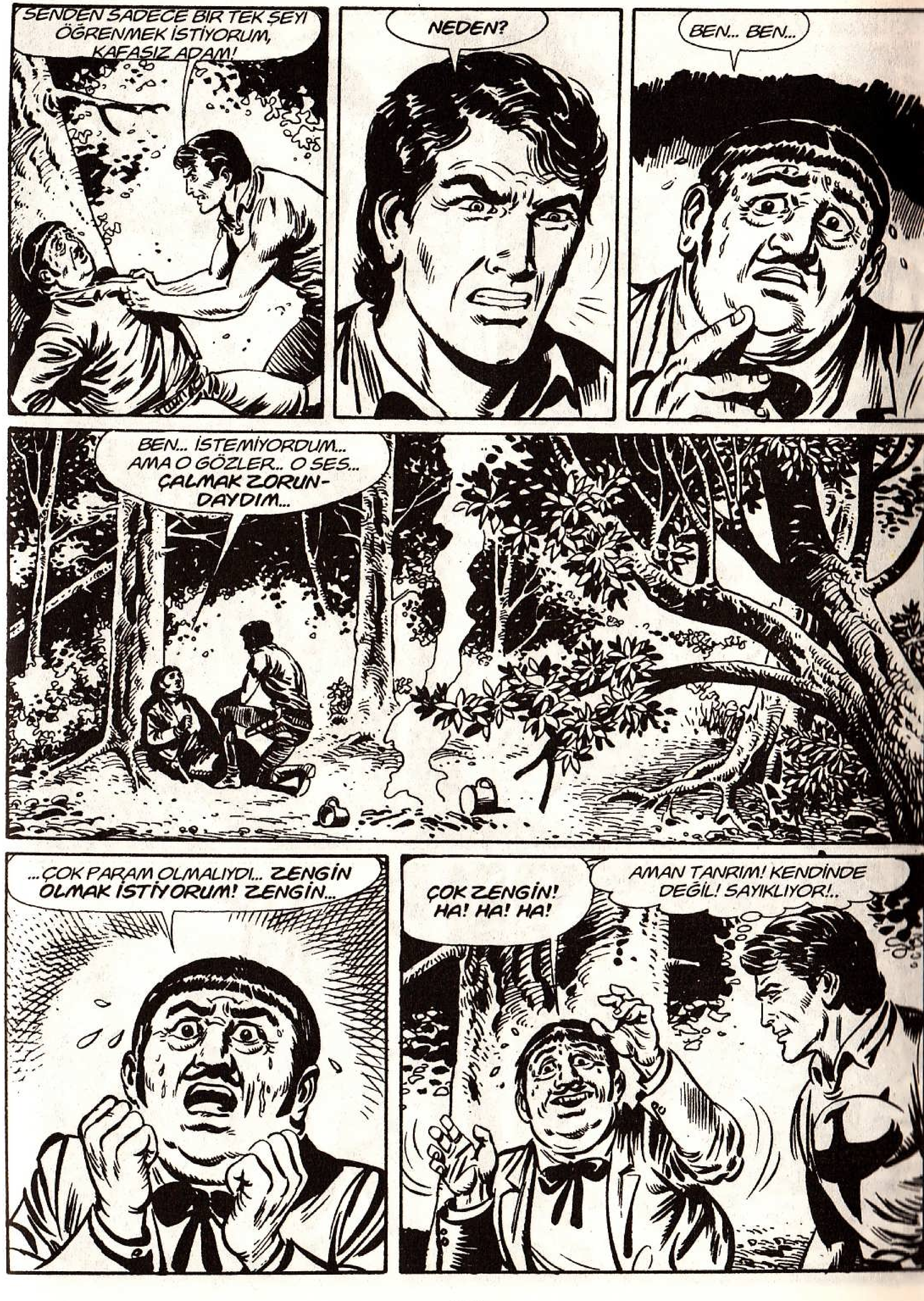

BİRAZ DAHA KAHVE VERSENE!..
KARAMBA KARAMBİTA! NEREDEYSE HEPSİNİ SEN İÇTİN!..
CİMRİLİK ETME! DİLEDİĞİMİZCE KAHVE İÇECEK KADAR PARAMIZ VAR...
HA! HA! HA!
AAAHAYAKK!
?!
?

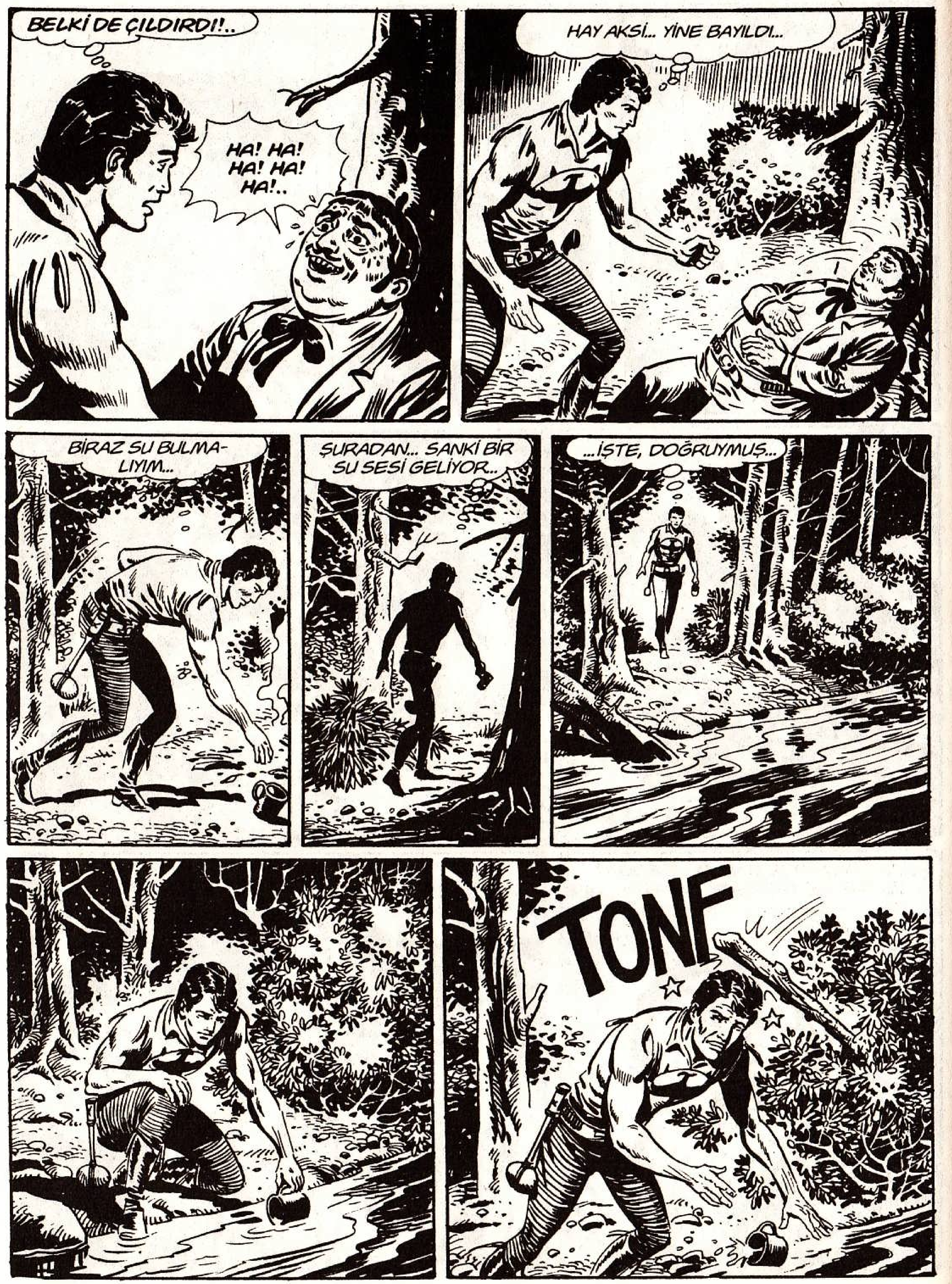

VAY CANINA!
AAAAHAAYAAK!!
ZA...GOR?
UH!
TROC!
KAÇMALIYIM... KAÇMALIYIM!
DEEH... İLERİ!..
YO... HAYIR!..

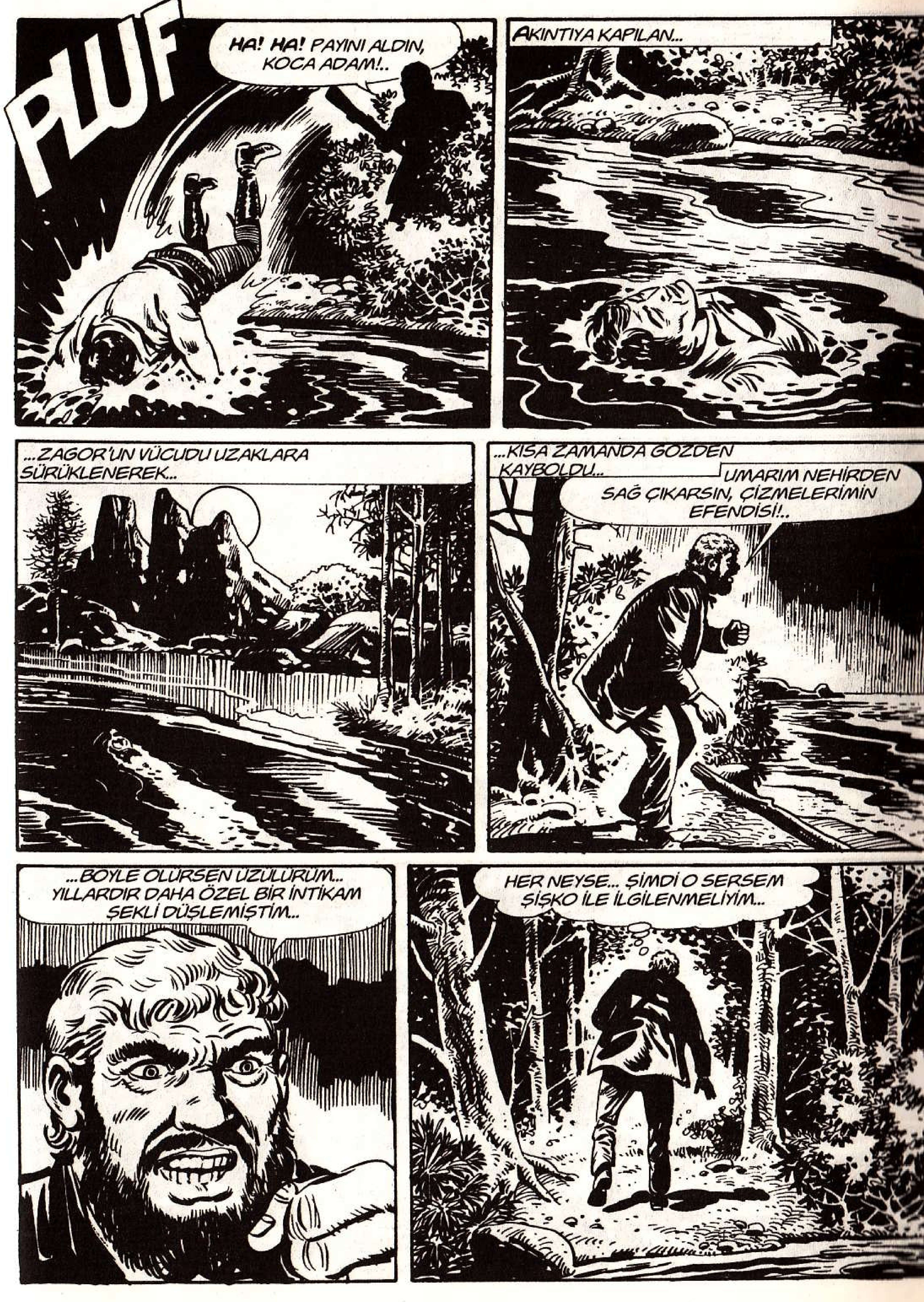

OLMAZ, SEVGİLİ ÇİKO...
...ASIL İSTEDİĞİM SENSİN!..
KOŞ! KOŞ, LANET HAYVAN!
SENİ YAKALAMAK İÇİN BUNCA ZAHMETTEN SONRA...
...ELİMDEN KOLAY KOLAY...
...KURTULAMAZSIN...
...DOSTUM!..

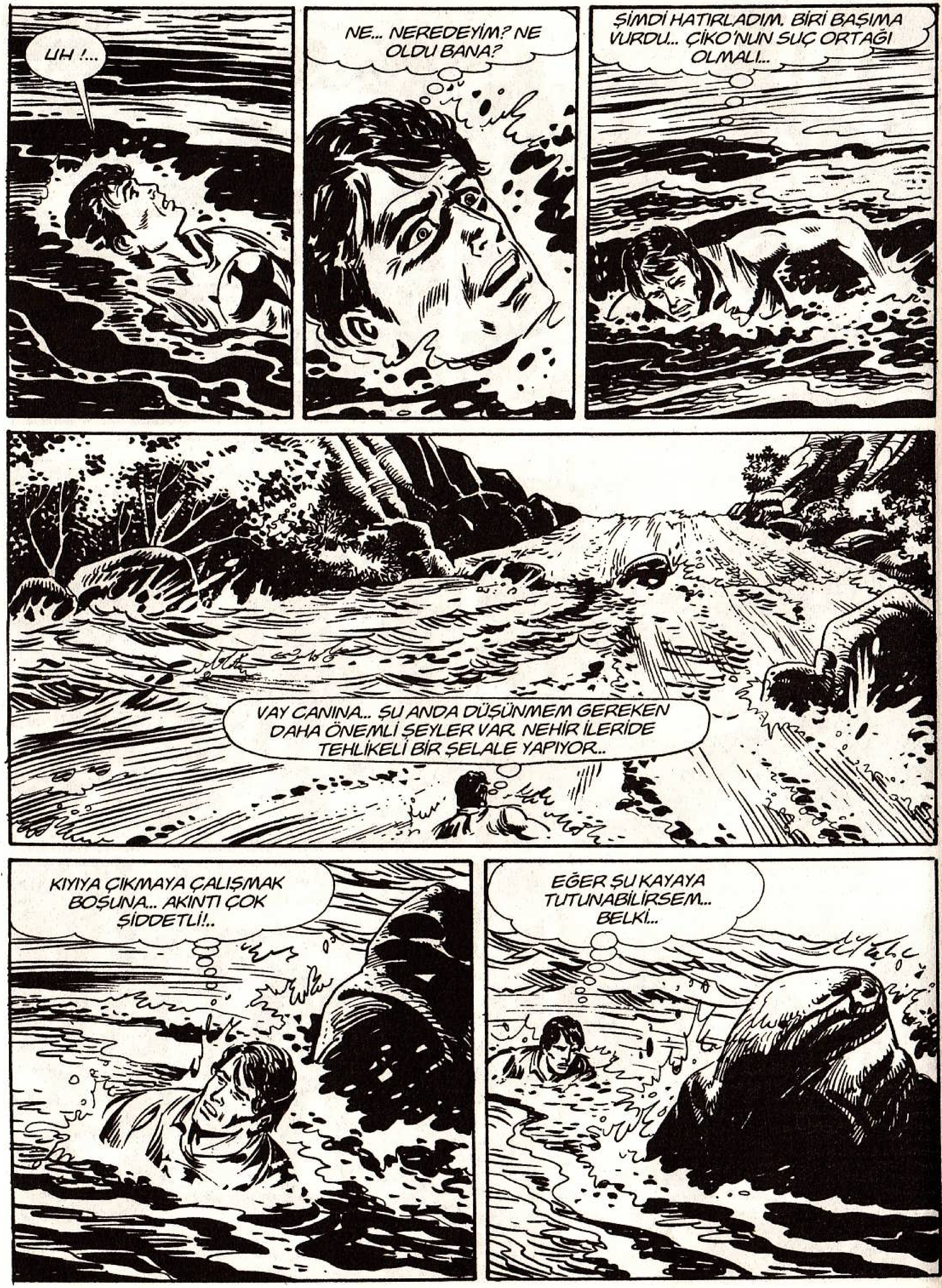

GALİBA ONU EKTİM!..
YOLCULUĞUN BURAYA KADAR!..
AAH !
HAA! YÜRÜ, LANET HAYVAN! EZ ŞUNU, PARÇALA!..
HAY ALLAH!
KARAMBA KARAMBİTA!
İN AŞAĞI!..
BU ANI UZUN ZAMANDIR BEKLİYORDUM!..
HAYIR!.. AHH!..
?!
BAYILDI!..
OOOHH!

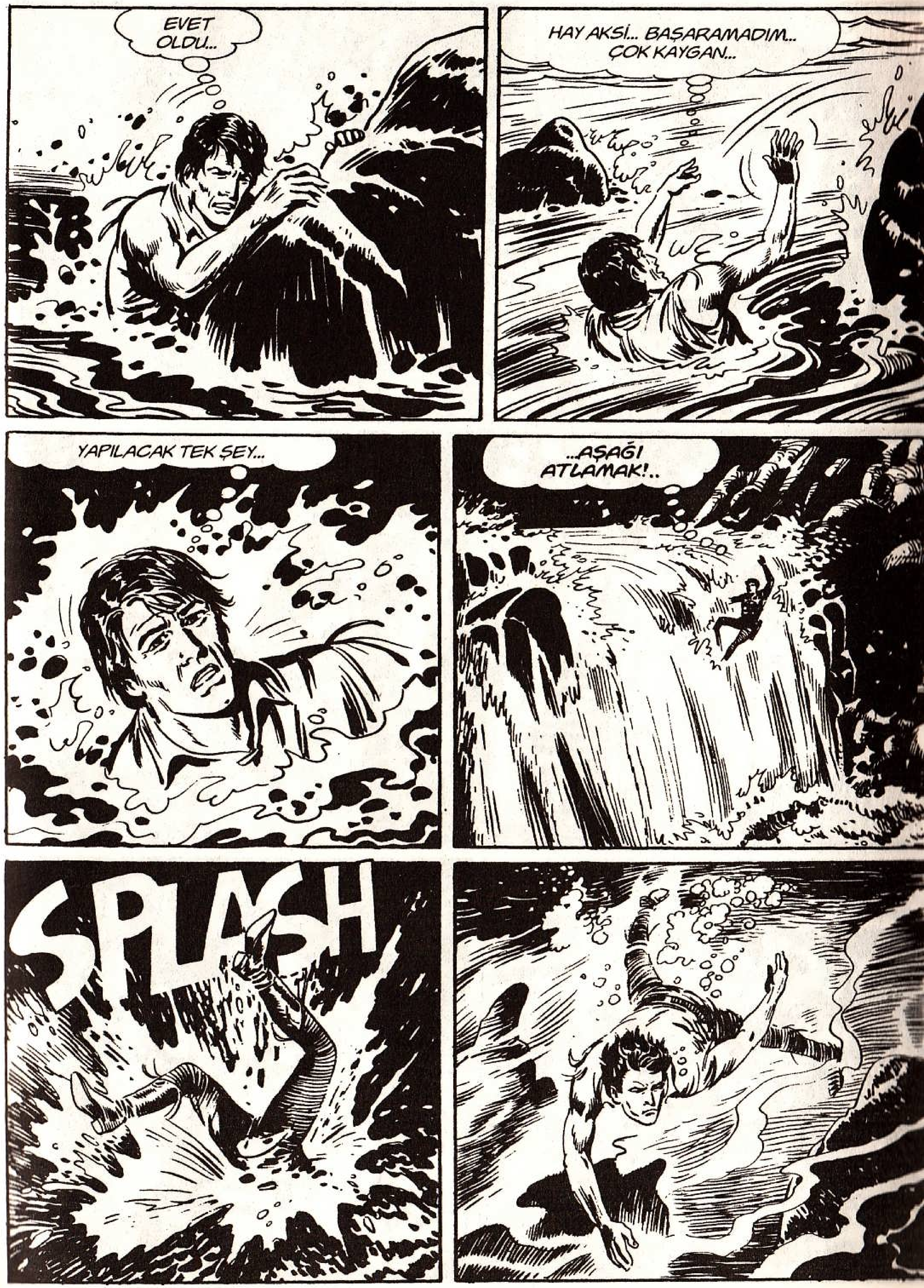

ARKADAŞI KAÇTI...
...ZİYANI YOK! ÖNEMLİ OLAN BU OLAYIN ÇİKO AÇISINDAN AYDINLIĞA KAVUŞMASI...
UYAN! HAYDİ UYAN ÇİKO...
SCIAFF! SCIAFF!
AH! ZAGOR.. SEN MİSİN?
EVET, BENİM!..

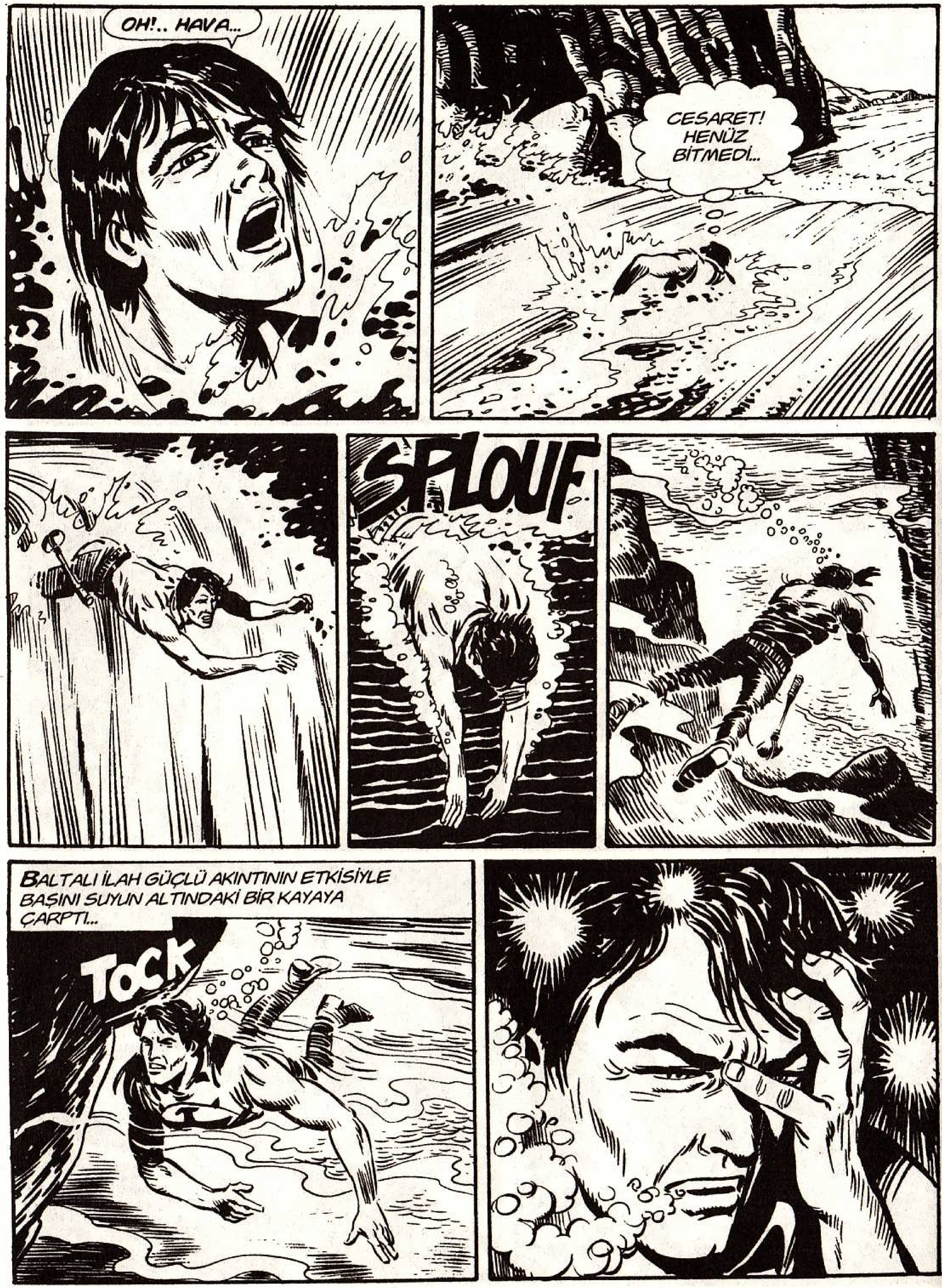

SENDEN SADECE BİR TEK ŞEYİ ÖĞRENMEK İSTİYORUM, KAFASIZ ADAM!
NEDEN?
BEN... BEN...
BEN... İSTEMİYORDUM... AMA O GÖZLER... O SES... **ÇALMAK ZORUNDAYDIM...**
...ÇOK PARAM OLMALIYDI... **ZENGİN OLMAK İSTİYORUM! ZENGİN...**
ÇOK ZENGİN! HA! HA! HA!
AMAN TANRIM! KENDİNDE DEĞİL! SAYIKLIYOR!..

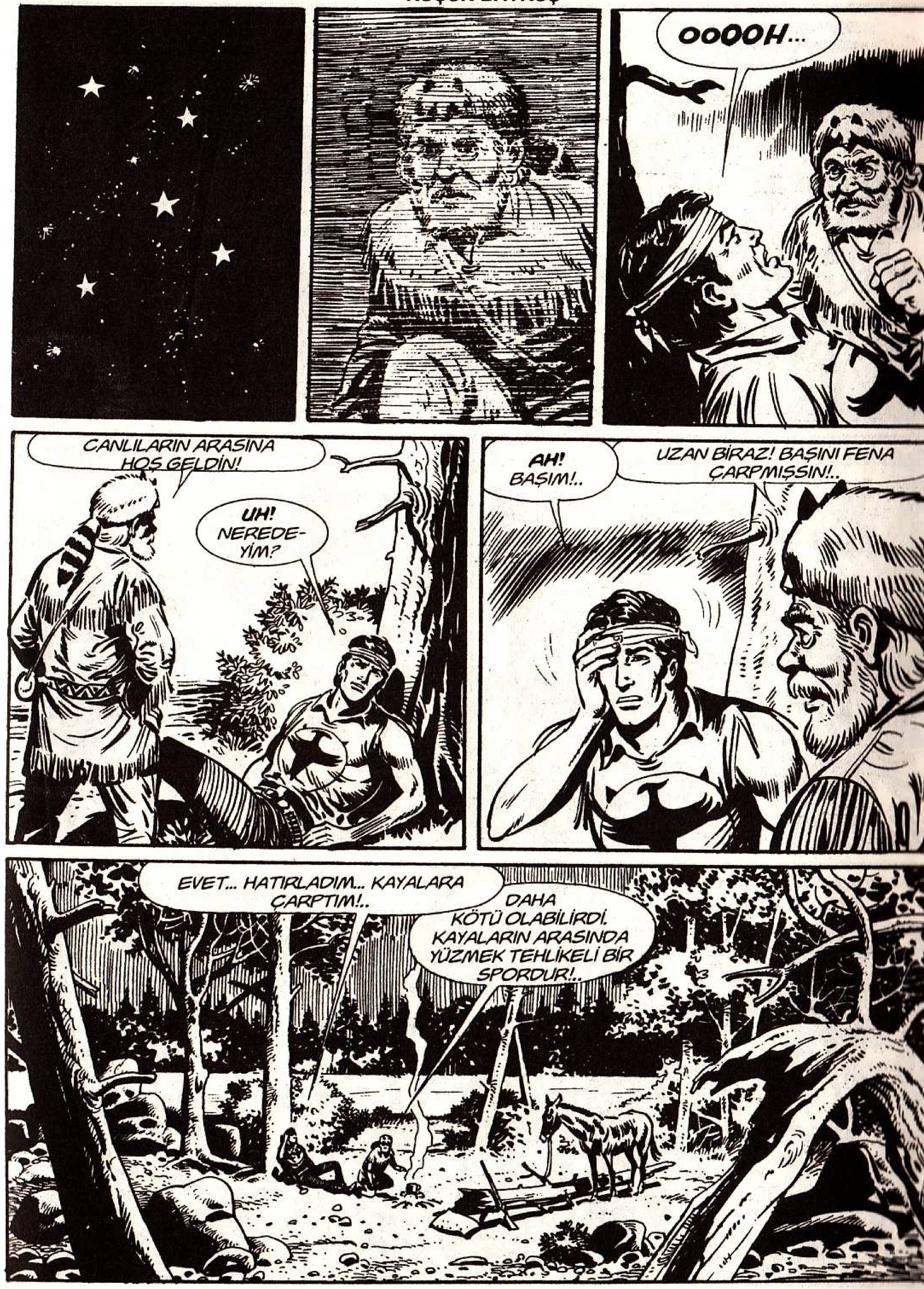

BELKİ DE ÇILDIRDI!..
HA! HA! HA! HA! HA!..
HAY AKSİ... YİNE BAYILDI...
BİRAZ SU BULMALIYIM...
ŞURADAN... SANKİ BİR SU SESİ GELİYOR...
...İŞTE, DOĞRUYMUŞ...
TONF

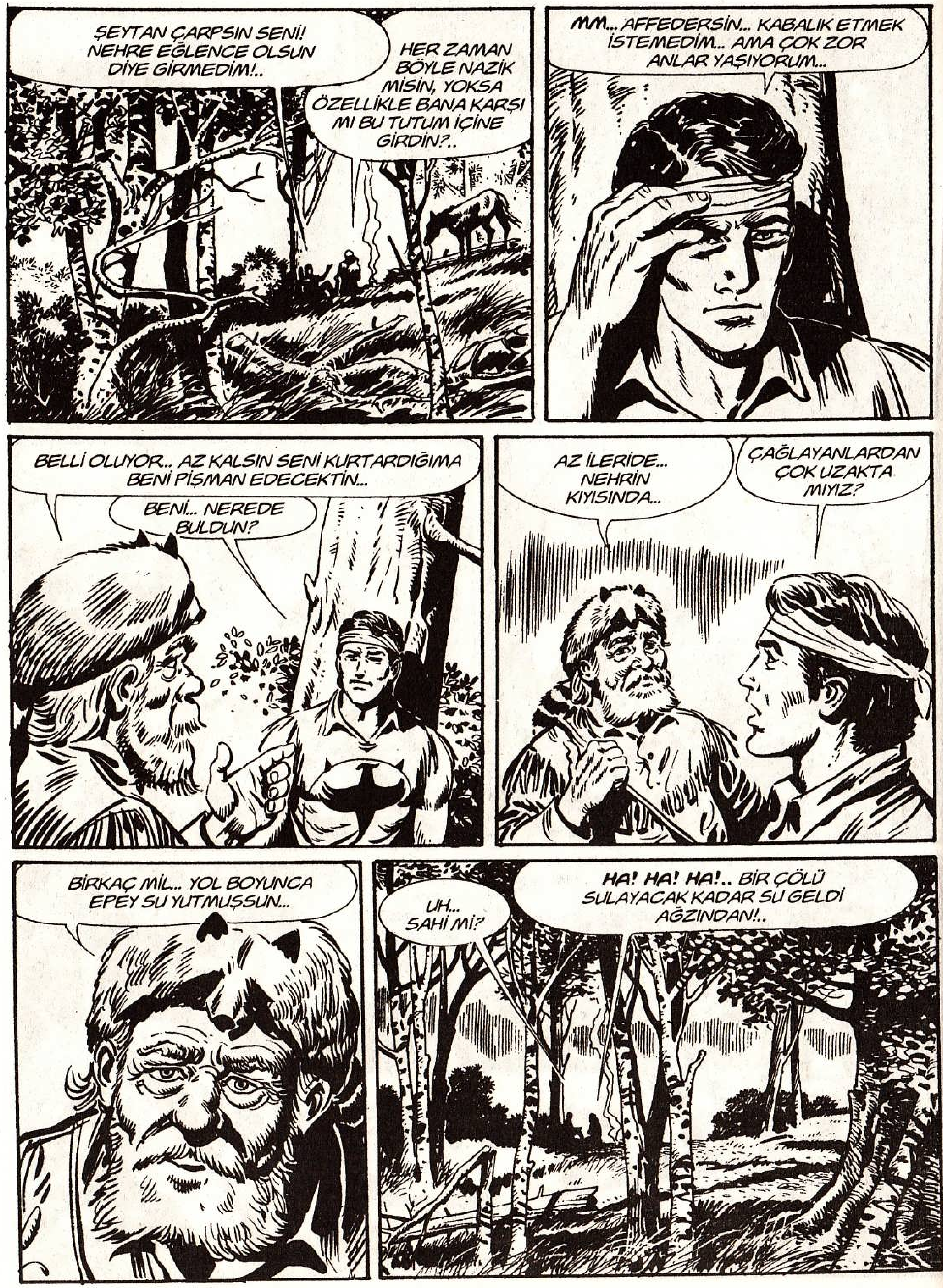

PLUF
HA! HA! PAYINI ALDIN, KOCA ADAM!..
AKINTIYA KAPILAN...
...ZAGOR'UN VÜCUDU UZAKLARA SÜRÜKLENEREK...
...KISA ZAMANDA GÖZDEN KAYBOLDU...
UMARIM NEHİRDEN SAĞ ÇIKARSIN, ÇİZMELERİMİN EFENDİSİ!..
...BÖYLE OLURSAN ÜZÜLÜRÜM... YILLARDIR DAHA ÖZEL BİR İNTİKAM ŞEKLİ DÜŞLEMİŞTİM...
HER NEYSE... ŞİMDİ O SERSEM ŞİŞKO İLE İLGİLENMELİYİM...

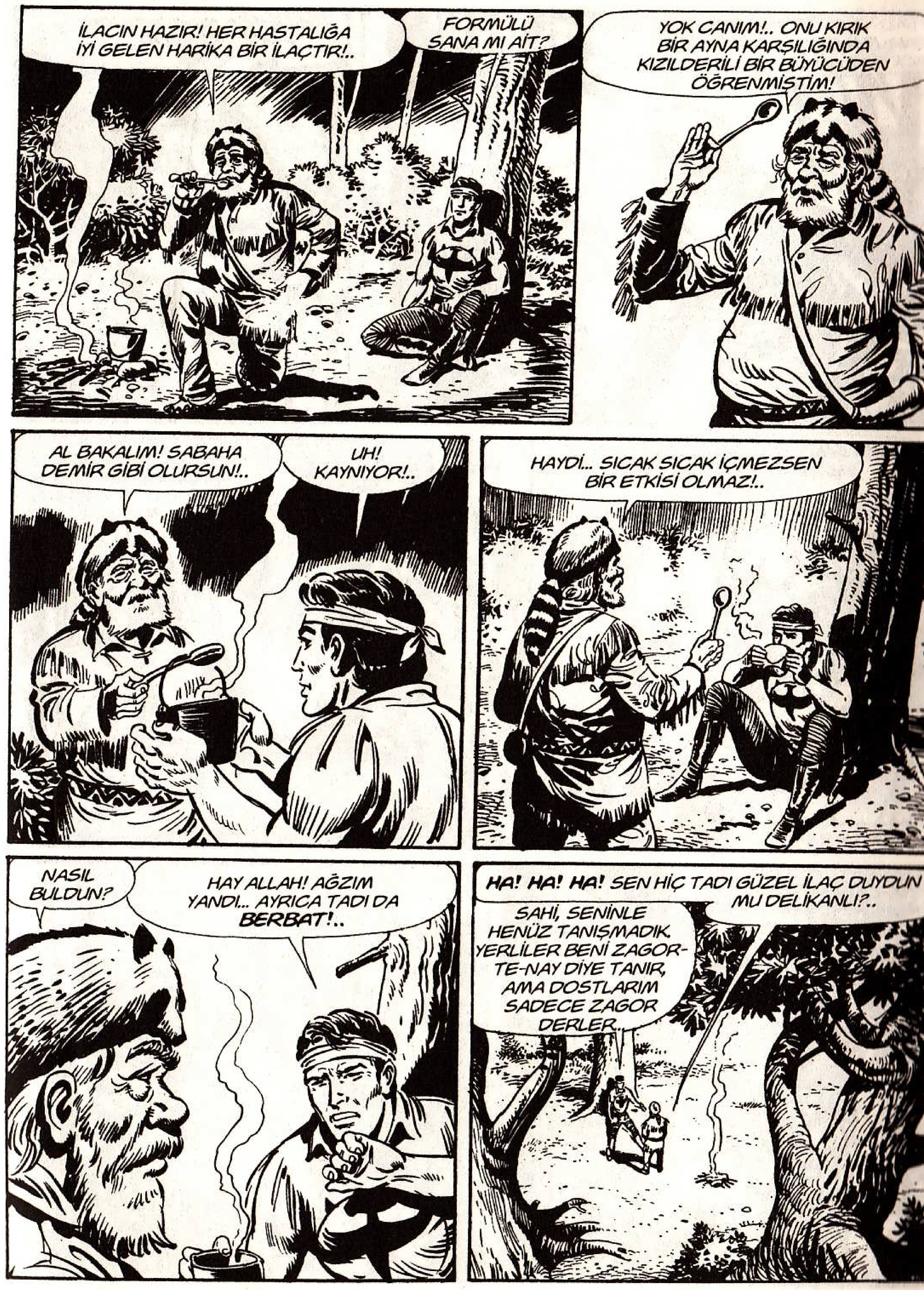

UH !...
NE... NEREDEYİM? NE OLDU BANA?
ŞİMDİ HATIRLADIM. BİRİ BAŞIMA VURDU... ÇİKO'NUN SUÇ ORTAĞI OLMALI...
VAY CANINA... ŞU ANDA DÜŞÜNMEM GEREKEN DAHA ÖNEMLİ ŞEYLER VAR. NEHİR İLERİDE TEHLİKELİ BİR ŞELALE YAPIYOR...
KIYIYA ÇIKMAYA ÇALIŞMAK BOŞUNA... AKINTI ÇOK ŞİDDETLİ!..
EĞER ŞU KAYAYA TUTUNABİLİRSEM... BELKİ...

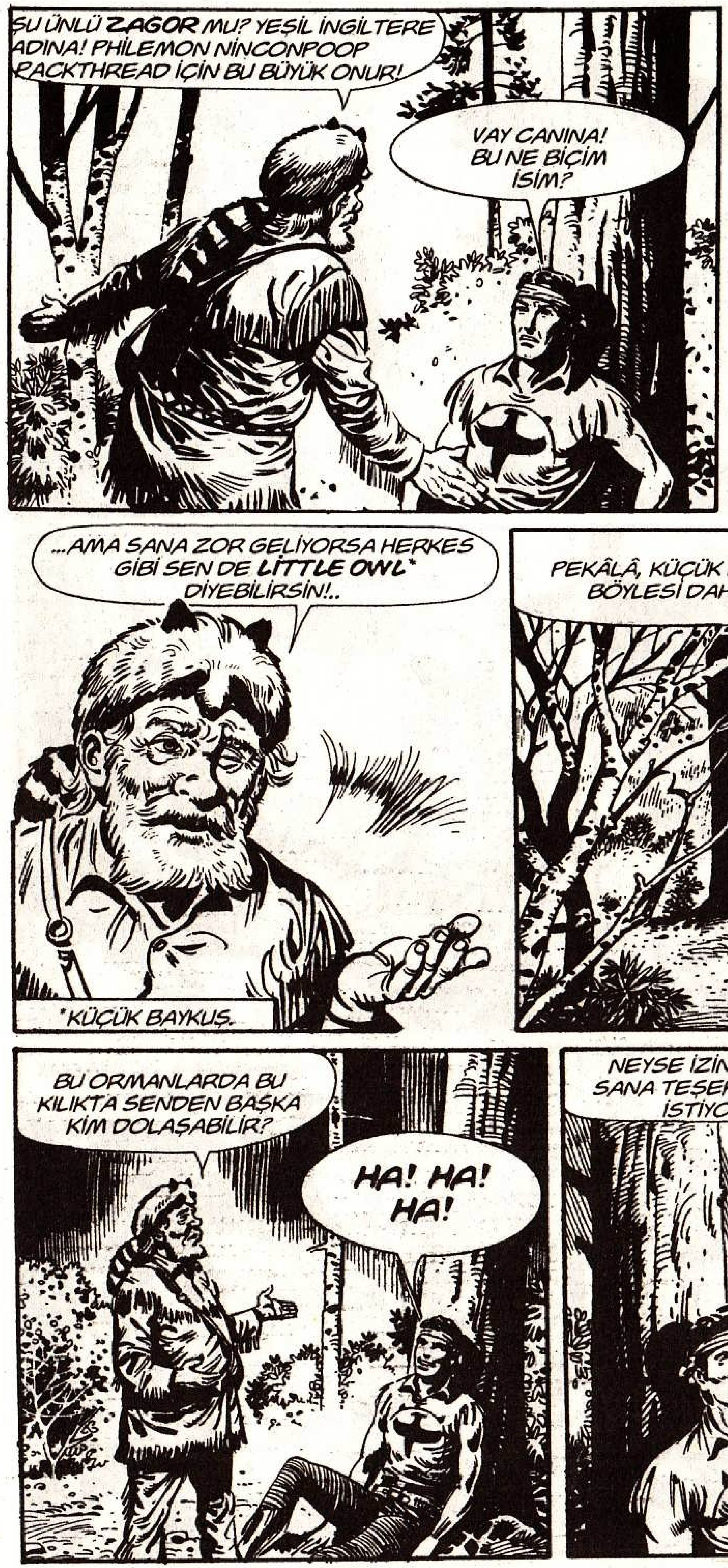

EVET OLDU...
HAY AKSİ... BAŞARAMADIM... ÇOK KAYGAN...
YAPILACAK TEK ŞEY...
...AŞAĞI ATLAMAK!..
SPLASH

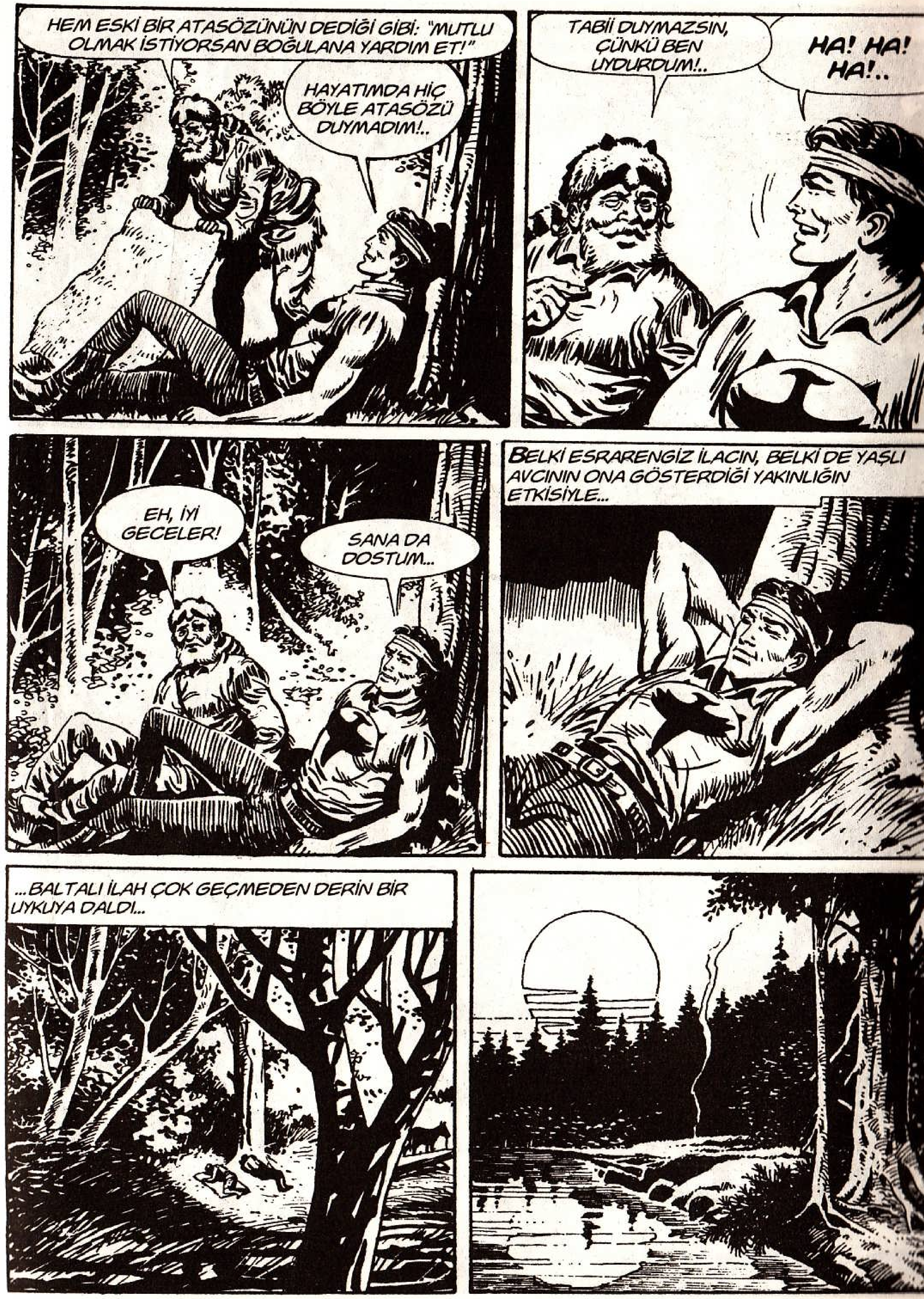

OH!.. HAVA...
CESARET! HENÜZ BİTMEDİ...
SPLOUF
BALTALI İLAH GÜÇLÜ AKINTININ ETKİSİYLE BAŞINI SUYUN ALTINDAKİ BİR KAYAYA ÇARPTI...
TOCK

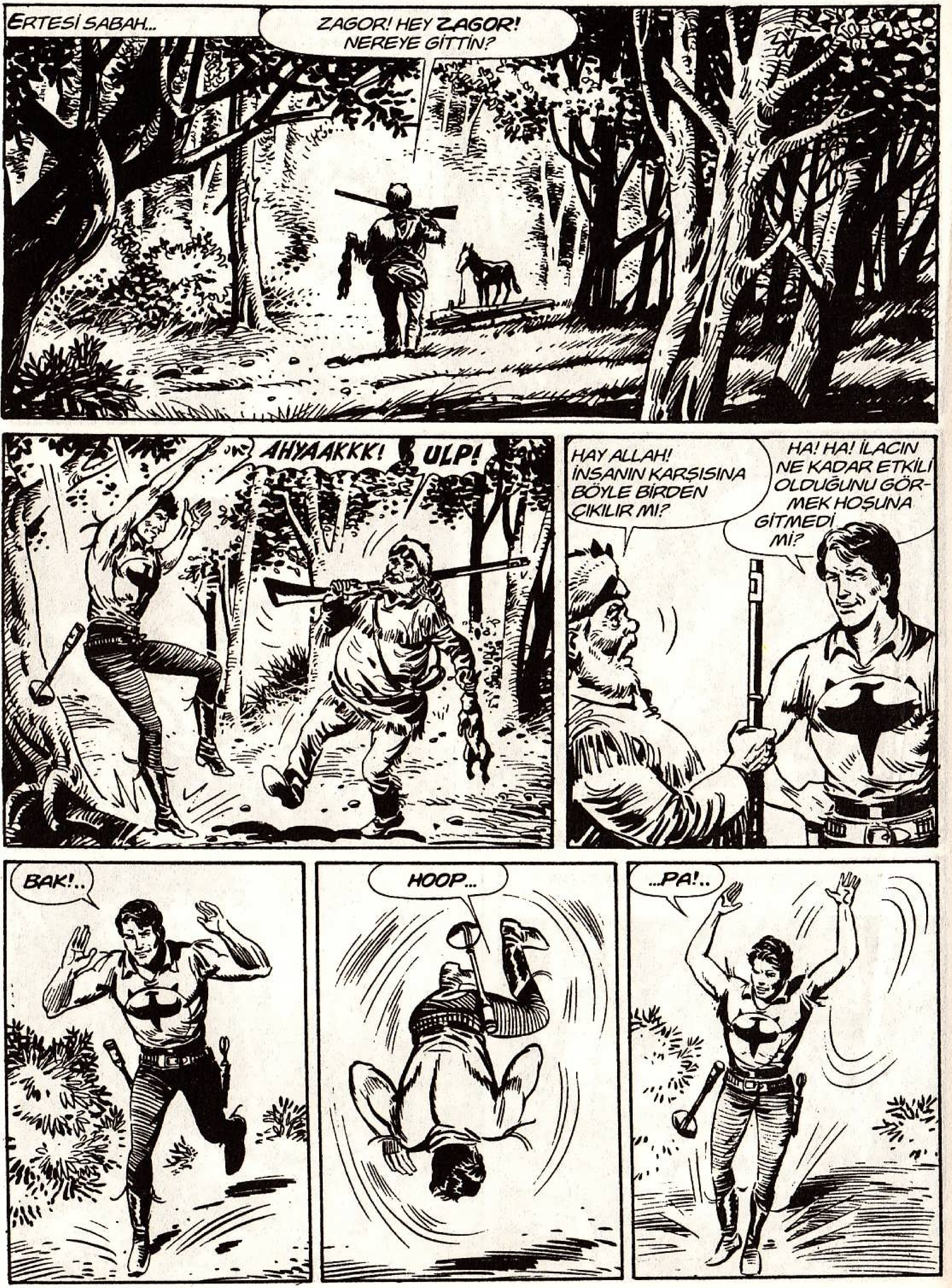

OOOOH...
CANLILARIN ARASINA HOŞ GELDİN!
UH! NEREDE-YİM?
AH! BAŞIM!..
UZAN BİRAZ! BAŞINI FENA ÇARPMIŞSIN!..
EVET... HATIRLADIM... KAYALARA ÇARPTIM!..
DAHA KÖTÜ OLABİLİRDİ. KAYALARIN ARASINDA YÜZMEK TEHLİKELİ BİR SPORDUR!..

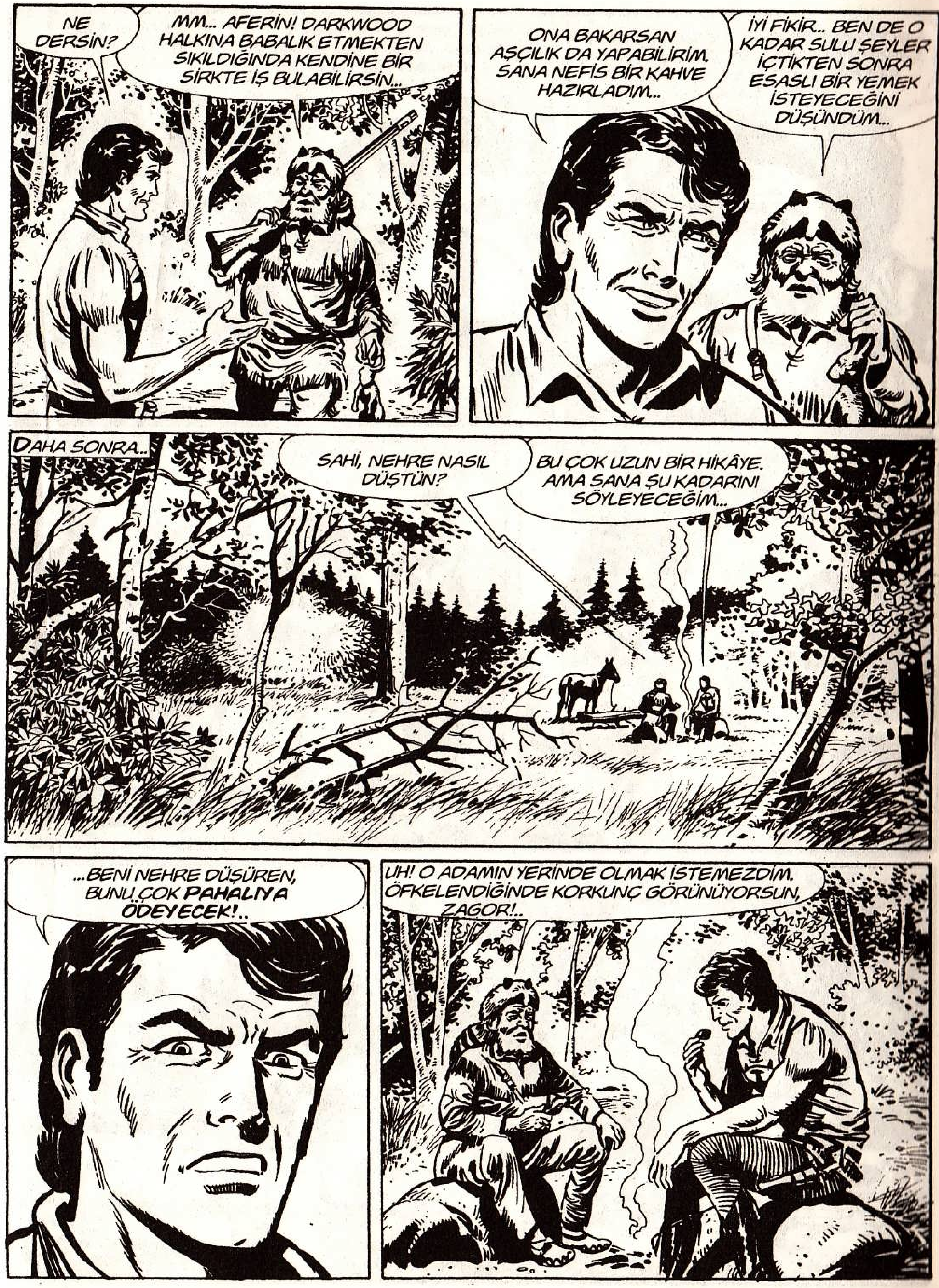

ŞEYTAN ÇARPSIN SENİ! NEHRE EĞLENCE OLSUN DİYE GİRMEDİM!..
HER ZAMAN BÖYLE NAZİK MİSİN, YOKSA ÖZELLİKLE BANA KARŞI MI BU TUTUM İÇİNE GİRDİN?..
MM... AFFEDERSİN... KABALIK ETMEK İSTEMEDİM... AMA ÇOK ZOR ANLAR YAŞIYORUM...
BELLİ OLUYOR... AZ KALSIN SENİ KURTARDIĞIMA BENİ PİŞMAN EDECEKTİN...
BENİ... NEREDE BULDUN?
AZ İLERİDE... NEHRİN KIYISINDA...
ÇAĞLAYANLARDAN ÇOK UZAKTA MIYIZ?
BİRKAÇ MİL... YOL BOYUNCA EPEY SU YUTMUŞSUN...
UH... SAHİ Mİ?
HA! HA! HA!.. BİR ÇÖLÜ SULAYACAK KADAR SU GELDİ AĞZINDAN!..

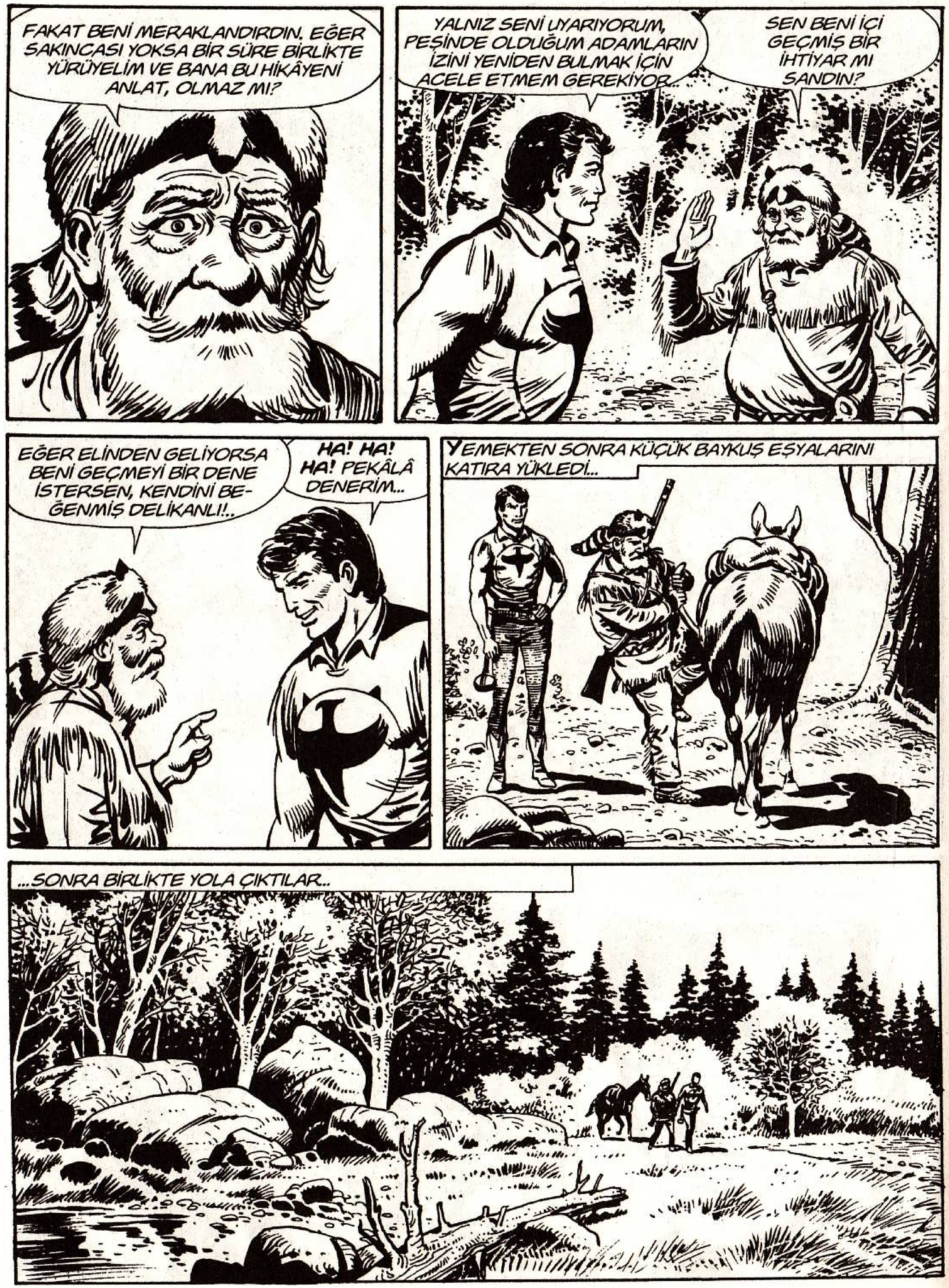

İLACIN HAZIR! HER HASTALIĞA İYİ GELEN HARİKA BİR İLAÇTIR!..
FORMÜLÜ SANA MI AİT?
YOK CANIM!.. ONU KIRIK BİR AYNA KARŞILIĞINDA KIZILDERİLİ BİR BÜYÜCÜDEN ÖĞRENMİŞTİM!
AL BAKALIM! SABAHA DEMİR GİBİ OLURSUN!..
UH! KAYNIYOR!..
HAYDİ... SICAK SICAK İÇMEZSEN BİR ETKİSİ OLMAZ!..
NASIL BULDUN?
HAY ALLAH! AĞZIM YANDI... AYRICA TADI DA BERBAT!..
HA! HA! HA! SEN HİÇ TADI GÜZEL İLAÇ DUYDUN MU DELİKANLI?..
SAHİ, SENİNLE HENÜZ TANIŞMADIK. YERLİLER BENİ ZAGOR-TE-NAY DİYE TANIR, AMA DOSTLARIM SADECE ZAGOR DERLER...

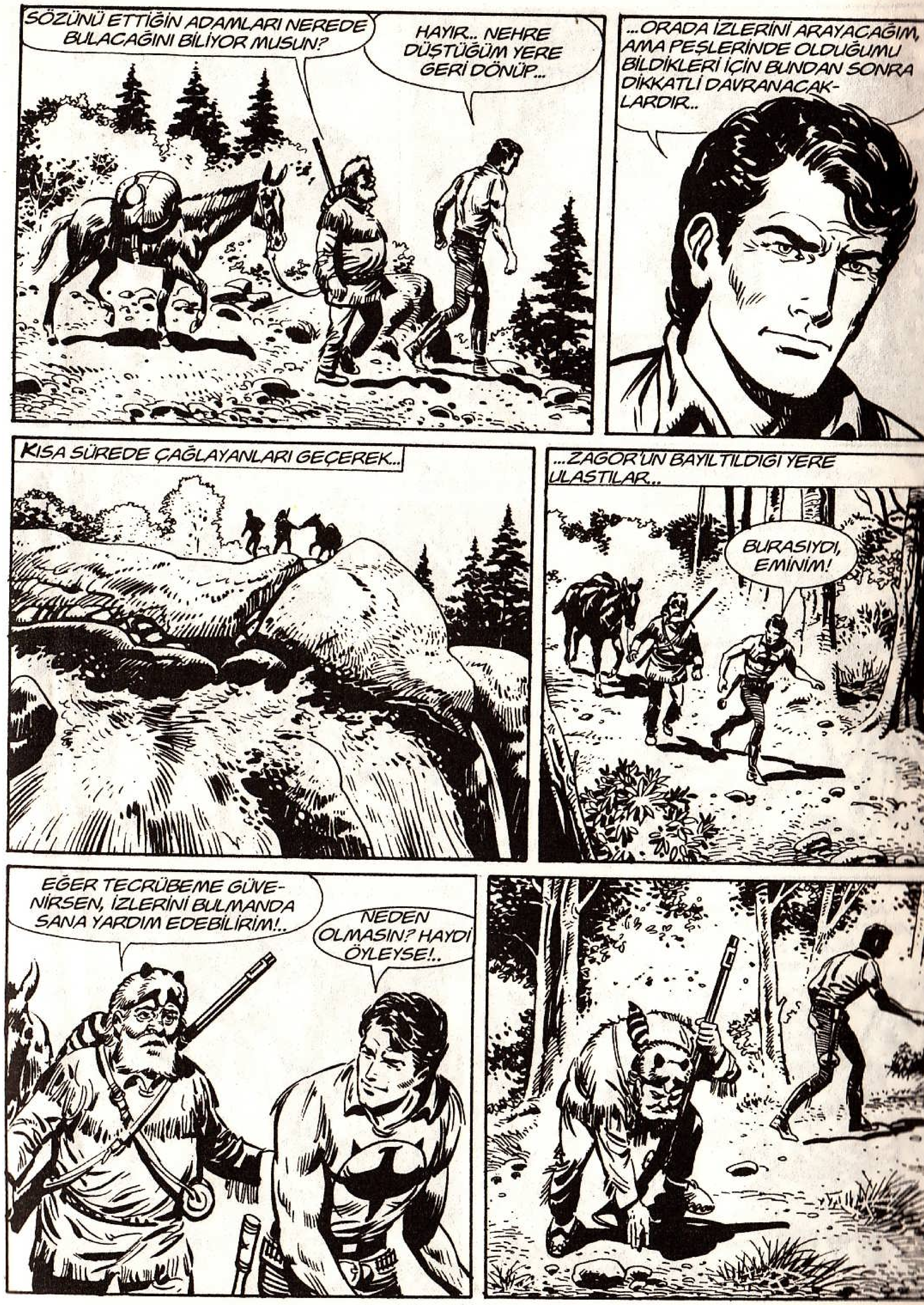

ŞU ÜNLÜ ZAGOR MU? YEŞİL İNGİLTERE ADINA! PHİLEMON NİNCONPOOP PACKTHREAD İÇİN BU BÜYÜK ONUR!
VAY CANINA! BU NE BİÇİM İSİM?
PHİLEMON NİNCONPOOP PACKTHREAD!!..
...AMA SANA ZOR GELİYORSA HERKES GİBİ SEN DE LİTTLE OWL* DİYEBİLİRSİN!..
*KÜÇÜK BAYKUŞ.
PEKÂLÂ, KÜÇÜK BAYKUŞ... BÖYLESİ DAHA İYİ...
SENİN DARKWOOD'UN EFENDİSİ OLDUĞUNU HEMEN ANLAMAM GEREKİRDİ...
BU ORMANLARDA BU KILIKTA SENDEN BAŞKA KİM DOLAŞABİLİR?
HA! HA! HA!
NEYSE İZİN VERİRSEN SANA TEŞEKKÜR ETMEK İSTİYORUM...
BOŞ VER! BUNDAN SÖZ ETMEYELİM!

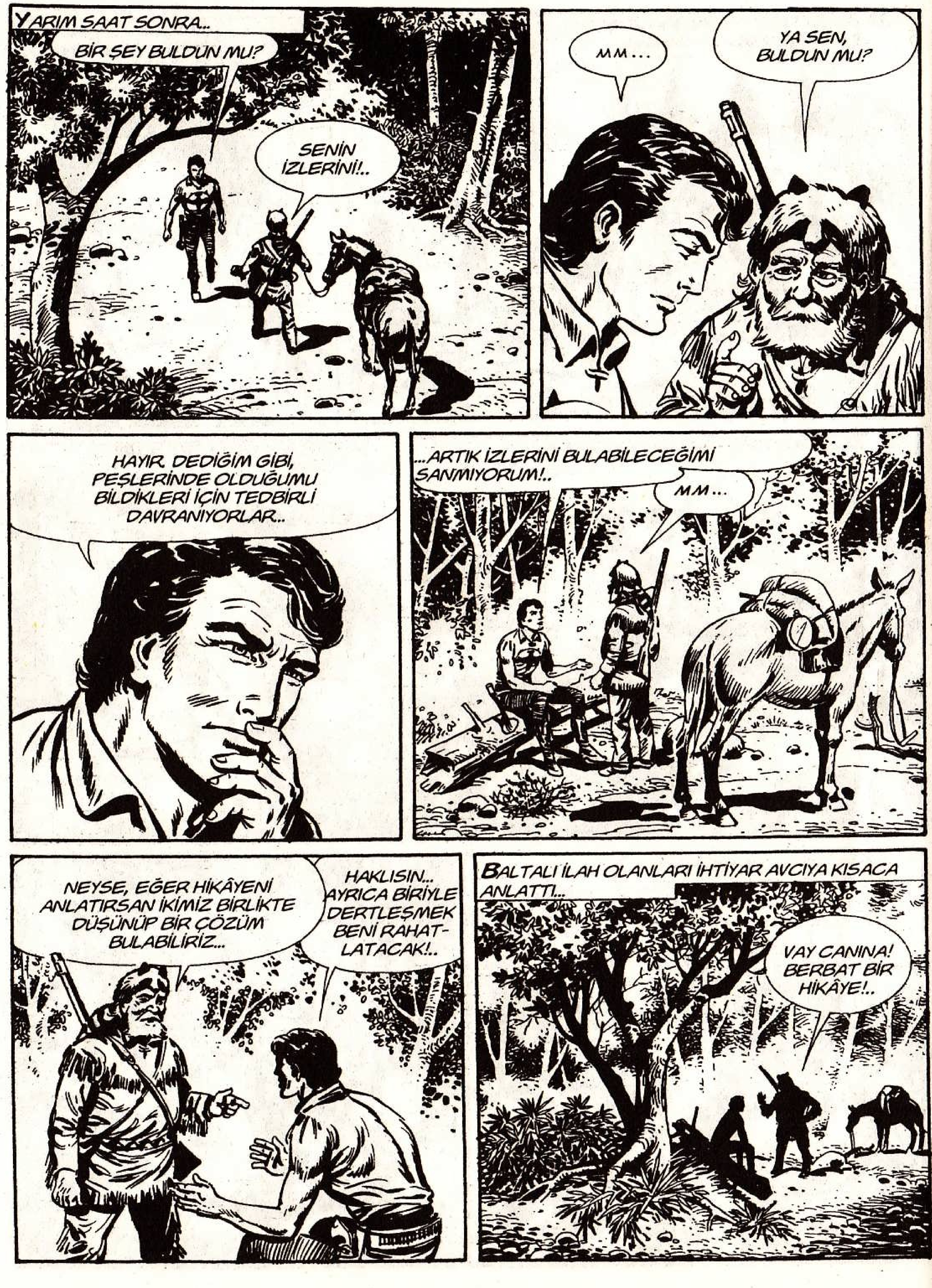

HEM ESKİ BİR ATASÖZÜNÜN DEDİĞİ GİBİ: "MUTLU OLMAK İSTİYORSAN BOĞULANA YARDIM ET!"
HAYATIMDA HİÇ BÖYLE ATASÖZÜ DUYMADIM!..
TABİİ DUYMAZSIN, ÇÜNKÜ BEN UYDURDUM!..
HA! HA! HA!..
EH, İYİ GECELER!
SANA DA DOSTUM...
BELKİ ESRARENGİZ İLACIN, BELKİ DE YAŞLI AVCININ ONA GÖSTERDİĞİ YAKINLIĞIN ETKİSİYLE...
...BALTALI İLAH ÇOK GEÇMEDEN DERİN BİR UYKUYA DALDI...

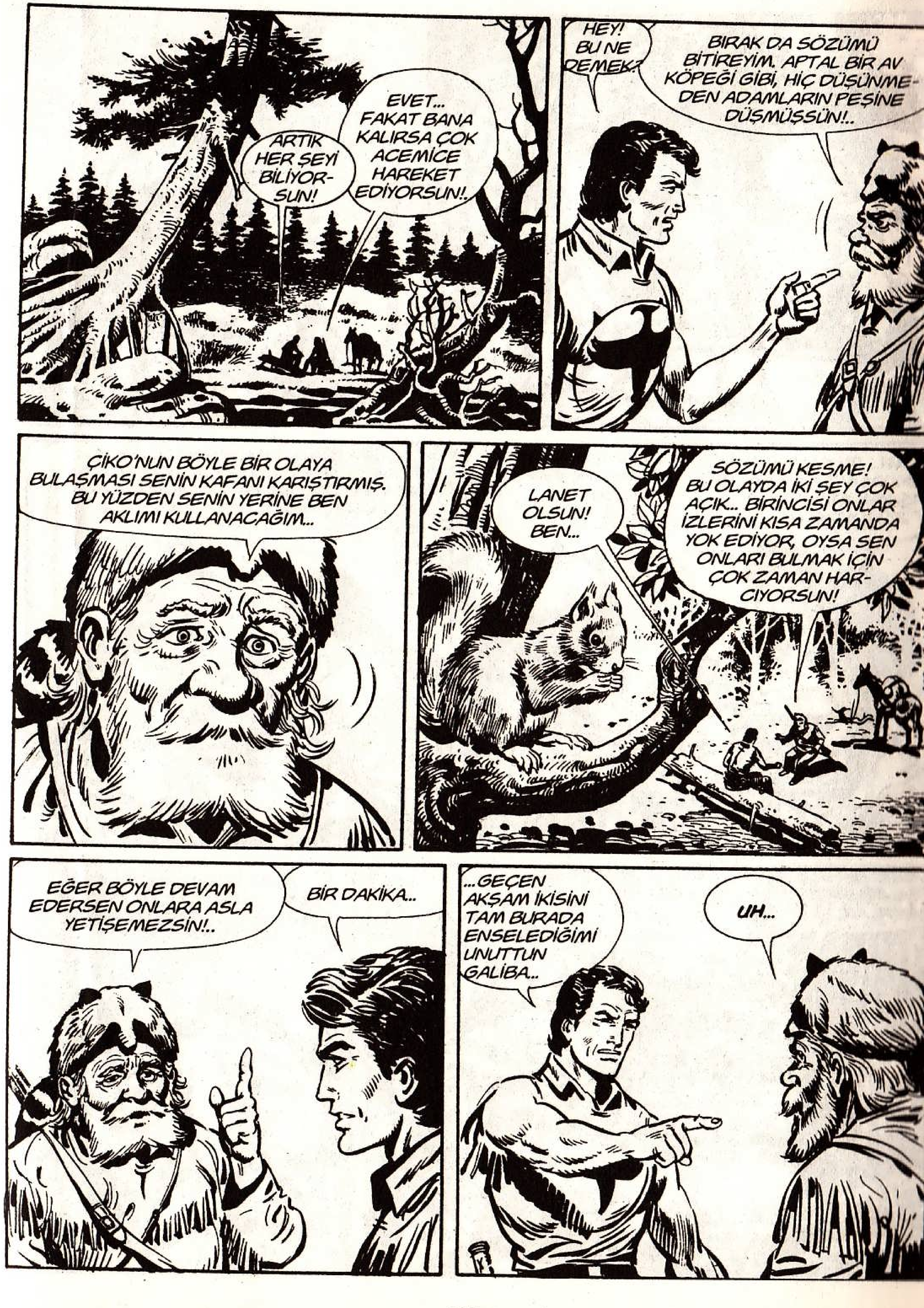

ERTESİ SABAH...
ZAGOR! HEY ZAGOR! NEREYE GİTTİN?
AHYAAKKK!
ULP!
HAY ALLAH! İNSANIN KARŞISINA BÖYLE BİRDEN ÇIKILIR MI?
HA! HA! İLACIN NE KADAR ETKİLİ OLDUĞUNU GÖRMEK HOŞUNA GİTMEDİ Mİ?
BAK!..
HOOP...
...PA!..

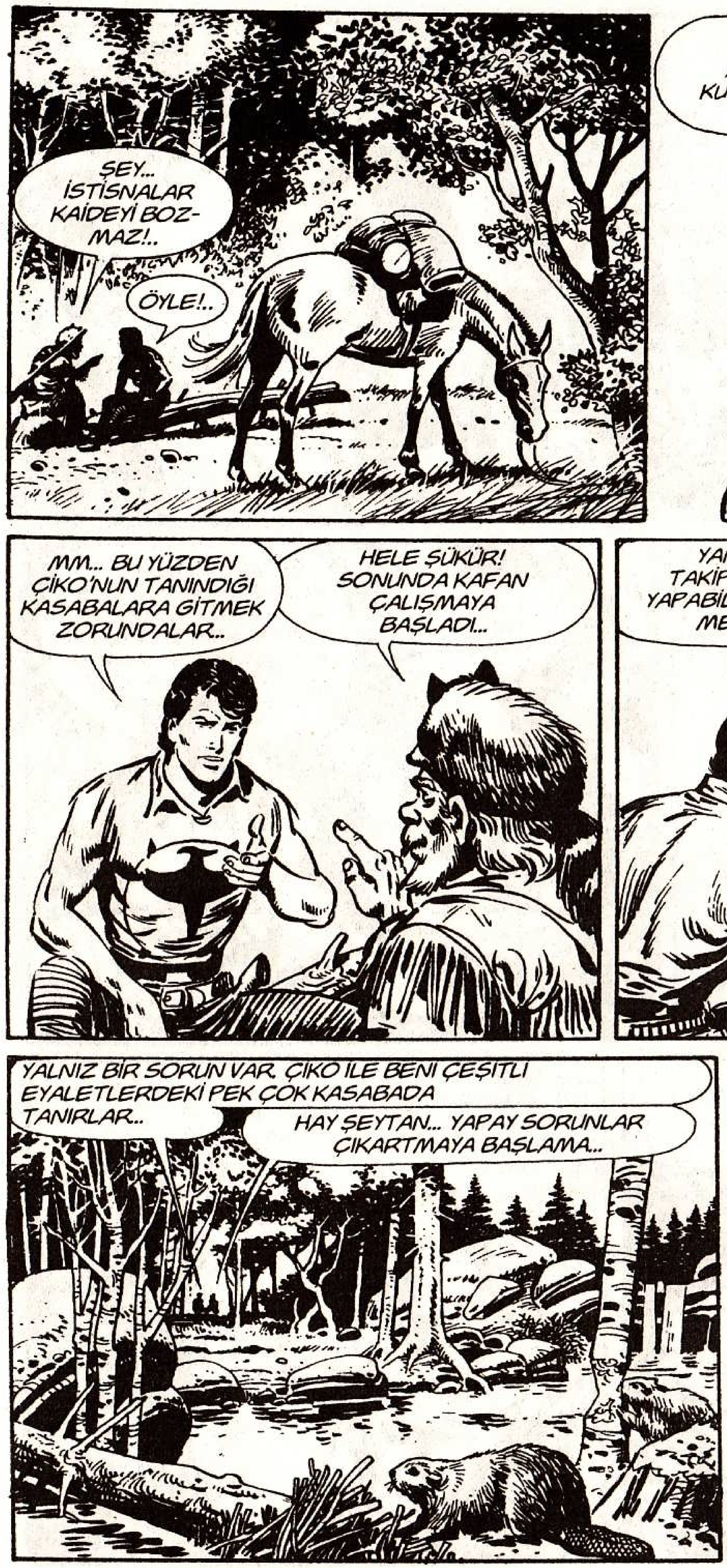

NE DERSİN?
MM... AFERİN! DARKWOOD HALKINA BABALIK ETMEKTEN SIKILDIĞINDA KENDİNE BİR SİRKTE İŞ BULABİLİRSİN...
ONA BAKARSAN AŞÇILIK DA YAPABİLİRİM. SANA NEFİS BİR KAHVE HAZIRLADIM...
İYİ FİKİR.. BEN DE O KADAR SULU ŞEYLER İÇTİKTEN SONRA ESASLI BİR YEMEK İSTEYECEĞİNİ DÜŞÜNDÜM...
DAHA SONRA...
SAHİ, NEHRE NASIL DÜŞTÜN?
BU ÇOK UZUN BİR HİKÂYE. AMA SANA ŞU KADARINI SÖYLEYECEĞİM...
...BENİ NEHRE DÜŞÜREN, BUNU ÇOK PAHALIYA ÖDEYECEK!..
UH! O ADAMIN YERİNDE OLMAK İSTEMEZDİM. ÖFKELENDİĞİNDE KORKUNÇ GÖRÜNÜYORSUN, ZAGOR!..

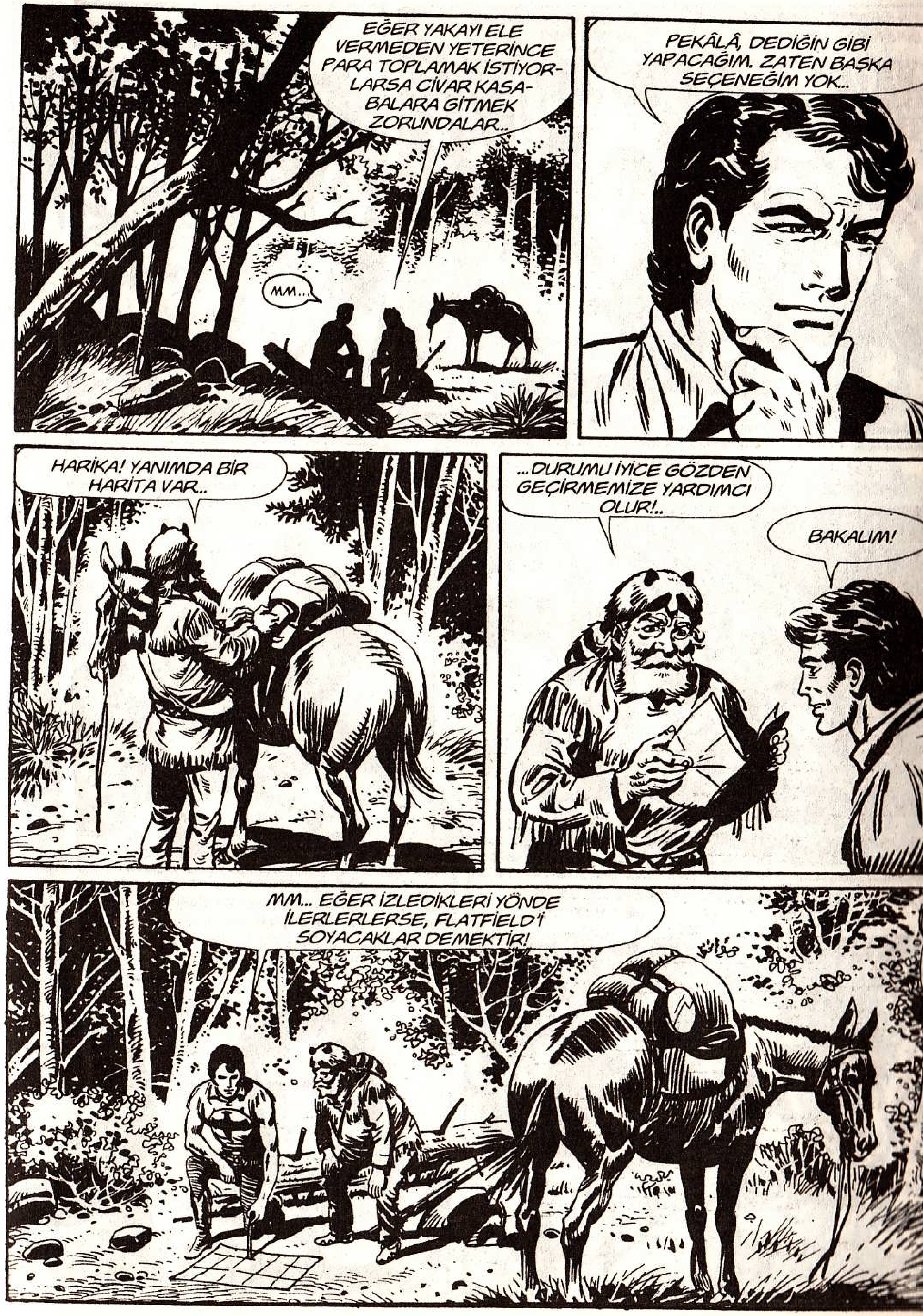

FAKAT BENİ MERAKLANDIRDIN. EĞER SAKINCASI YOKSA BİR SÜRE BİRLİKTE YÜRÜYELİM VE BANA BU HİKÂYENİ ANLAT, OLMAZ MI?
YALNIZ SENİ UYARIYORUM, PEŞİNDE OLDUĞUM ADAMLARIN İZİNİ YENİDEN BULMAK İÇİN ACELE ETMEM GEREKİYOR...
SEN BENİ İÇİ GEÇMİŞ BİR İHTİYAR MI SANDIN?
EĞER ELİNDEN GELİYORSA BENİ GEÇMEYİ BİR DENE İSTERSEN, KENDİNİ BEĞENMİŞ DELİKANLI!..
HA! HA! HA! PEKÂLÂ DENERİM...
YEMEKTEN SONRA KÜÇÜK BAYKUŞ EŞYALARINI KATIRA YÜKLEDİ...
...SONRA BİRLİKTE YOLA ÇIKTILAR...

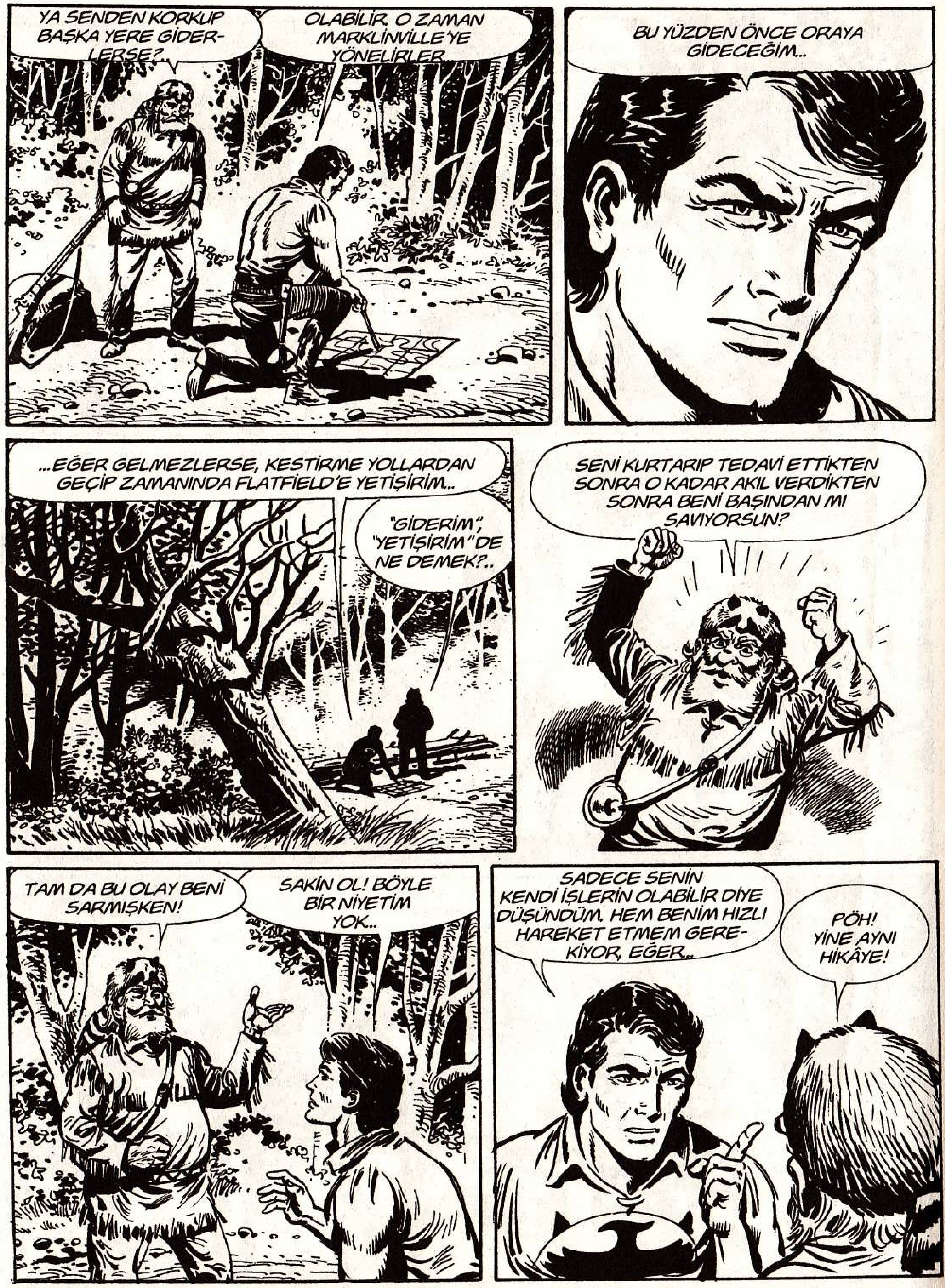

SÖZÜNÜ ETTİĞİN ADAMLARI NEREDE BULACAĞINI BİLİYOR MUSUN?
HAYIR... NEHRE DÜŞTÜĞÜM YERE GERİ DÖNÜP...
...ORADA İZLERİNİ ARAYACAĞIM, AMA PEŞLERİNDE OLDUĞUMU BİLDİKLERİ İÇİN BUNDAN SONRA DİKKATLİ DAVRANACAKLARDIR...
KISA SÜREDE ÇAĞLAYANLARI GEÇEREK...
...ZAGOR'UN BAYILTILDIĞI YERE ULAŞTILAR...
BURASIYDI, EMİNİM!
EĞER TECRÜBEME GÜVENİRSEN, İZLERİNİ BULMANDA SANA YARDIM EDEBİLİRİM!..
NEDEN OLMASIN? HAYDİ ÖYLEYSE!..

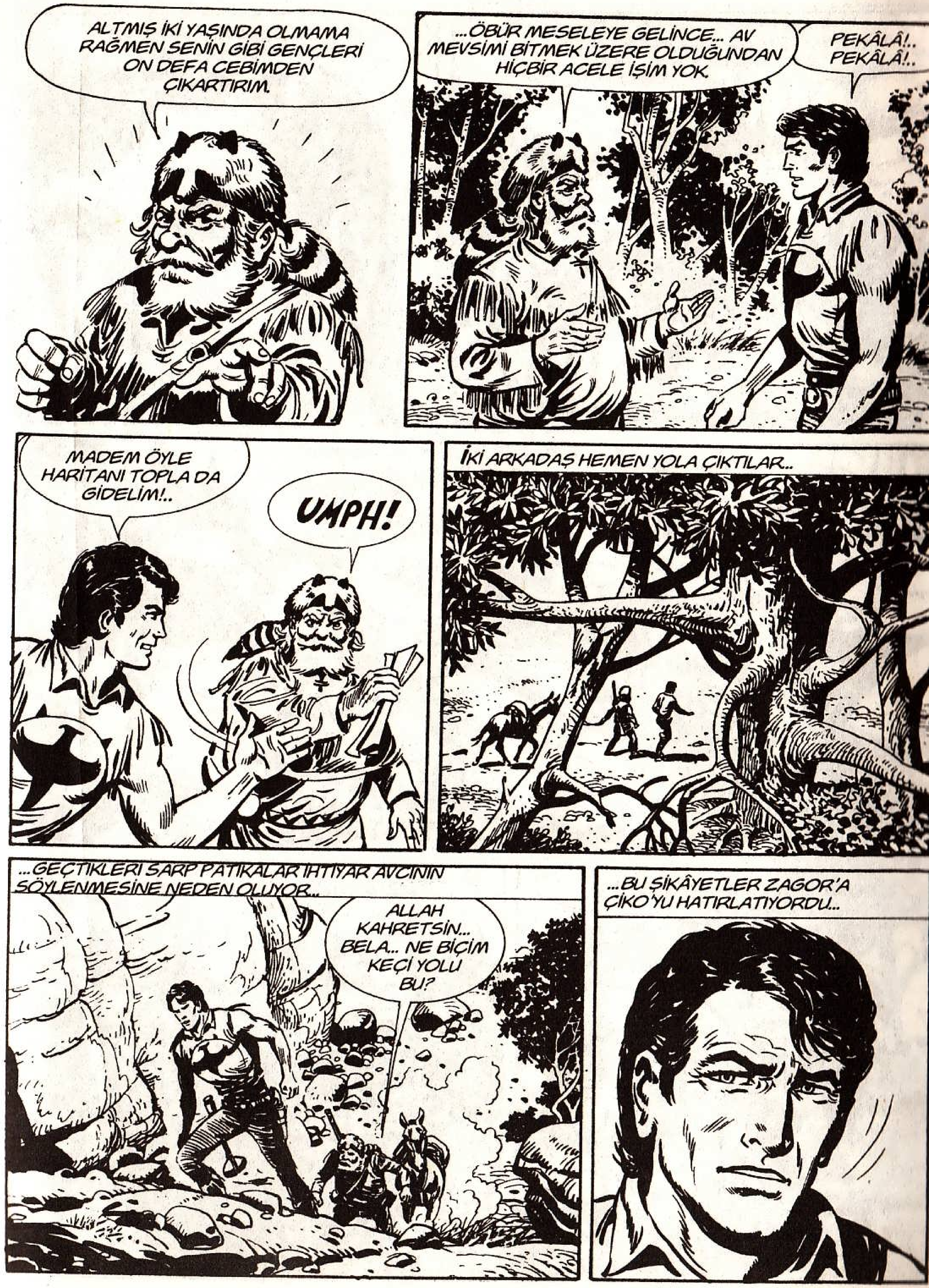

YARIM SAAT SONRA..
BİR ŞEY BULDUN MU?
SENİN İZLERİNİ!..
MM...
YA SEN, BULDUN MU?
HAYIR. DEDİĞİM GİBİ, PEŞLERİNDE OLDUĞUMU BİLDİKLERİ İÇİN TEDBİRLİ DAVRANIYORLAR...
...ARTIK İZLERİNİ BULABİLECEĞİMİ SANMIYORUM!..
MM...
NEYSE, EĞER HİKÂYENİ ANLATIRSAN İKİMİZ BİRLİKTE DÜŞÜNÜP BİR ÇÖZÜM BULABİLİRİZ...
HAKLISIN... AYRICA BİRİYLE DERTLEŞMEK BENİ RAHATLATACAK!..
BALTALI İLAH OLANLARI İHTİYAR AVCIYA KISACA ANLATTI...
VAY CANINA! BERBAT BİR HİKÂYE!..

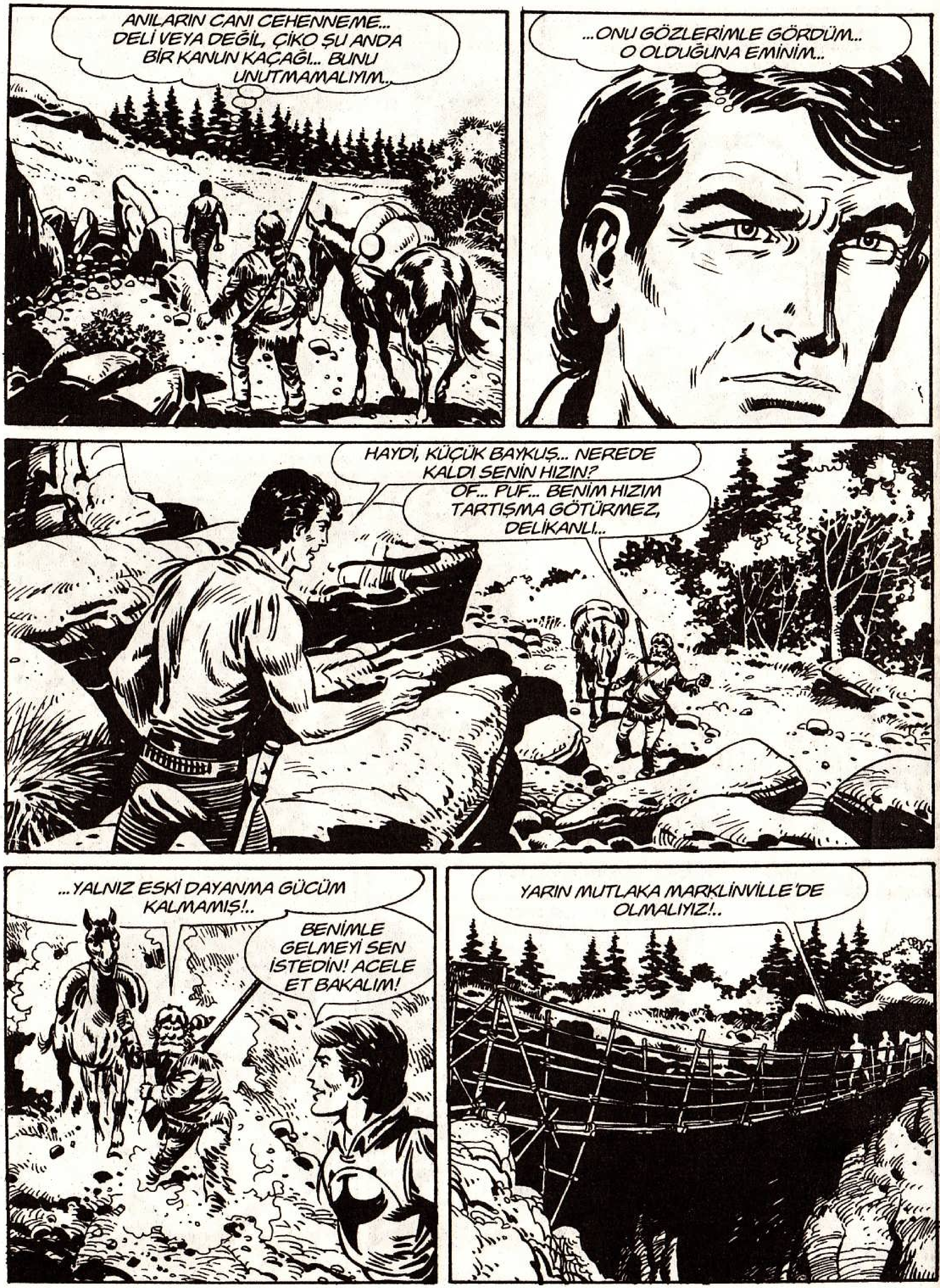

ARTIK HER ŞEYİ BİLİYORSUN!
EVET... FAKAT BANA KALIRSA ÇOK ACEMİCE HAREKET EDİYORSUN!..
HEY! BU NE DEMEK?
BIRAK DA SÖZÜMÜ BİTİREYİM. APTAL BİR AV KÖPEĞİ GİBİ, HİÇ DÜŞÜNMEDEN ADAMLARIN PEŞİNE DÜŞMÜŞSÜN!..
ÇİKO'NUN BÖYLE BİR OLAYA BULAŞMASI SENİN KAFANI KARIŞTIRMIŞ. BU YÜZDEN SENİN YERİNE BEN AKLIMI KULLANACAĞIM...
LANET OLSUN! BEN...
SÖZÜMÜ KESME! BU OLAYDA İKİ ŞEY ÇOK AÇIK... BİRİNCİSİ ONLAR İZLERİNİ KISA ZAMANDA YOK EDİYOR, OYSA SEN ONLARI BULMAK İÇİN ÇOK ZAMAN HARCIYORSUN!
EĞER BÖYLE DEVAM EDERSEN ONLARA ASLA YETİŞEMEZSİN!..
BİR DAKİKA...
...GEÇEN AKŞAM İKİSİNİ TAM BURADA ENSELEDİĞİMİ UNUTTUN GALİBA...
UH...

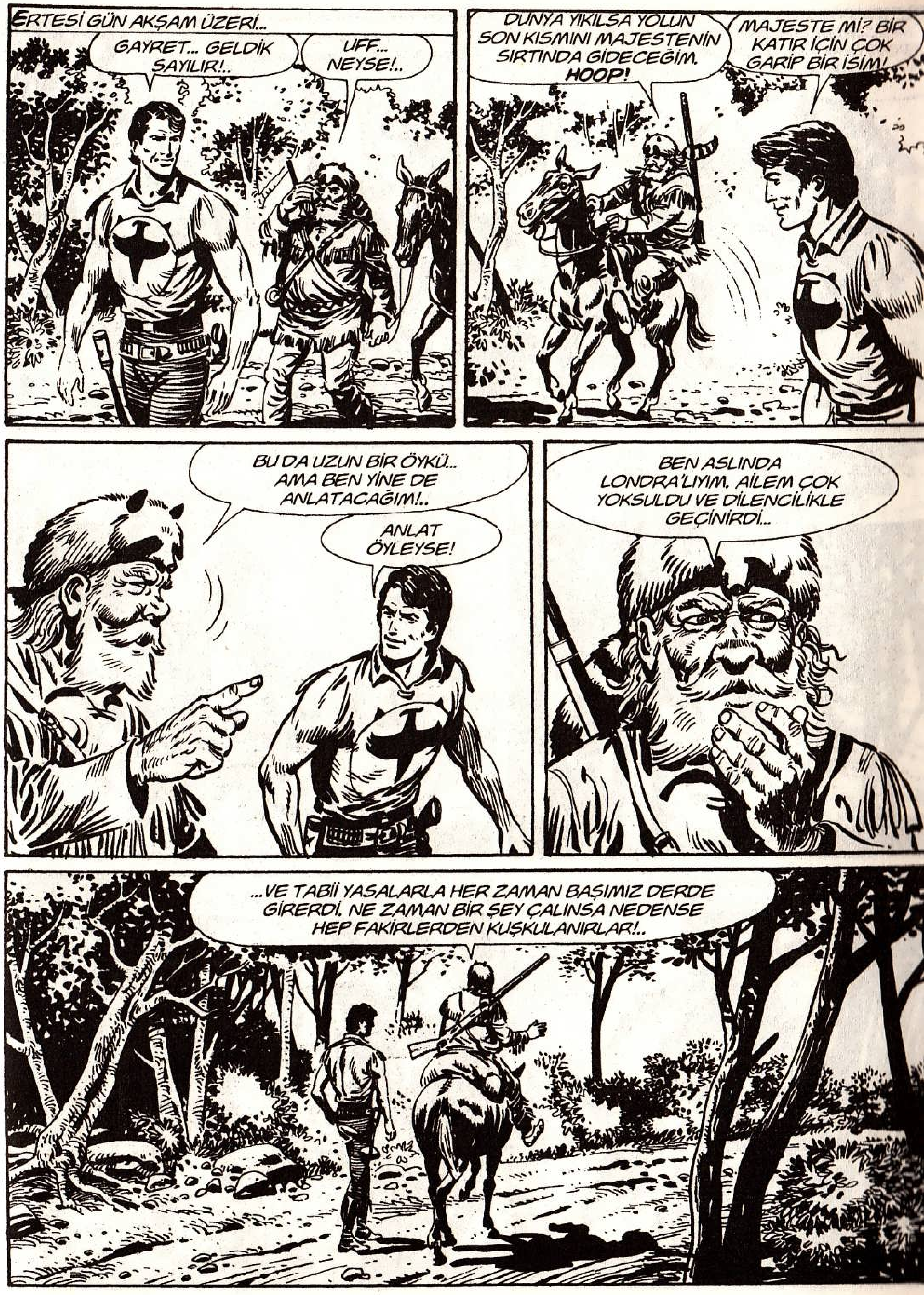

ŞEY... İSTİSNALAR KAİDEYİ BOZMAZ!..
ÖYLE!..
İKİNCİ NOKTA İSE, BU ADAMLAR ÇİKO'DAN KİMSENİN KUŞKULANMAYIŞINDAN YARARLANIP SOYGUN YAPIYORLAR...
MM... BU YÜZDEN ÇİKO'NUN TANINDIĞI KASABALARA GİTMEK ZORUNDALAR...
HELE ŞÜKÜR! SONUNDA KAFAN ÇALIŞMAYA BAŞLADI...
YANLIŞ ANLAMADIYSAM İZLERİNİ TAKİP ETMEKTENSE ONLARI SOYGUN YAPABİLECEKLERİ BİR KASABADA BEKLEMEMİ ÖNERİYORSUN, DEĞİL Mİ?
TASTAMAM ÖYLE!..
YALNIZ BİR SORUN VAR. ÇİKO İLE BENİ ÇEŞİTLİ EYALETLERDEKİ PEK ÇOK KASABADA TANIRLAR...
HAY ŞEYTAN... YAPAY SORUNLAR ÇIKARTMAYA BAŞLAMA...
...BU OYUN FAZLA SÜRMEZ. BİRKAÇ HAFTAYA KALMADAN BÜTÜN BÖLGE ŞERİFLERİNİN BÜROSUNA AFİŞLERİ ASILIR...

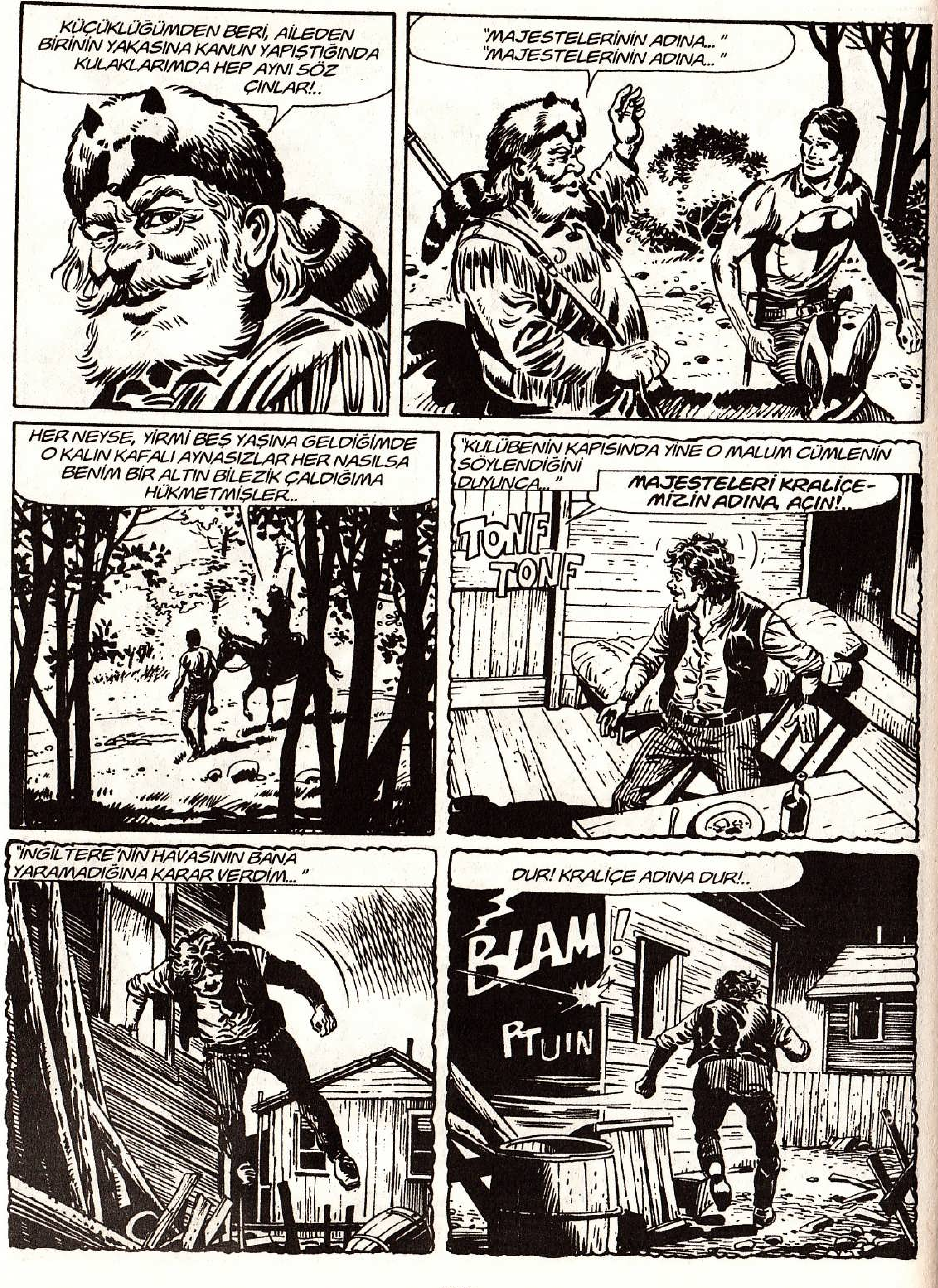

EĞER YAKAYI ELE VERMEDEN YETERİNCE PARA TOPLAMAK İSTİYORLARSA CİVAR KASABALARA GİTMEK ZORUNDALAR...
MM...
PEKÂLÂ, DEDİĞİN GİBİ YAPACAĞIM. ZATEN BAŞKA SEÇENEĞİM YOK...
HARİKA! YANIMDA BİR HARİTA VAR...
...DURUMU İYİCE GÖZDEN GEÇİRMEMİZE YARDIMCI OLUR!..
BAKALIM!
MM... EĞER İZLEDİKLERİ YÖNDE İLERLERLERSE, FLATFIELD'İ SOYACAKLAR DEMEKTİR!

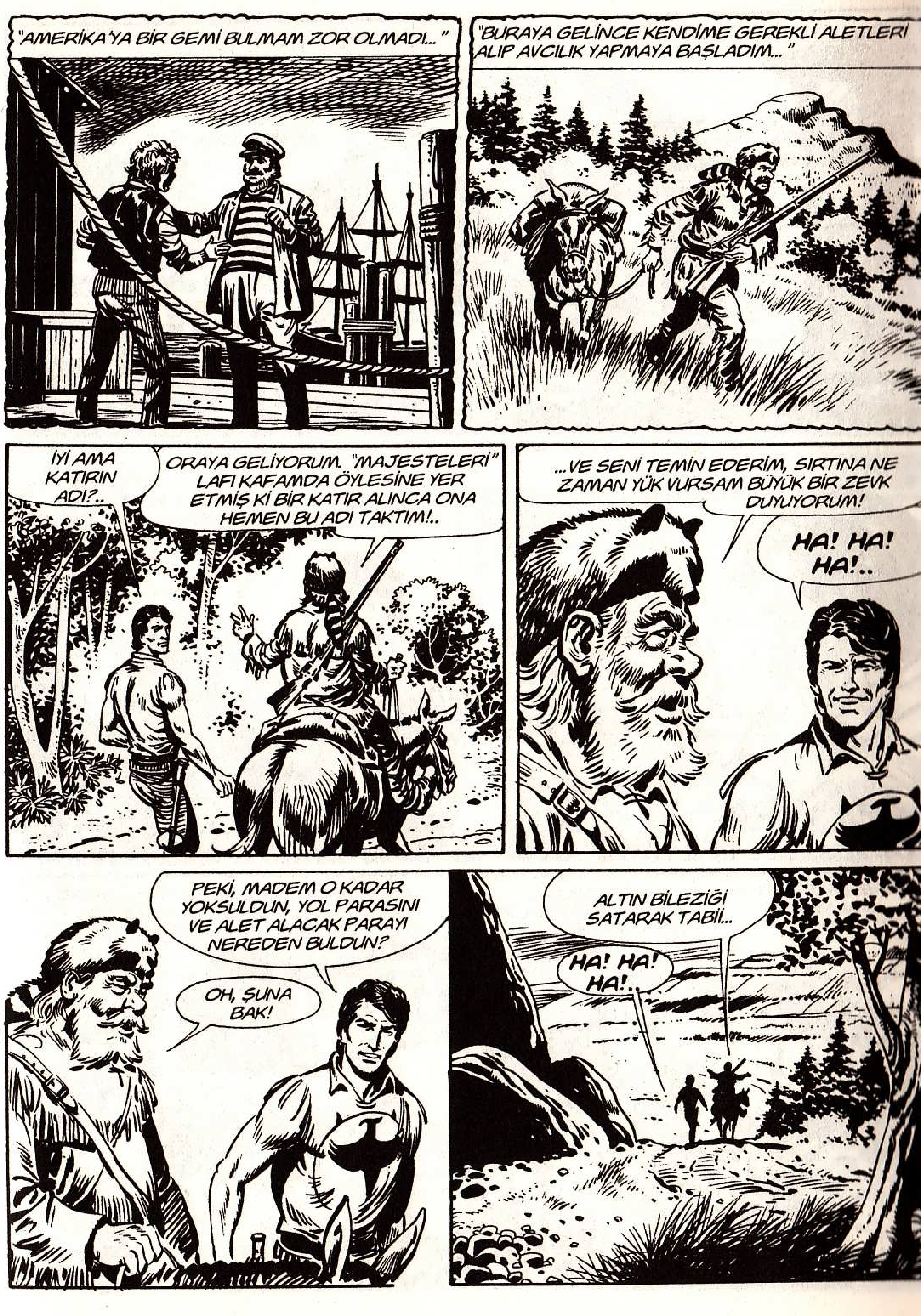

YA SENDEN KORKUP BAŞKA YERE GİDERLERSE?..
OLABİLİR. O ZAMAN MARKLINVILLE'YE YÖNELİRLER...
BU YÜZDEN ÖNCE ORAYA GİDECEĞİM...
...EĞER GELMEZLERSE, KESTİRME YOLLARDAN GEÇİP ZAMANINDA FLATFIELD'E YETİŞİRİM...
"GİDERİM", "YETİŞİRİM"DE NE DEMEK?..
SENİ KURTARIP TEDAVİ ETTİKTEN SONRA O KADAR AKIL VERDİKTEN SONRA BENİ BAŞINDAN MI SAVIYORSUN?
TAM DA BU OLAY BENİ SARMIŞKEN!
SAKİN OL! BÖYLE BİR NİYETİM YOK...
SADECE SENİN KENDİ İŞLERİN OLABİLİR DİYE DÜŞÜNDÜM. HEM BENİM HIZLI HAREKET ETMEM GEREKİYOR, EĞER...
PÖH! YİNE AYNI HİKÂYE!

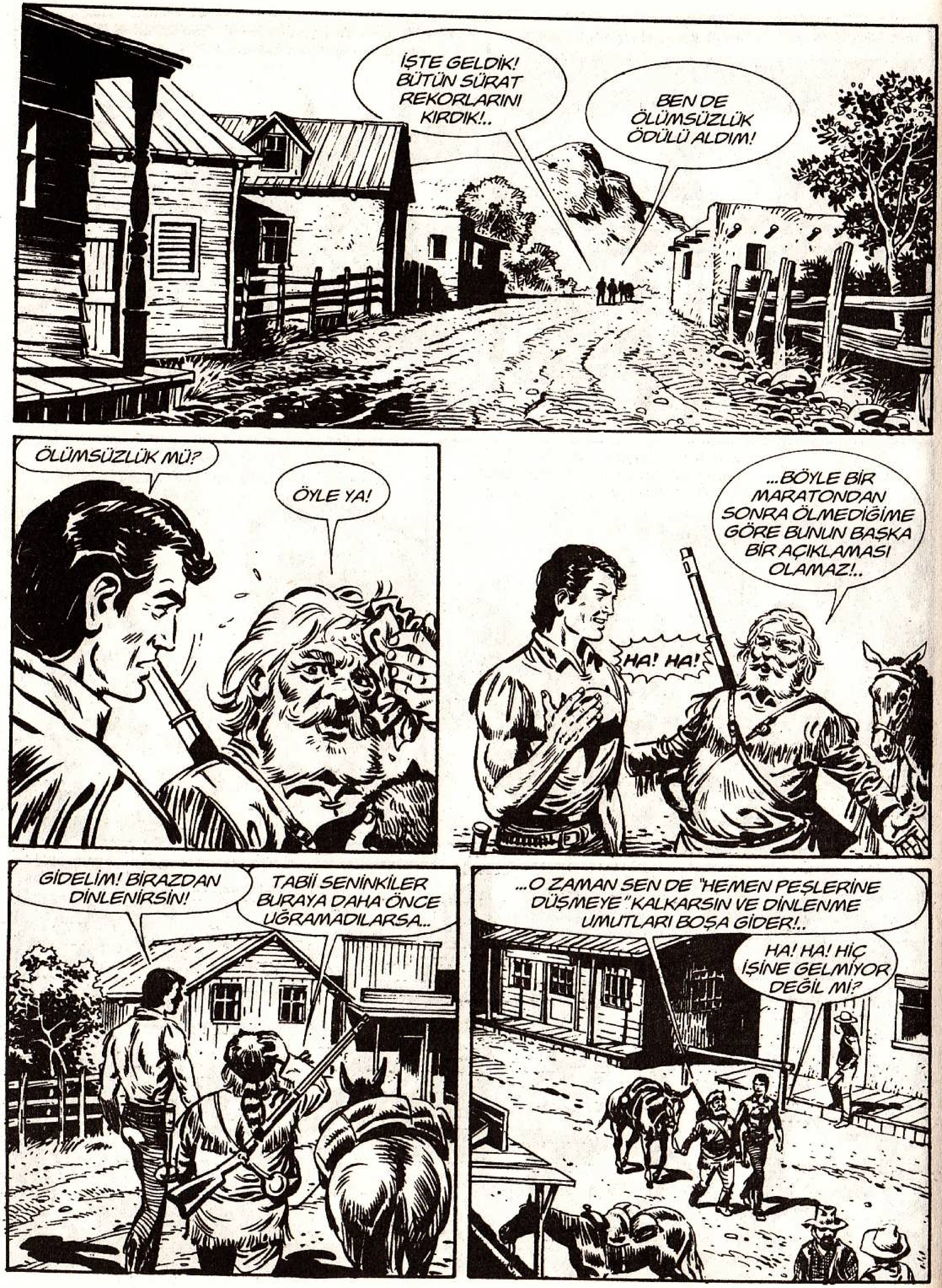

ALTMIŞ İKİ YAŞINDA OLMAMA RAĞMEN SENİN GİBİ GENÇLERİ ON DEFA CEBİMDEN ÇIKARTIRIM.
...ÖBÜR MESELEYE GELİNCE... AV MEVSİMİ BİTMEK ÜZERE OLDUĞUNDAN HİÇBİR ACELE İŞİM YOK.
PEKÂLÂ!.. PEKÂLÂ!..
MADEM ÖYLE HARİTANI TOPLA DA GİDELİM!..
UMPH!
İKİ ARKADAŞ HEMEN YOLA ÇIKTILAR...
...GEÇTİKLERİ SARP PATİKALAR İHTİYAR AVCININ SÖYLENMESİNE NEDEN OLUYOR...
ALLAH KAHRETSİN... BELA... NE BİÇİM KEÇİ YOLU BU?
...BU ŞİKÂYETLER ZAGOR'A ÇİKO'YU HATIRLATIYORDU...

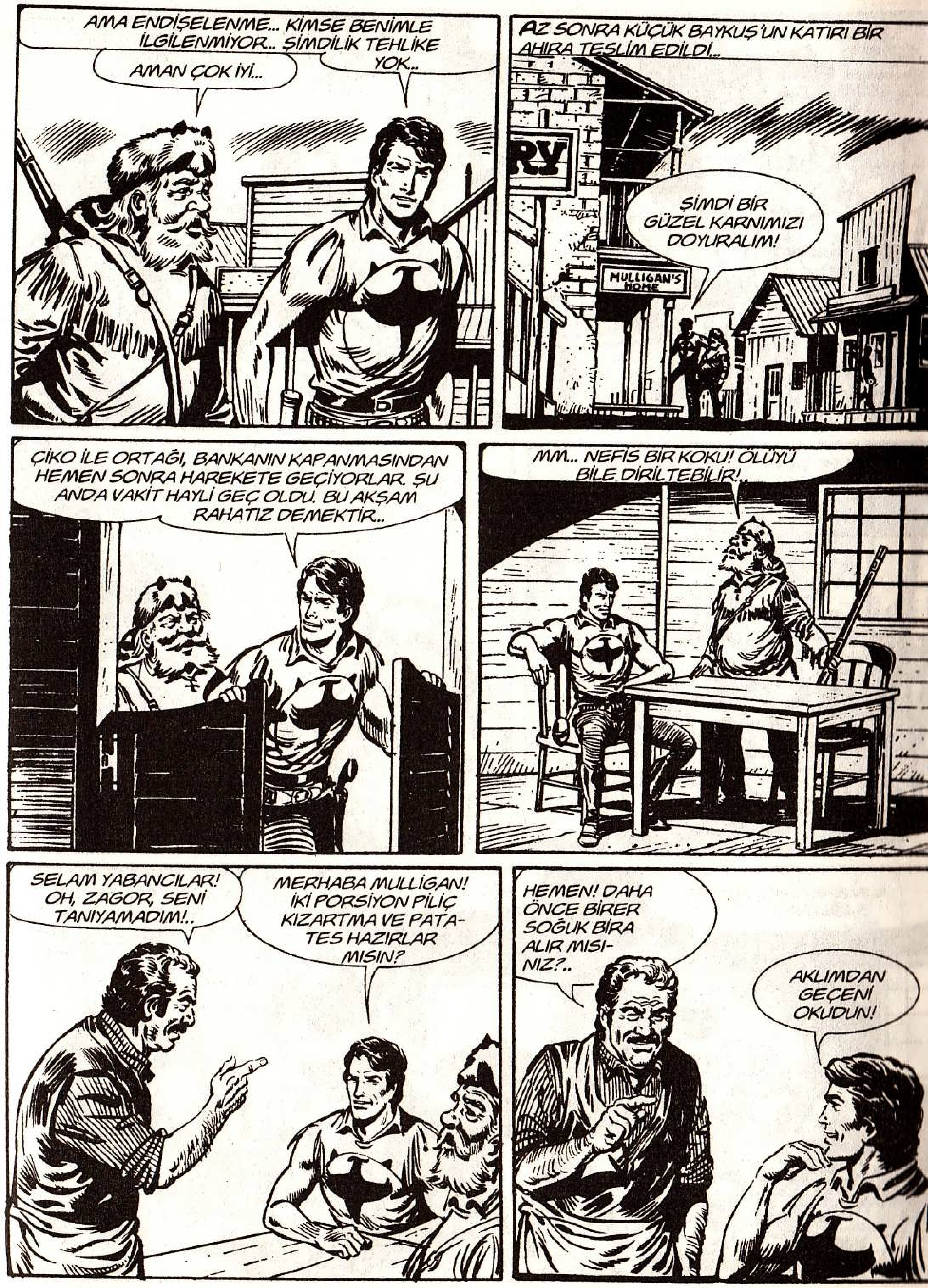

ANILARIN CANI CEHENNEME... DELİ VEYA DEĞİL, ÇİKO ŞU ANDA BİR KANUN KAÇAĞI... BUNU UNUTMAMALIYIM...
...ONU GÖZLERİMLE GÖRDÜM... O OLDUĞUNA EMİNİM...
HAYDİ, KÜÇÜK BAYKUŞ... NEREDE KALDI SENİN HIZIN?
OF... PUF... BENİM HIZIM TARTIŞMA GÖTÜRMEZ, DELİKANLI...
...YALNIZ ESKİ DAYANMA GÜCÜM KALMAMIŞ!..
BENİMLE GELMEYİ SEN İSTEDİN! ACELE ET BAKALIM!
YARIN MUTLAKA MARKLINVILLE'DE OLMALIYIZ!..

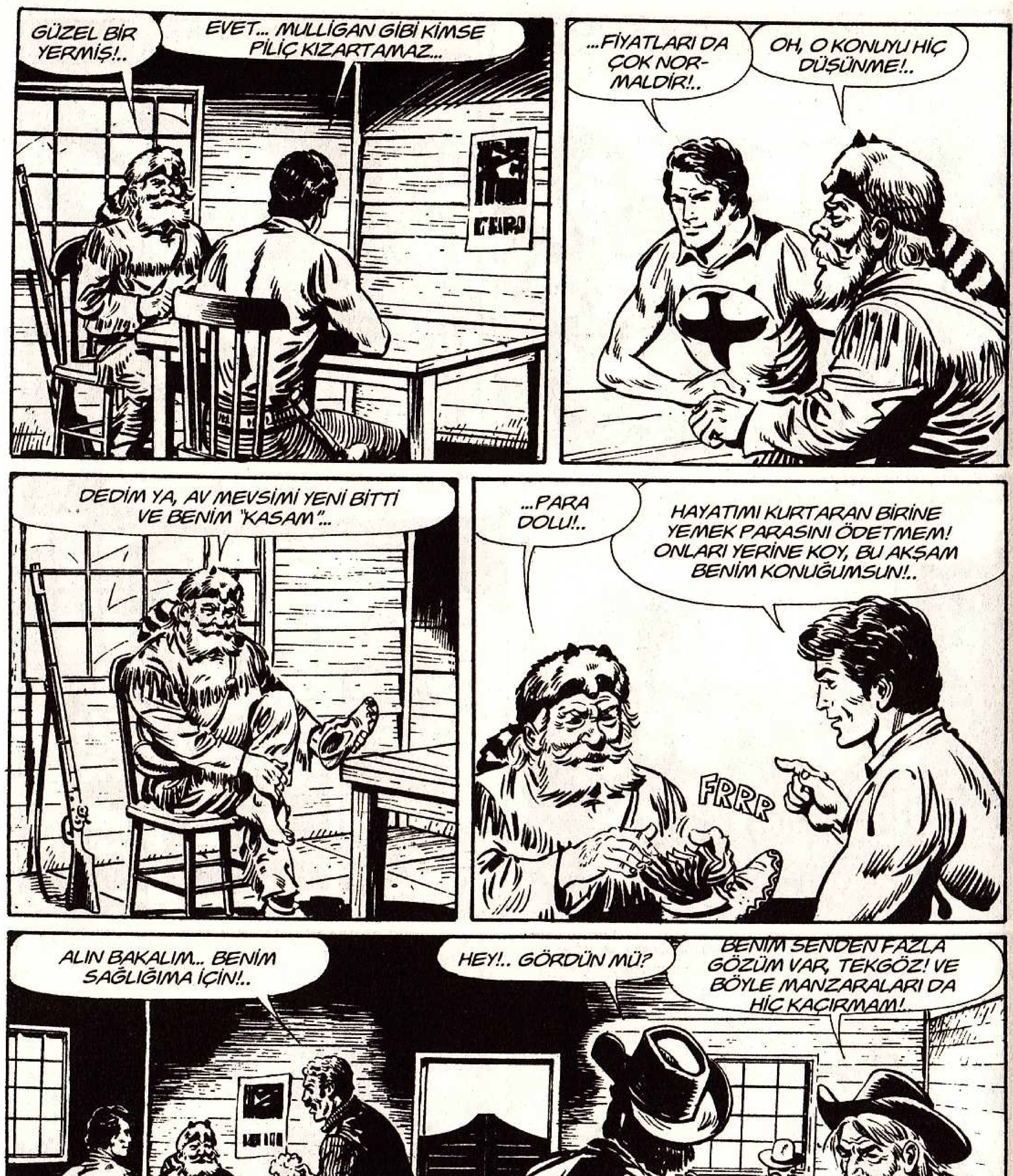

ERTESİ GÜN AKŞAM ÜZERİ...
GAYRET... GELDİK SAYILIR!..
UFF... NEYSE!..
DÜNYA YIKILSA YOLUN SON KISMINI MAJESTENİN SIRTINDA GİDECEĞİM. HOOP!
MAJESTE Mİ? BİR KATIR İÇİN ÇOK GARİP BİR İSİM!
BU DA UZUN BİR ÖYKÜ... AMA BEN YİNE DE ANLATACAĞIM!..
ANLAT ÖYLEYSE!
BEN ASLINDA LONDRA'LIYIM. AİLEM ÇOK YOKSULDU VE DİLENCİLİKLE GEÇİNİRDİ...
...VE TABİİ YASALARLA HER ZAMAN BAŞIMIZ DERDE GİRERDİ. NE ZAMAN BİR ŞEY ÇALINSA NEDENSE HEP FAKİRLERDEN KUŞKULANIRLAR!..

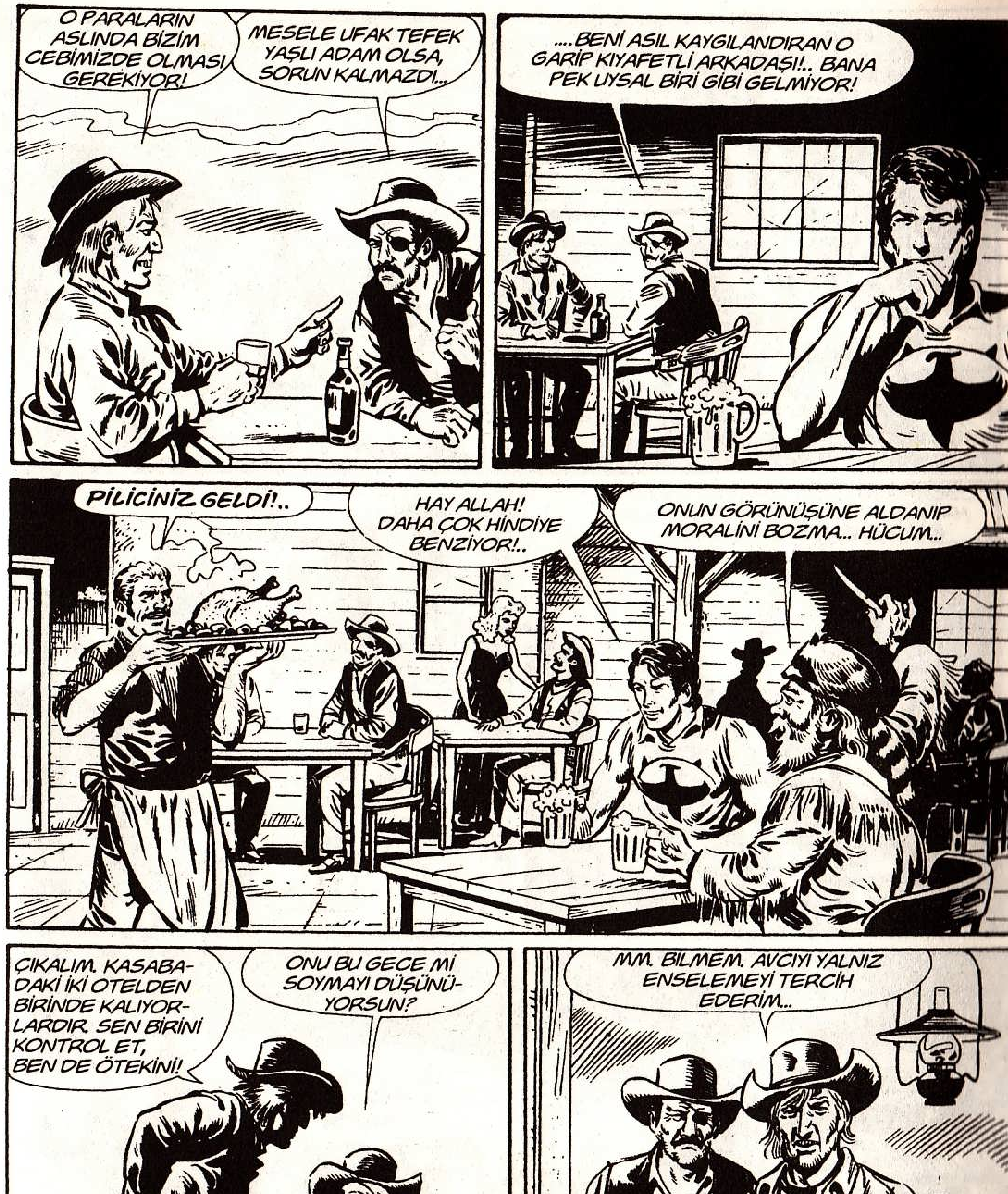

KÜÇÜKLÜĞÜMDEN BERİ, AİLEDEN BİRİNİN YAKASINA KANUN YAPIŞTIĞINDA KULAKLARIMDA HEP AYNI SÖZ ÇINLAR!..
"MAJESTELERİNİN ADINA..." "MAJESTELERİNİN ADINA..."
HER NEYSE, YİRMİ BEŞ YAŞINA GELDİĞİMDE O KALIN KAFALI AYNASIZLAR HER NASILSA BENİM BİR ALTIN BİLEZİK ÇALDIĞIMA HÜKMETMİŞLER...
"KULÜBENİN KAPISINDA YİNE O MALUM CÜMLENİN SÖYLENDİĞİNİ DUYUNCA..."
TONF TONF
MAJESTELERİ KRALİÇEMİZİN ADINA, AÇIN!..
"İNGİLTERE'NİN HAVASININ BANA YARAMADIĞINA KARAR VERDİM..."
DUR! KRALİÇE ADINA DUR!..
BLAM
PTUIN

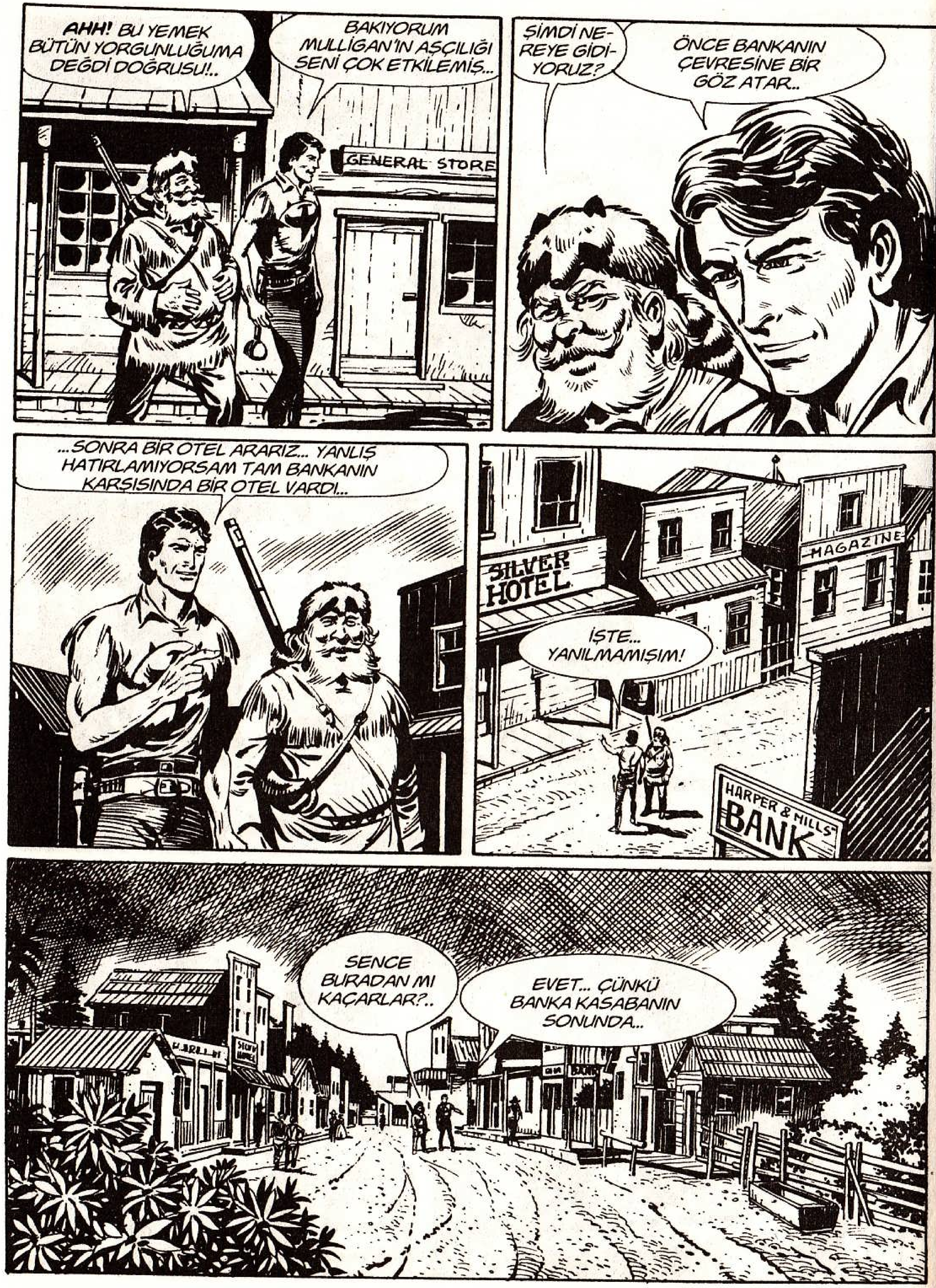

"AMERİKA'YA BİR GEMİ BULMAM ZOR OLMADI..."
"BURAYA GELİNCE KENDİME GEREKLİ ALETLERİ ALIP AVCILIK YAPMAYA BAŞLADIM..."
İYİ AMA KATIRIN ADI?..
ORAYA GELİYORUM. "MAJESTELERİ" LAFI KAFAMDA ÖYLESİNE YER ETMİŞ Kİ BİR KATIR ALINCA ONA HEMEN BU ADI TAKTIM!..
...VE SENİ TEMİN EDERİM, SIRTINA NE ZAMAN YÜK VURSAM BÜYÜK BİR ZEVK DUYUYORUM!
HA! HA! HA!..
PEKİ, MADEM O KADAR YOKSULDUN, YOL PARASINI VE ALET ALACAK PARAYI NEREDEN BULDUN?
OH, ŞUNA BAK!
ALTIN BİLEZİĞİ SATARAK TABİİ...
HA! HA! HA!..

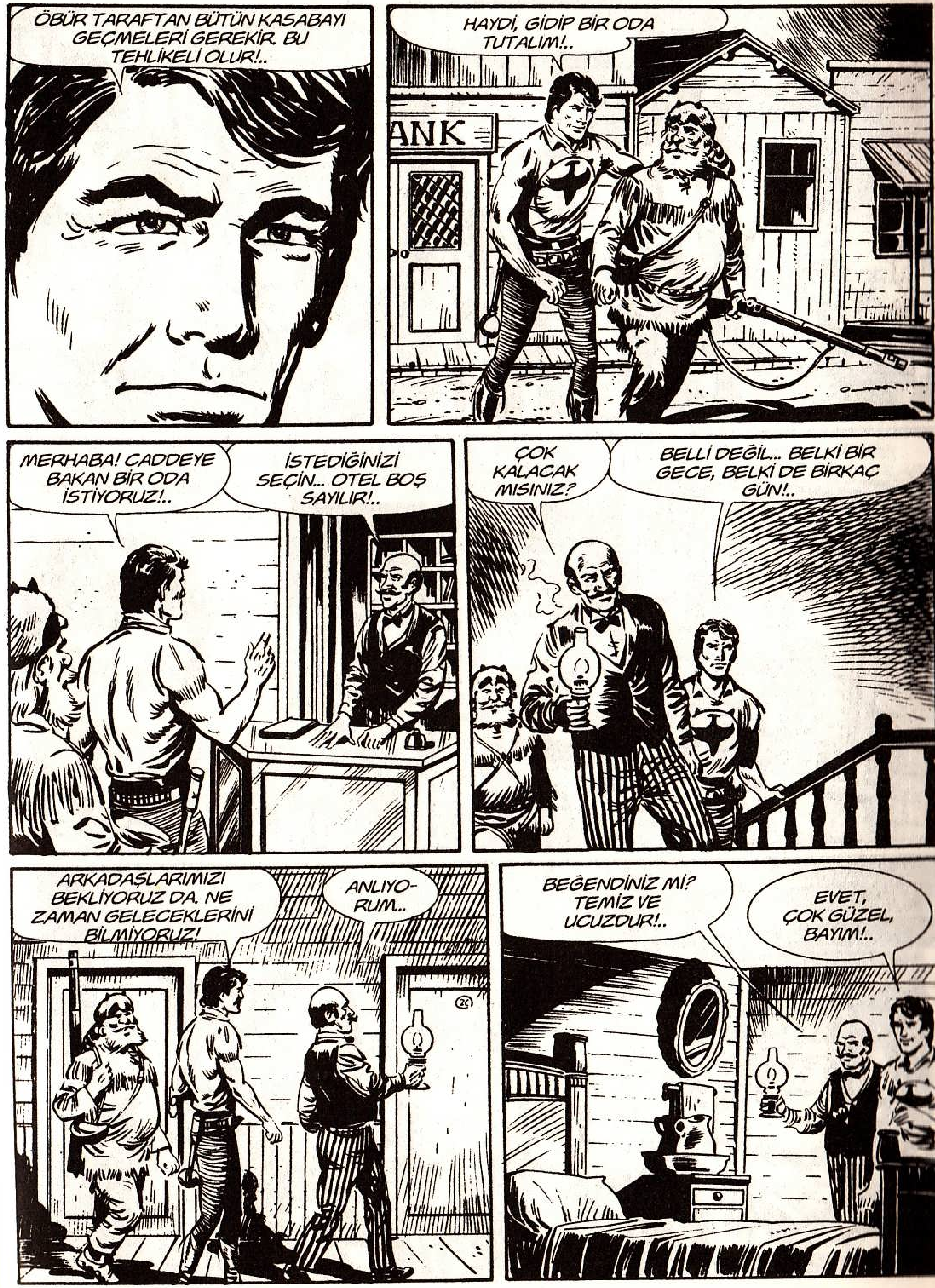

İŞTE GELDİK! BÜTÜN SÜRAT REKORLARINI KIRDIK!..
BEN DE ÖLÜMSÜZLÜK ÖDÜLÜ ALDIM!
ÖLÜMSÜZLÜK MÜ?
ÖYLE YA!
...BÖYLE BİR MARATONDAN SONRA ÖLMEDİĞİME GÖRE BUNUN BAŞKA BİR AÇIKLAMASI OLAMAZ!..
HA! HA!
GİDELİM! BİRAZDAN DİNLENİRSİN!
TABİİ SENİNKİLER BURAYA DAHA ÖNCE UĞRAMADILARSA...
...O ZAMAN SEN DE "HEMEN PEŞLERİNE DÜŞMEYE" KALKARSIN VE DİNLENME UMUTLARI BOŞA GİDER!..
HA! HA! HİÇ İŞİNE GELMİYOR DEĞİL Mİ?

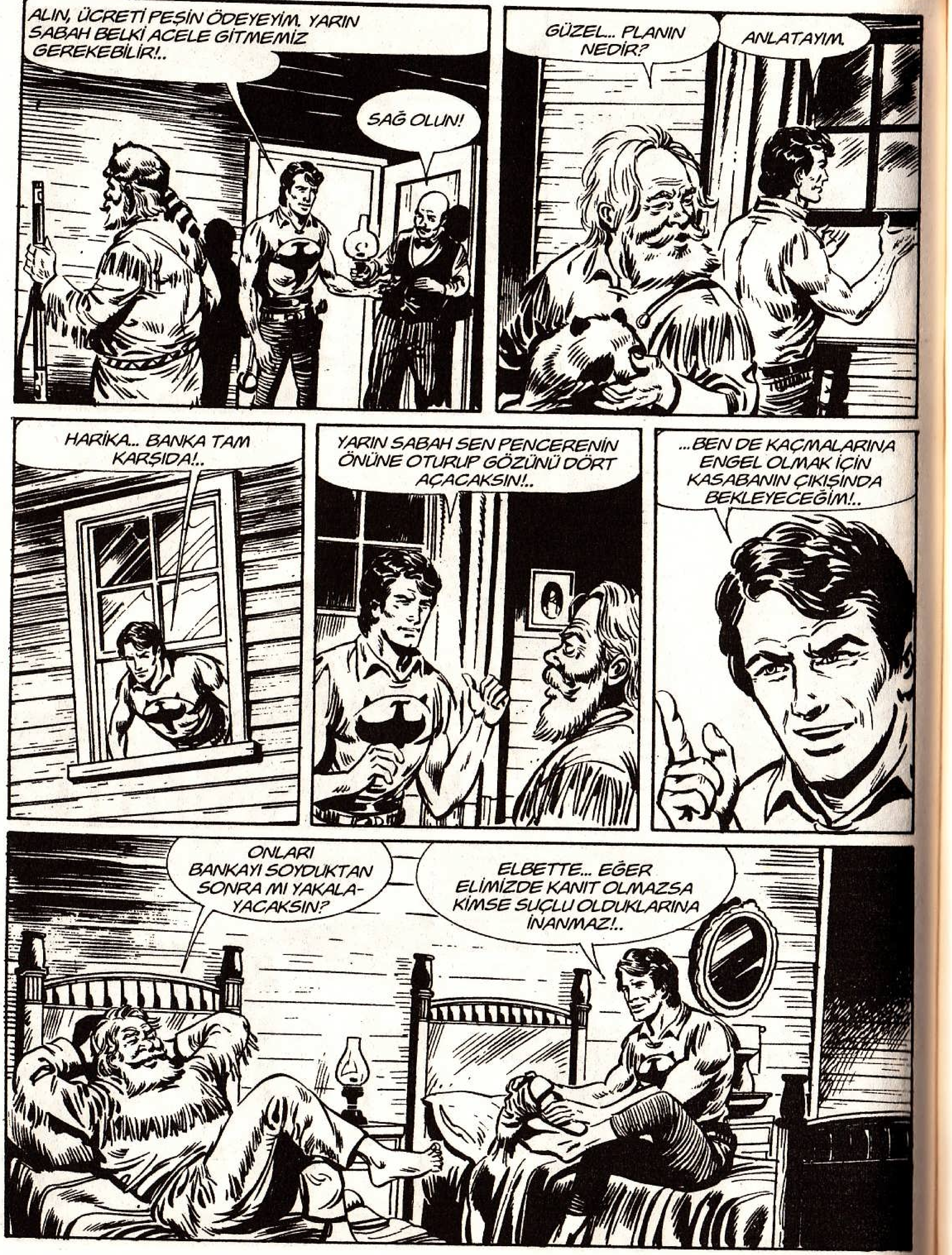

AMA ENDİŞELENME... KİMSE BENİMLE İLGİLENMİYOR... ŞİMDİLİK TEHLİKE YOK...
AMAN ÇOK İYİ...
AZ SONRA KÜÇÜK BAYKUŞ'UN KATIRI BİR AHIRA TESLİM EDİLDİ...
RY
MULLIGAN'S HOME
ŞİMDİ BİR GÜZEL KARNIMIZI DOYURALIM!
ÇİKO İLE ORTAĞI, BANKANIN KAPANMASINDAN HEMEN SONRA HAREKETE GEÇİYORLAR. ŞU ANDA VAKİT HAYLİ GEÇ OLDU. BU AKŞAM RAHATIZ DEMEKTİR..
MM... NEFİS BİR KOKU! ÖLÜYÜ BİLE DİRİLTEBİLİR!..
SELAM YABANCILAR! OH, ZAGOR, SENİ TANIYAMADIM!..
MERHABA MULLIGAN! İKİ PORSİYON PİLİÇ KIZARTMA VE PATATES HAZIRLAR MISIN?
HEMEN! DAHA ÖNCE BİRER SOĞUK BİRA ALIR MISINIZ?..
AKLIMDAN GEÇENİ OKUDUN!

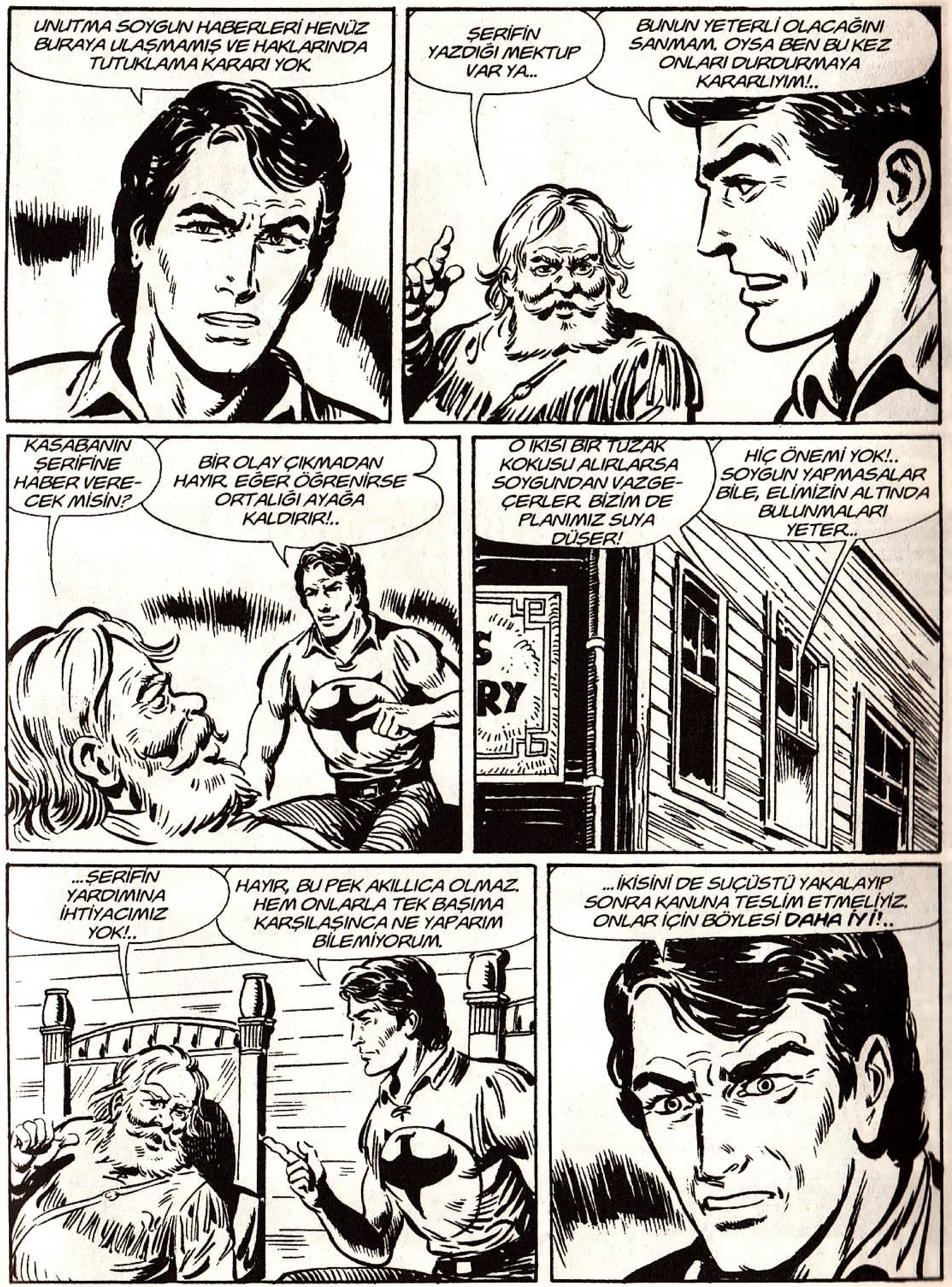

GÜZEL BİR YERMİŞ!..
EVET... MULLIGAN GİBİ KİMSE PİLİÇ KIZARTAMAZ...
...FİYATLARI DA ÇOK NORMALDİR!..
OH, O KONUYU HİÇ DÜŞÜNME!..
DEDİM YA, AV MEVSİMİ YENİ BİTTİ VE BENİM "KASAM"...
...PARA DOLU!..
HAYATIMI KURTARAN BİRİNE YEMEK PARASINI ÖDETMEM! ONLARI YERİNE KOY, BU AKŞAM BENİM KONUĞUMSUN!..
FRRR
ALIN BAKALIM... BENİM SAĞLIĞIMA İÇİN!..
HEY!.. GÖRDÜN MÜ?
BENİM SENDEN FAZLA GÖZÜM VAR, TEKGÖZ! VE BÖYLE MANZARALARI DA HİÇ KAÇIRMAM!..

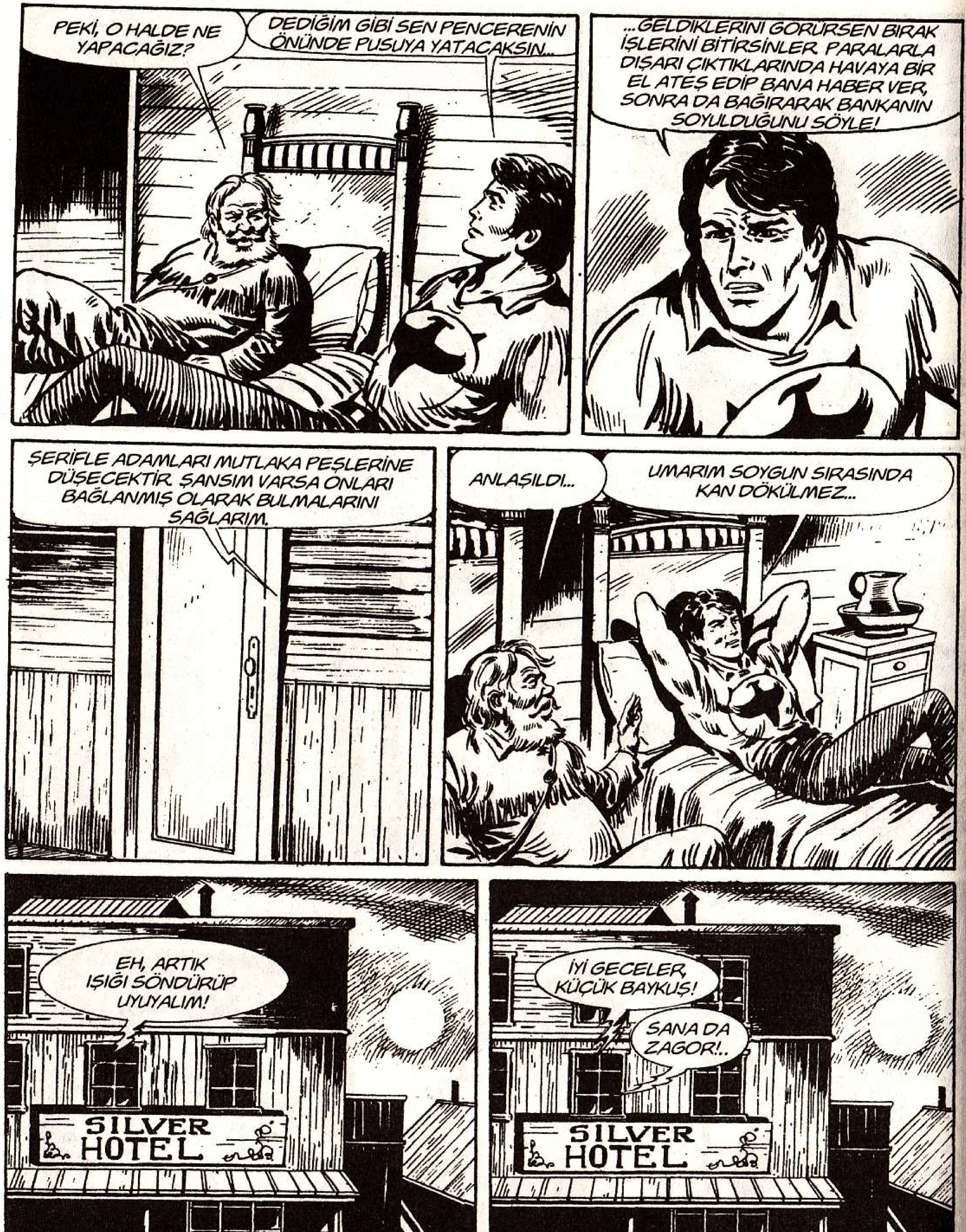

O PARALARIN ASLINDA BİZİM CEBİMİZDE OLMASI GEREKİYOR!
MESELE UFAK TEFEK YAŞLI ADAM OLSA, SORUN KALMAZDI!...
....BENİ ASIL KAYGILANDIRAN O GARİP KIYAFETLİ ARKADAŞI!.. BANA PEK UYSAL BİRİ GİBİ GELMİYOR!
PİLİCİNİZ GELDİ!..
HAY ALLAH! DAHA ÇOK HİNDİYE BENZİYOR!..
ONUN GÖRÜNÜŞÜNE ALDANIP MORALİNİ BOZMA... HÜCUM...
ÇIKALIM. KASABADAKİ İKİ OTELDEN BİRİNDE KALIYORLARDIR. SEN BİRİNİ KONTROL ET, BEN DE ÖTEKİNİ!
ONU BU GECE Mİ SOYMAYI DÜŞÜNÜYORSUN?
MM. BİLMEM. AVCIYI YALNIZ ENSELEMEYİ TERCİH EDERİM...

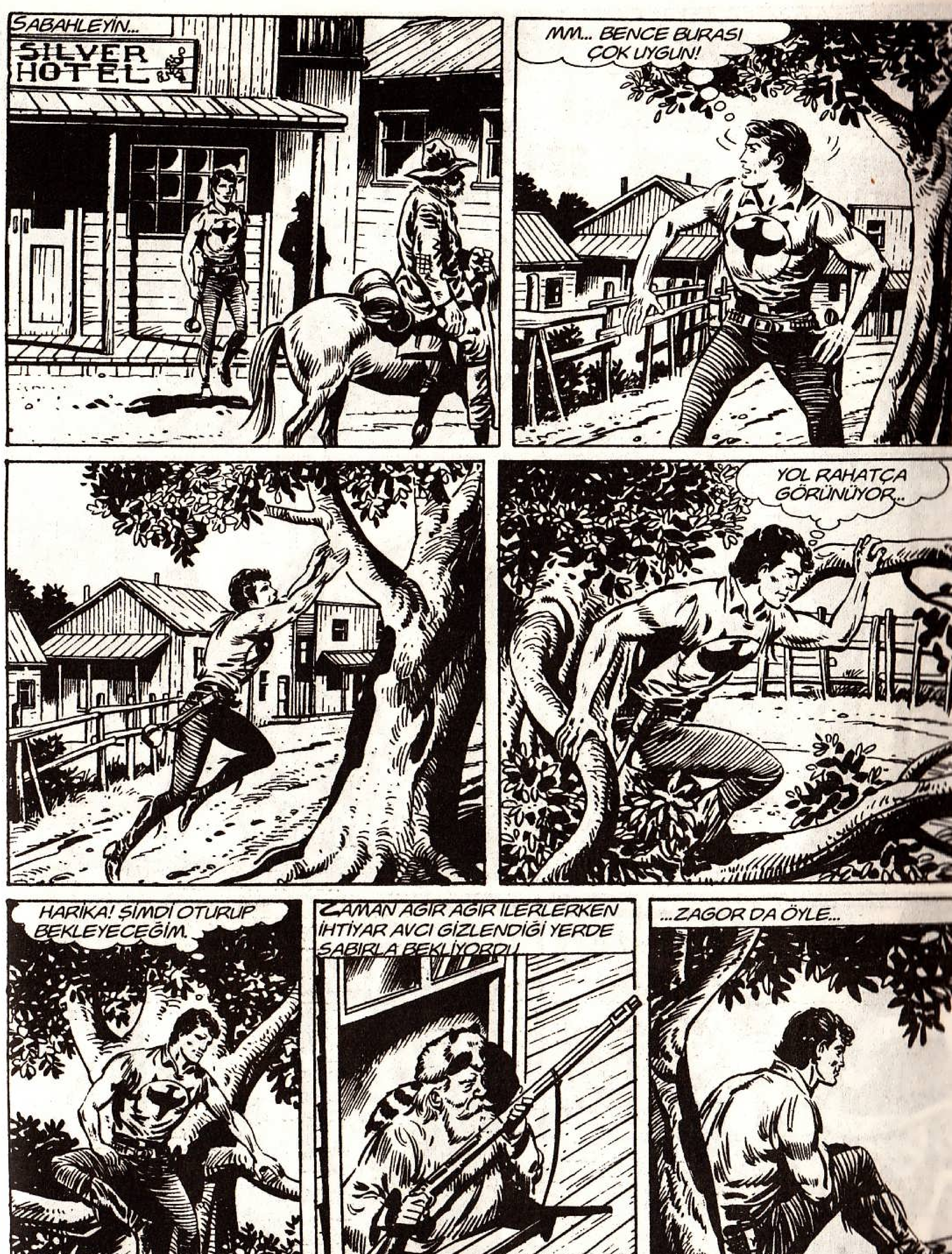

AHH! BU YEMEK BÜTÜN YORGUNLUĞUMA DEĞDİ DOĞRUSU!..
BAKIYORUM MULLIGAN'IN AŞÇILIĞI SENİ ÇOK ETKİLEMİŞ...
GENERAL STORE
ŞİMDİ NEREYE GİDİYORUZ?
ÖNCE BANKANIN ÇEVRESİNE BİR GÖZ ATAR...
...SONRA BİR OTEL ARARIZ... YANLIŞ HATIRLAMIYORSAM TAM BANKANIN KARŞISINDA BİR OTEL VARDI...
SILVER HOTEL
MAGAZINE
İŞTE... YANILMAMIŞIM!
HARPER & MILLS BANK
SENCE BURADAN MI KAÇARLAR?..
EVET... ÇÜNKÜ BANKA KASABANIN SONUNDA...

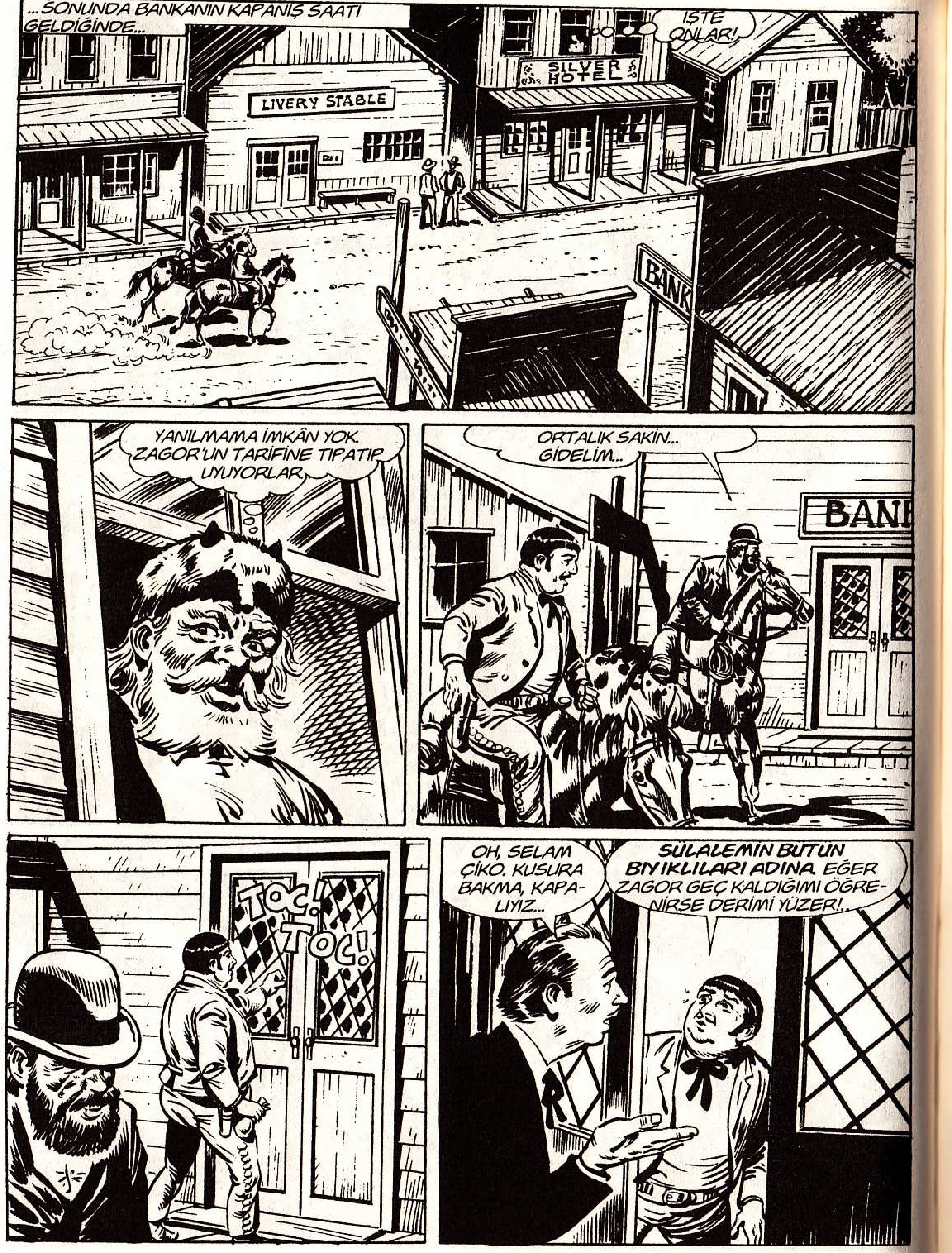

ÖBÜR TARAFTAN BÜTÜN KASABAYI GEÇMELERİ GEREKİR. BU TEHLİKELİ OLUR!..
HAYDİ, GİDİP BİR ODA TUTALIM!..
ANK
MERHABA! CADDEYE BAKAN BİR ODA İSTİYORUZ!..
İSTEDİĞİNİZİ SEÇİN... OTEL BOŞ SAYILIR!..
ÇOK KALACAK MISINIZ?
BELLİ DEĞİL... BELKİ BİR GECE, BELKİ DE BİRKAÇ GÜN!..
ARKADAŞLARIMIZI BEKLİYORUZ DA. NE ZAMAN GELECEKLERİNİ BİLMİYORUZ!
ANLIYORUM...
26
BEĞENDİNİZ Mİ? TEMİZ VE UCUZDUR!..
EVET, ÇOK GÜZEL, BAYIM!..

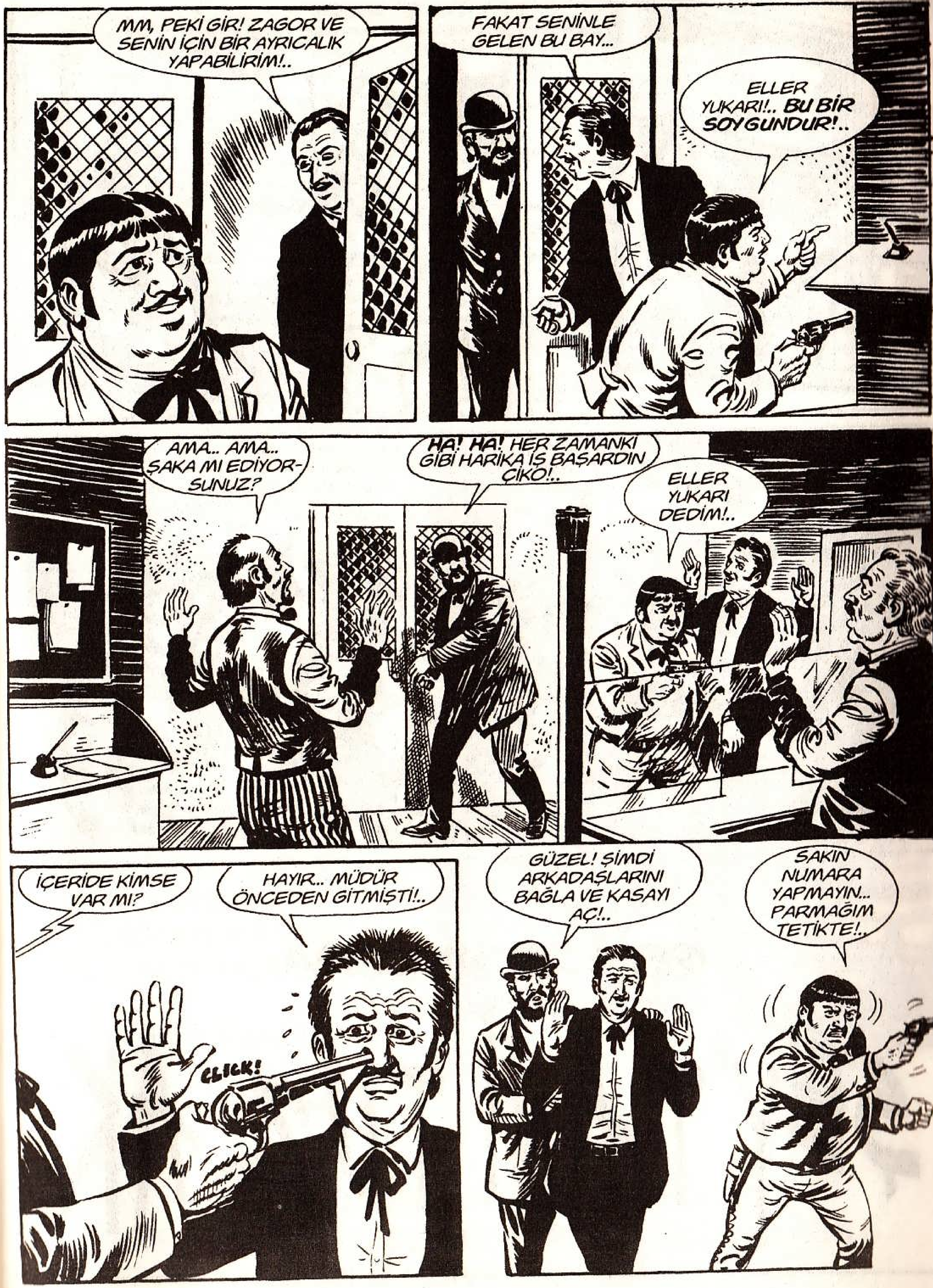

ALIN, ÜCRETİ PEŞİN ÖDEYEYİM. YARIN SABAH BELKİ ACELE GİTMEMİZ GEREKEBİLİR!..
SAĞ OLUN!
GÜZEL... PLANIN NEDİR?
ANLATAYIM.
HARİKA... BANKA TAM KARŞIDA!..
YARIN SABAH SEN PENCERENİN ÖNÜNE OTURUP GÖZÜNÜ DÖRT AÇACAKSIN!..
...BEN DE KAÇMALARINA ENGEL OLMAK İÇİN KASABANIN ÇIKIŞINDA BEKLEYECEĞİM!..
ONLARI BANKAYI SOYDUKTAN SONRA MI YAKALAYACAKSIN?
ELBETTE... EĞER ELİMİZDE KANIT OLMAZSA KİMSE SUÇLU OLDUKLARINA İNANMAZ!..


UNUTMA SOYGUN HABERLERİ HENÜZ BURAYA ULAŞMAMIŞ VE HAKLARINDA TUTUKLAMA KARARI YOK.
ŞERİFİN YAZDIĞI MEKTUP VAR YA...
BUNUN YETERLİ OLACAĞINI SANMAM. OYSA BEN BU KEZ ONLARI DURDURMAYA KARARLIYIM!..
KASABANIN ŞERİFİNE HABER VERECEK MİSİN?
BİR OLAY ÇIKMADAN HAYIR. EĞER ÖĞRENİRSE ORTALIĞI AYAĞA KALDIRIR!..
O İKİSİ BİR TUZAK KOKUSU ALIRLARSA SOYGUNDAN VAZGEÇERLER. BİZİM DE PLANIMIZ SUYA DÜŞER!
HİÇ ÖNEMİ YOK!.. SOYGUN YAPMASALAR BİLE, ELİMİZİN ALTINDA BULUNMALARI YETER...
...ŞERİFİN YARDIMINA İHTİYACIMIZ YOK!..
HAYIR, BU PEK AKILLICA OLMAZ. HEM ONLARLA TEK BAŞIMA KARŞILAŞINCA NE YAPARIM BİLEMİYORUM.
...İKİSİNİ DE SUÇÜSTÜ YAKALAYIP SONRA KANUNA TESLİM ETMELİYİZ. ONLAR İÇİN BÖYLESİ DAHA İYİ!..


PEKİ, O HALDE NE YAPACAĞIZ?
DEDİĞİM GİBİ SEN PENCERENİN ÖNÜNDE PUSUYA YATACAKSIN...
...GELDİKLERİNİ GÖRÜRSEN BIRAK İŞLERİNİ BİTİRSİNLER. PARALARLA DIŞARI ÇIKTIKLARINDA HAVAYA BİR EL ATEŞ EDİP BANA HABER VER, SONRA DA BAĞIRARAK BANKANIN SOYULDUĞUNU SÖYLE!
ŞERİFLE ADAMLARI MUTLAKA PEŞLERİNE DÜŞECEKTİR. ŞANSIM VARSA ONLARI BAĞLANMIŞ OLARAK BULMALARINI SAĞLARIM.
ANLAŞILDI...
UMARIM SOYGUN SIRASINDA KAN DÖKÜLMEZ...
EH, ARTIK IŞIĞI SÖNDÜRÜP UYUYALIM!
SILVER HOTEL
İYİ GECELER, KÜÇÜK BAYKUŞ!
SANA DA ZAGOR!..
SILVER HOTEL


SABAHLEYİN...
SILVER HOTEL
MM... BENCE BURASI ÇOK UYGUN!
YOL RAHATÇA GÖRÜNÜYOR...
HARİKA! ŞİMDİ OTURUP BEKLEYECEĞİM.
ZAMAN AĞIR AĞIR İLERLERKEN İHTİYAR AVCI GİZLENDİĞİ YERDE SABIRLA BEKLİYORDU.
...ZAGOR DA ÖYLE...


...SONUNDA BANKANIN KAPANIŞ SAATI GELDİĞİNDE...
LIVERY STABLE
SILVER HOTEL
BANK
İŞTE ONLAR!
YANILMAMA İMKÂN YOK. ZAGOR'UN TARİFİNE TIPATIP UYUYORLAR.
ORTALIK SAKİN... GİDELİM...
BANK
TOC! TOC!
OH, SELAM ÇİKO. KUSURA BAKMA, KAPALIYIZ...
SÜLALEMİN BÜTÜN BIYIKLILARI ADINA. EĞER ZAGOR GEÇ KALDIĞIMI ÖĞRENİRSE DERİMİ YÜZER!..


MM, PEKİ GİR! ZAGOR VE SENİN İÇİN BİR AYRICALIK YAPABİLİRİM!..
FAKAT SENİNLE GELEN BU BAY...
ELLER YUKARI!.. BU BİR SOYGUNDUR!..
AMA... AMA... ŞAKA MI EDİYORSUNUZ?
HA! HA! HER ZAMANKİ GİBİ HARİKA İŞ BAŞARDIN ÇİKO!..
ELLER YUKARI DEDİM!..
İÇERİDE KİMSE VAR MI?
HAYIR... MÜDÜR ÖNCEDEN GİTMİŞTİ!..
CLICK!
GÜZEL! ŞİMDİ ARKADAŞLARINI BAĞLA VE KASAYI AÇ!..
SAKIN NUMARA YAPMAYIN... PARMAĞIM TETİKTE!..